

Lire en page 16

# Football: surprenante soirée en championnat de ligue A

## FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 25 65 01  
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDÉ EN 1738

# FAN

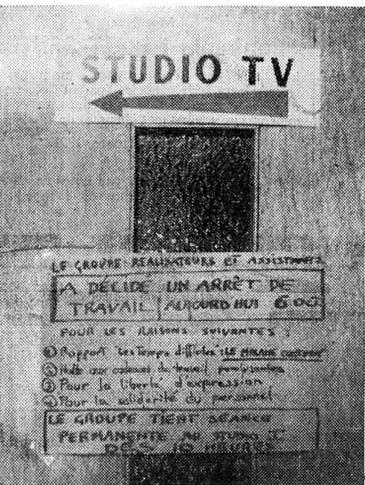
# DÉCLANCHÉE PAR LES RÉALISATEURS Grève mercredi à la T.V. romande

GENÈVE (ATS). — A la suite d'une grève des réalisateurs de la télévision suisse romande, à Genève, aucune émission n'a été diffusée mercredi soir des studios TV genevois. En revanche, le téléjournal a été maintenu et un long métrage diffusé de Berne.

Une partie des techniciens du studio de Genève ont également débrayé pour soutenir les revendications des réalisateurs.

L'assemblée permanente du personnel de la Télévision suisse romande a, en effet, pris position sur l'arrêt de travail décidé mercredi par le groupe professionnel des réalisateurs et assistants réalisateurs. Le communiqué publié par l'assemblée permanente du personnel a la teneur suivante: «Le groupe professionnel des réalisateurs et assistants réalisateurs a décidé un arrêt de travail aujourd'hui mercredi afin de dénoncer la malaise profond qui règne à la Télévision suisse romande. La majorité du personnel du programme, après information, a décidé de se solidariser avec eux et d'interrompre le travail, en refusant de diffuser le programme de mercredi soir et en interrompant le tournage des émissions en cours.

Lire la suite en avant-dernière page



Une des affiches dans le hall de la TV indiquant l'arrêt de travail. (Interpresse)

## Les idées et les faits L'Allemagne fédérale au lendemain d'Oréanda

La politique d'ouverture à l'Est du gouvernement de Bonn et le récent voyage du chancelier Brandt en Crimée, qui en fait partie, n'émeuvent décidément que fort peu le peuple allemand. La preuve? Un sondage d'opinion nous apprend que 47 % des citoyens et citoyennes de la R.F.A. se préoccupent en premier lieu de leur place de travail, 40 % de leur santé, 21 % du maintien de leur niveau de vie actuel, 18 % de la stabilité des prix et... 3 % seulement des frontières orientales du pays et de la disparition du Mur! Lassitude... La situation changera peut-être lors de la rentrée parlementaire qui promet d'être chaude, mais il est peu probable qu'on assiste à des revirements d'opinion spectaculaires. Ce désintérêt apparent ne signifie pas que les Allemands de l'Ouest approuvent subitement le statu quo politique né de la défaite, mais simplement qu'ils en prennent leur parti parce qu'ils ne voient aucune possibilité de le modifier. Autant aller visiter une ou deux fois l'an les cousins demeurés de l'autre côté du Mur que de ne pas les voir du tout... Peut-on vraiment leur en vouloir à eux qui, plus longtemps que saur Anne, ont attendu pendant vingt-cinq ans sans voir jamais rien venir? Et puis, on perçoit çà et là — dans les commentaires de la presse neutre notamment — quelques signes de satisfaction à l'idée que le pays retrouve peu à peu sa liberté d'action politique. Les allusions sont encore discrètes et s'accompagnent généralement d'explications qui pourraient facilement passer pour des excuses: nous avons toujours été et nous restons les plus fidèles soutiens de l'Alliance atlantique; nous sommes le membre de l'OTAN le plus exposé en cas de conflit, etc.

Par-ci, par-là percent aussi quelques reproches voilés (mais pas toujours immérités) à l'adresse des alliés d'Occident. Certains d'entre eux n'ont-ils pas considéré comme un simple «accident de route» ou comme «une affaire interne du bloc soviétique» l'invasion de la Tchécoslovaquie? On fait aussi remarquer que ce n'est pas la République fédérale, mais la France du général De Gaulle qui a retiré ses troupes de l'OTAN pour faciliter ses propres «ouvertures à l'Est» (les voyages de Moscou et de Varsovie), et que c'est ce même général De Gaulle qui opposa sa formule-choc de l'«Europe des patries» à toute idée d'autorité politique supra-nationale.

Léon LATOUR

(Lire la suite en dernière page)

# COUP DE SEMONCE DE PAUL VI: LES PRINCIPES DU CATHOLICISME NE PEUVENT ÊTRE MODIFIÉS

CITÉ-DU-VATICAN (AP). — Au cours de son audience générale hebdomadaire, le pape a déclaré à la basilique Saint-Pierre, devant 30.000 personnes environ, qu'il ne saurait y avoir de «transformation radicale» des principes fondamentaux du catholicisme, et que l'Eglise est «résolument conservatrice».

Le souverain pontife a critiqué ceux qui voudraient que le Synode des évêques entreprenne des changements profonds. Il a déclaré que les prélats réunis au Vatican vivent un «drame personnel», en raison de «l'effort perpétuel de fidélité doctrinale d'un côté et la préoccupation pastorale de l'autre».

«Pouvons-nous imaginer que la hiérarchie puisse être libre d'enseigner ce qu'elle veut, que les évêques puissent décider à leur gré? Voilà ce que désirent certaines factions doctrinales», a ajouté Paul VI.

Le pape, semble-t-il, a voulu, par ces paroles, demander que l'autorité de l'Eglise

soit respectée tout en prévenant les catholiques qu'ils ne doivent pas s'attendre à ce que le synode aboutisse à des changements spectaculaires.

### LA RAISON D'UNE JEUNESSE

«Nous n'avons pas tous les mêmes droits ni les mêmes devoirs. Nous sommes organisés et la fonction qui caractérise le mieux cette unité complexe est la fonction hiérarchique, organe efficace de tout le peuple de Dieu» a dit le souverain pontife. «Le christianisme ne peut changer ses caractéristiques fondamentales... L'Eglise est tenacement conservatrice. Il est nécessaire de le redire, même si l'on n'aime pas ce

mot. Mais précisément parce qu'elle est conservatrice, l'Eglise est toujours jeune. Si elle avait changé tout le temps elle aurait vieilli.»

### INTERPRÉTATIONS

Le pape a ensuite demandé si «n'importe qui peut interpréter la parole de Dieu à sa manière, comme les protestants le font jusqu'à un certain point». «Non» a-t-il fermement répondu.

Les pères du synode, qui ont achevé la première phase de leur débat général, se sont réunis mercredi en groupes d'étude séparés pour élaborer des recommandations en vue d'une déclaration sur le sacerdoce.

(Lire également en dernière page)



Le cardinal Suenens (Belgique) discutant avec le cardinal américain Krol (assis). Au centre, le cardinal Marty (Paris), puis l'archevêque de Détroit. (Téléphoto AP)

## Comme au temps de grand-mère

Non, non, ce n'est pas une photo «Belle époque». Ce que nous vous présentons, tous les Municois ont pu l'approuver lors de la récente «Semaine de la mode». Et l'on dit que ce style romantique a toutes les chances de s'imposer pour la prochaine saison printemps-été 1972.

(Téléphoto AP)



- L'actualité régionale: pages 2, 3, 7, 9 et 11
- Pour Madame: page 12
- Les sports: pages 16 et 17
- Le carnet du jour - Les programmes radio-TV: page 23
- Les bourses: page 25
- L'actualité suisse: page 27

Un agriculteur tué par une voiture à Rosières

Dilemme pour les autorités d'Avenches: faut-il ou pas vendre l'hôtel de ville (Page Bienne - Jura)

Gros cambriolage dans une bijouterie de Martigny (Page 27)

# La nouvelle politique du logement: oui au National Un texte voté sur les loyers abusifs

De notre correspondant de Berne par intérim:

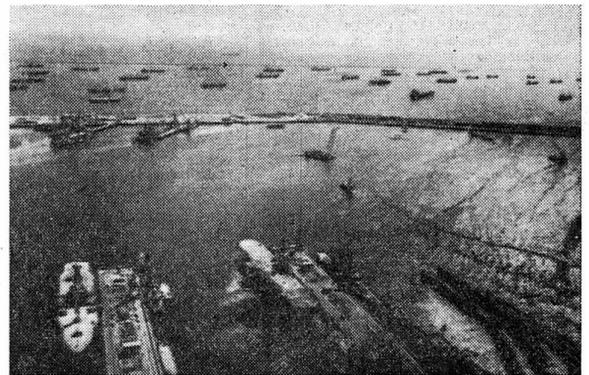
Au terme de deux longues journées, le Conseil national a mis, mercredi soir, le point final à son débat sur le logement en adoptant l'ensemble de l'arrêté sur l'article septies par 81 voix contre 14, cependant que la prorogation jusqu'à fin 1973 de l'actuelle loi fédérale encourageant la construction de logements était approuvée par 95 voix sans opposition. Auparavant, le Conseil avait adopté par 65 voix contre 48 une proposition Débetax (rad., Vaud) donnant à la Confédération la possibilité de légiférer pour protéger le locataire contre les loyers abusifs.

Dès le matin, le Conseil avait repris son débat. Le malheur fut que de très nombreux députés ne comprirent pas, ou ne voulurent pas comprendre qu'il s'agissait de discuter d'un article constitutionnel, posant des principes, déroulant une logique de l'encouragement, et qu'ils apportèrent critiques et amendements, comme s'il s'agissait d'un projet de loi.

Or, rappelons-le, la législation d'exécution, qui définira les modalités d'encouragement de manière détaillée, reste à faire. C'est en vain que les rapporteurs, le socialiste Muhlem et le démocrate-chrétien Mugny rappelleront à l'ordre des débats. La tentation électorale était la plus forte. Le conseiller fédéral Brugger, clôturant le débat d'entrée

en matière, fit remarquer que l'on était en passe d'aboutir à un progrès considérable dans la politique du logement. L'ampleur de l'effort dévolu à la Confédération reste une chose à définir, il s'agit, pourtant, de ne pas étouffer l'économie privée par des règlements paralysants, de ne pas non plus tuer le fédéralisme en enlevant aux cantons leurs compétences et leurs responsabilités dans cette matière. C'est un système logique que nous voulons mettre au point, déclara le chef du département de l'économie publique. Tant pis pour les fanatiques et les démagogues, ajouta-t-il. J. E.

(Lire la suite en avant-dernière page)



Los-Angeles: le port est «mort». (Téléphoto AP)

## La grève des dockers américains

SAN-FRANCISCO (AP). — La grève des dockers de la côte ouest des Etats-Unis, qui en est à son nonante-septième jour, a déjà coûté 1,7 milliard de dollars en salaires perdus et en ventes manquées aux Etats de Californie, de Washington, d'Oregon et d'Hawaii, selon des estimations officielles. Le chiffre, en réalité, pourrait être beaucoup plus élevé.

## Un attaché commercial soviétique en Belgique demande l'asile politique

BRUXELLES (AP). — On apprend de bonne source de la police que M. Tchariboff, fonctionnaire de la mission commerciale soviétique à Bruxelles, a demandé l'asile politique à la Belgique il y a quelques jours.

Selon ces sources, il avait volé récemment une voiture à la mission soviétique et une plainte avait été déposée contre lui il y a une semaine par l'ambassade soviétique.

Selon d'autres sources, le ministre des affaires étrangères avait demandé aux journaux qui étaient au courant de cette défection de ne pas la divulguer. Mercredi

matin, toutefois, le journal flamand de Bruxelles «De Standaard» en fait état en première page.

### UN AMI DE LIALINE

Le journal présente cependant une version quelque peu différente. Il déclare que pendant trois jours la police a recherché un membre de la mission commerciale soviétique qui avait disparu dimanche dernier, sans que quiconque ait été informé de ses allées et venues.

(Lire la suite en dernière page)

## Légitime indignation!

Une vaste confusion est en train de se répandre à travers le monde à propos des extravagances gastronomiques et autres dont la célébration du 2500ème anniversaire de la fondation de l'Empire perse va donner le spectacle, à Persépolis, à partir du 12 octobre prochain.

Passons sur les tonnes de caviar qui sont prévues au menu des festivités; les repas plantureux qui y seront confectionnés par Maxim's de Paris; le luxe inouï des tentes réalisées par un décorateur parisien pour héberger les hôtes de marque; la dotation de chaque salle de bains de parfums coûteux; les uniformes des dignitaires de la cour d'Iran confectionnés par un grand couturier français; le prix astronomique des bijoux et des toilettes de l'impératrice Farah Diba; le spectacle de «Son et lumière» mis au point par André Castelot et Pierre Arnaud, etc.

Les hommes et les femmes souffrant de la faim — et il n'en manque pas en Iran — vont nourrir leurs rêves du récit et de la description des agapes impériales. Le leur manquera cependant, à tous les affamés de la planète, la force de persuasion et l'imagination que des millions de gens bien nourris déploient de leur côté, dans les régions plus favorisées du globe, pour donner libre cours à leur juste indignation, à leur écoeurement, voire à leur honte.

Mais cette puissante vague de protestation ne changera pas grand-chose au scénario du gueuleton pantagruélique de Persépolis. Les pays dits nantis (y compris la Suisse) continueront d'envoyer leurs millions à l'Iran sous-développé; tous les Etats, y compris l'URSS socialiste et la Chine populaire, délégueront leurs représentants à Persépolis. Un peu partout sur terre ont lieu chaque jour des banquets et des festins monstres où, sans le moindre remords des participants, des tonnes de victuailles sont gaspillées.

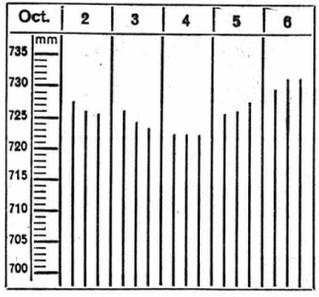
Sur les routes de Yougoslavie et de Grèce, j'ai vu, l'été dernier, une foule de jeunes, étudiants et étudiantes, à bord d'une caravane de quelques centaines d'autos d'une grande marque française, arborant le macaron «Persépolis» et se rendant en Iran dans le cadre d'une formidable campagne publicitaire. Ces mêmes étudiants, à d'autres moments de l'année, flanquent la pagaille dans les universités sous prétexte de dénoncer les injustices dans notre société d'abondance.

Alors, le brave homme qui s'en va à son boulot chaque matin pour nourrir sa petite famille, en Suisse et ailleurs, aura bien raison de se demander à quoi sert toute l'indignation, et à quoi rime le monumental étalage de bons sentiments à propos de Persépolis.

R. A.

Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel 6 oct. Température: Moyenne 7,9; min.: 4,2; max.: 12,7. Baromètre: Moyenne: 730,2. Vent dominant: Direction: est-nord-est. Force: faible. Etat du ciel: clair à légèrement nuageux.



Niveau du lac du 6 octobre, à 6 h 30: 429.13 Température de l'eau (6 octobre): 16°

Prévisions météorologiques. — Pour le nord des Alpes, le Valais, le nord et le centre des Grisons: le temps reste beau et sec, avec quelques passages nuageux en altitude. Sur le Plateau et dans les grandes vallées des Alpes, des stratus ou des brouillards régionaux se formeront la nuit, et se dissiperont en majeure partie avant midi.

Evolution probable pour vendredi et samedi. — La température, en plaine, atteindra 12 à 17 degrés l'après-midi. Tot le matin, elle sera comprise entre 2 et 7 degrés. Au soir, elle sera comprise entre 0 et 5 degrés.

Naissances

Monsieur et Madame Renaud NUSSBAUM - MONTANDON ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille Isabelle 6 octobre 1971

AVIS TARDIFS

Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

GRATUIT 1 pain valaisan avec chaque Vacherin Mont d'or

Moult de raisins 3.25 Grisoni lt. aux Gourmets

Fr. 1.65 par mois seulement pour avoir ses valeurs en lieu sûr ce n'est vraiment pas cher, et c'est si pratique. CREDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS

Assemblée générale annuelle Primes Bourse

SUPPORTEURS qui désirent encourager votre équipe, dimanche 10 octobre, à MONTHEY, lors de son prochain match de championnat, inscrivez-vous au secrétariat du stade jusqu'à vendredi, à 18 h.

téléphone sera coupé le vendredi 8 octobre 1971 toute la journée.

MINEX S.A. J.-C. DEFORDEL Tél. 25 68 69

Hôtel du Cheval-Blanc SAINT-BLAISE, fermeture pour vacances du 7 au 25 octobre.

RUNTAL S.A. cherche employée de bureau

Epinars du pays Le Kg - .90

Oufs importés 6 pièces - .55 avec timbres Coop

CABARET-DANCING LA ROTONDE NEUCHÂTEL

A Neuchâtel et dans la région

Conservez bien ceci!

La saison musicale 1971-1972 à Neuchâtel

Voici, établi grâce à l'ADEN et à quel ques sources d'information complémentaires, le calendrier de nos prochaines manifestations musicales.

Octobre 16. Gala «Los Incas». 16. Au Théâtre, l'International Ballet Caravan of London. 18. Concert par l'Orchestre de chambre bulgare. 20. Récital des «Stars of Faith». 21. Concert d'abonnement: F. Gulda et l'OSR dirigé par J. Semkov.

Novembre 2. Centre culturel neuchâtelois. Free jazz avec «The Trio» (Surman-Martin-Phillips). 7. Au temple de la Coudre: récital Jean Dobrzewski-André Luy. 12 et 13. Au temple de la Coudre: Chœur et orchestre de l'Ecole secondaire, dir. Ph. Bendel. 13. Concert de l'OCN dir. E. Brero, avec R. Filippini, violoncelliste. 18. Concert d'abonnement: le Wurtembergisches Kammerorchester Heilbronn. 18. Récital Léo Ferré. 20. Fanfare salustite de Zurich. 21 (et 22 pour les écoles). Au Temple du Bas: l'Orchestre du Palazzo Pitti, dirigé par Salvatore Accardo.

Décembre 2. Récital de piano Alain Bernheim. 5. Au Lyceum: B. Buxtorf, fûtiste et C. Eisenhoffer, harpiste. 7, 8 et 9. Au Centre culturel: Intégrale des œuvres pour flûte et clavecin de Vivaldi par François Perret et Guy Bovet. 9. Concert d'abonnement: Harry Dattner et l'Orchestre de chambre de Lausanne dirigé par V. Desarzens. 12. Le chœur Bach de Berne et l'Orchestre de chambre de la Chaux-de-Fonds, dir. Théo Loosli.

Janvier 7. Revue Mayol. 16. Au Lyceum: Récital violon et piano donné par Antoinette et June Pantillon.

Février 4 et 5. Récital Ferdinand Raynard. 6. Au Lyceum: l'Orchestre folklorique roumain «Frunza Verde». 10. Concert d'abonnement: le Sextour vocal de Rome. 13. R. Ricci, violoniste et l'OCN dirigé par E. Brero. 27. Au Lyceum: Récital P.-A. Blaser, ténor et L. Born, pianiste. 27. Au temple du Bas: Concert de la Société chorale. Requiem de Mozart et Cantate no 23 de Bach, dir. F. Pantillon.

Mars 9. Concert d'abonnement: A de Larrocha, pianiste et l'OSR dirigé par Michel Plasson. 18. Aldo Minella, guitariste, et l'OCN. 19. Au Lyceum: Récital de piano S. Desseert. Dans le courant du mois: Concert de gala de la Musique militaire.

Avril 6. Concert d'abonnement: Y. Menuhin et l'Orchestre de chambre de Zurich dirigé par E. de Stoutz. 22. Concert de l'OCN. Soliste: Chr. Eschenbach, pianiste.

Mai Du 3 au 14. Neuvième Printemps musical: six concerts avec la participation de

solistes ou ensembles français, allemands, italiens et suisses. Ajoutons à cette liste quelques concerts dont la date n'est pas encore fixée. C'est ainsi que l'Orphéon, sous la direction de F. Perret, donnera deux concerts au cours de la saison. Le premier en automne, à la Collégiale (Messe de Liszt); l'autre au printemps à la Salle des conférences (œuvres contemporaines).

De son côté le Conservatoire nous propose un récital du pianiste Ramon Walter, un concert flûte et clavecin avec Michel Pignat et Anne Gallet; enfin (Roger Boss et quelques musiciens romands) une série de quinze mardis — dès le 19 octobre — consacrés à la «Recherche de Claude Debussy».

SAISON PROMETTEUSE Pour commencer, un excellent programme de concerts d'abonnement. Tant en ce qui concerne les œuvres que les interprètes, on ne peut qu'approuver le choix de la Société de musique. On a — enfin! — songé à engager l'Orchestre de chambre de Lausanne. Les deux concerts de l'OSR seront dirigés par de jeunes chefs inconnus chez nous: J. Senkov et M. Plasson. Et c'est avec une particulière satisfaction que nous voyons cette année des symphonies de Weber, de Scriabine, d'Honegger, de Chostakovich et de Dutilleul remplacer les traditionnels Haydn, Beethoven ou Brahms.

SERRIÈRES

Au conseil de paroisse

(c) Le collège des anciens ou conseil de paroisse de la paroisse réformée de Serrières comprend actuellement, après la mort de M. G. Monin, secrétaire, vingt-trois membres, dont trois conseillers de paroisse. Les députés au synode sont: Mlle S. Bourquin et M. M. Renaud. Dans sa dernière séance, le bureau du collège des anciens a été formé comme suit: le président est dans notre Eglise toujours un pasteur, en l'occurrence, M. J.-R. Laederach; vice-président: M. M. Vuithier; secrétaires: Mlle F. Krebs et M. H. Vuithier; caissier: M. A. Thiébaud; responsables pour les fichiers: MM. Ch. Roller et N. Stauffer. Une prochaine retraite du conseil de paroisse a été prévue dans le chalet d'un des membres à Chaumont.

Le comité de soutien technique

(c) Présidé par M. M. Robert, architecte, le groupe de soutien technique qui s'occupe de l'aide à donner aux techniciens romands envoyés dans le tiers monde, vient de se réunir à la Maison G. Farel. Une quinzaine de membres assistaient à la séance, dont MM. Pfleger et Indermühle, du Département missionnaire romand. On parla de M. S. Fontana et de l'imprimerie de Morija, de M. J.-C. Laederach et des recherches de personnel, du retour de M. P. Jentzen de Chicomuc (Guatemala), de M. M. Paley au Rwanda et de la future réception de techniciens et artisans missionnaires et volontaires. Le pasteur W. Béguin intervint encore en faveur d'Eirene.

Reservé à des œuvres contemporaines de Kodaly, Poulenc ou Stravinsky, le concert du Sextour vocal italien sera sans doute un authentique régal. Seul ombre au tableau: le programme conventionnel de l'Orchestre de Wurtemberg, qui ne craint pas de nous infliger des pages aussi ressassées que le 3me Brandebourgeois et les Danses roumaines de Bartok. En ce qui concerne les solistes, le piano s'octroie, cette fois-ci, la part du lion, avec trois représentants: H. Dattner, F. Gulda et l'admirable pianiste espagnole Alicia de Larrocha. Il est vrai que l'unique violoniste est de taille: Y. Menuhin...

Nous reviendrons très prochainement sur les concerts de l'OCN qui nous proposent, comme l'an dernier, une magnifique brochette de solistes: Filippini, Ricci, Minella et Eschenbach. Le Lyceum, plus que jamais, défend brillamment la cause de la musique de chambre, et mériterait de disposer d'une salle d'au moins cent cinquante places... Quant au grand récital, hélas! il est, à Neuchâtel, en voie de disparition. Seule exception cette année: Alain Bernheim. Il faut reconnaître que la tâche des organisateurs, dans le domaine, n'est pas facile. Si l'on propose de jeunes talents, le public boude. Et les cachets demandés par les Kempff, Cziffra, Arrau, Stern et autres «grandes vedettes» est si élevé que la Salle des conférences, trop petite, n'est plus «rentable». Alors, on laisse tomber...

Le canton de Neuchâtel, ce mal connu de Suisse romande

Lors de la journée de Neuchâtel, au 12me Comptoir-foire-exposition du Valais, à Martigny, samedi dernier, le président de l'ONT, M. Maurice Calame, a eu l'occasion de constater, une fois de plus, que la Suisse romande, la place réservée au pays neuchâtelois — sixième canton industrialisé de Suisse et premier romand — ne correspond pas à l'importance économique et culturelle de ce canton. Et le président de l'ONT d'ajouter aussitôt que c'est en définitive le tourisme cantonal qui pâtit en premier lieu de cette méconnaissance due, sans doute, à un certain isolement géographique. Aussi, M. Calame s'est réjoui, avec tous les membres de la délégation neuchâteloise à Martigny, de la présence du canton au Manoir, présence qui doit marquer le début d'une ère nouvelle d'échanges accrus entre le Valais et Neuchâtel, entre ce canton et la Suisse romande. Evoquant les courants touristiques, le président de l'ONT a rappelé que le Valais et Neuchâtel sont, sur ce plan, complémentaires et qu'il serait intéressant de songer à promouvoir un tourisme intercantonal Valais-Neuchâtel. Après avoir goûté aux montagnes majestueuses du Valais, les touristes étrangers pourraient venir dans notre canton, y trouver d'autres agréments,

complémentaires, plutôt que d'aller les chercher loin à l'étranger! Le principe du séjour forfaitaire, mis au point récemment dans le canton de Neuchâtel, pourrait fort bien trouver là un débouché intéressant. Il faut, a conclu M. Calame, dès aujourd'hui penser à demain, penser à l'évolution, au développement des loisirs, les organiser, dans des perspectives d'avenir où des collaborations entre deux régions comme le Valais et Neuchâtel deviendront nécessaires et bénéfiques.

CORTAILLOD Il faut un jardin d'enfants de plus!

(c) Le jardin d'enfants (2 classes) de la route de Sachet rend les plus signalés services aux familles du Bas et du Haut, mais il ne suffira plus dès l'an prochain étant donné l'extension considérable des nouveaux quartiers nord. Aussi est-ce avec satisfaction que l'on apprendra l'ouverture d'un nouveau jardin d'enfants le printemps prochain. A l'écart du grand trafic, il desservira au mieux les quartiers en question.

MARIN-ÉPAGNIER Activité de la société d'émulation

(c) Réunie sous la présidence de M. Paul Maumary, la société d'émulation a fixé le programme de son activité au cours de l'hiver prochain. Il y aura tout d'abord, en octobre, une visite commentée de l'exposition sur les Touareg au Musée d'éthnographie de Neuchâtel. Le 5 novembre, ce sera une sortie à Besançon avec visite du Musée des beaux-arts et de la citadelle. Le même mois, le professeur et Mme Philippe Muller donneront une conférence sur le Mexique d'hier et d'aujourd'hui. En janvier, M. R. Pedrol, ingénieur au service fédéral parlera de la pollution. Il est encore prévu un concert de musique de chambre en mars et en avril, une visite des domaines communaux et des réservoirs d'eau. L'Assemblée a encore fixé le calendrier des manifestations organisées par les sociétés locales au cours de la prochaine saison.

BOUDRY La vendange

(c) En accord avec les propriétaires de vignes, les autorités communales ont permis la récolte du rouge à partir d'hier. Le blanc sera envoyé au pressoir dès le début de la semaine prochaine.

CRESSIER 2me cross-country des Unions cadettes romandes

C'est le 10 octobre au matin qu'aura lieu à Cressier le deuxième cross-country des Unions cadettes romandes. Trois à quatre cents participants sont attendus en provenance de toute la Suisse romande mais principalement des cantons de Vaud et de Neuchâtel. Nous y reviendrons.

COMMUNIQUÉ de la direction

La direction de la TV suisse romande a pris position, mercredi soir, dans un communiqué, sur l'arrêt de travail intervenu au studio de Genève de la TV romande. Ce communiqué, signé par M. René Schenker, directeur de la Télévision suisse romande, a la teneur suivante: «Une grève illicite d'un certain nombre d'employés et collaborateurs de la Télévision suisse romande a privé les spectateurs d'une partie du programme du mercredi 6 octobre. La direction de la Télévision n'a reçu jusqu'à 22 heures ce même jour aucune revendication de la part des grévistes et elle examine en ce moment la situation. La direction exprime ses regrets à l'égard des spectateurs privés du programme prévu.» (ATS)

Menaces contre l'empereur du Japon au Pays-Bas

LA HAYE (Reuter). — Le bureau de l'Agence Reuter à la Haye a reçu mercredi soir un coup de téléphone anonyme affirmant que l'empereur du Japon «ne survira pas à sa visite aux Pays-Bas.» Lorsqu'on lui a demandé de décliner son identité, l'inconnu a raccroché. L'empereur Hiro-Hito et l'impératrice entameraient vendredi une visite privée de deux jours aux Pays-Bas. Les autorités néerlandaises ont pris des mesures de sécurité considérables. Elles s'inquiètent en effet des réactions que pourrait susciter cette visite parmi les Hollandais qui ont été interdents dans des camps japonais en Indonésie, durant la dernière guerre. D'autres menaces pourraient venir d'extrémistes japonais.

FRANCE VOISINE 194.000 cigares suisses saisis à Belfort mais pas les contrebandiers...

(c) Les douaniers de Belfort ont réussi une prise de taille, mercredi vers 3 h 50, sur la nationale 19, entre Pérouse et Bessoncourt. Les quinze kilomètres de Belfort. Ayant placé un dispositif de barrage, ils ont intercepté des contrebandiers qui se dirigeaient vers Belfort avec une fourgonnette immatriculée à Genève et contenant 194.000 cigares suisses représentant un poids de 970 kilos. Le chauffeur s'arrêta au barrage, puis, subitement fila sous le nez des agents. Les douaniers essayèrent de tirer dans les pneus, mais sans succès. La chasse commença aussitôt. Le passager de la fourgonnette s'éjecta de lui-même, alors que le véhicule avait ralenti et disparut. A l'entrée de Belfort, le chauffeur arrêta son véhicule et réussit à filer à la faveur de la nuit et prit la direction d'un bois en dépit des sommations d'arrêt. Ces individus, qui sont probablement des professionnels, avaient franchi la frontière par des chemins détournés. La valeur globale de la cargaison est évaluée à plus de 200.000 francs.

Madame de Neuchâtel et légumes

Laitues romaines, choux rouges, blancs et marcelins, offre forte; radis, persil, chou-pommes, navets, salades pommées, carottes, scaroles, choux-fleurs, côtes de bettes, haricots, épinards, poivrons, aubergines, offre régulière; céleri, courcombres, tomates, courgettes, offre faible; fenouils, poireaux blancs, légumes nouveaux; pommes, poires, prunes, pruneaux, offre régulière.

Pêches dans le lac de Neuchâtel

Perches, nilles; brochets, faibles; féras, fermées; lottes, faibles; truites, fermées; filets de brème, moyennes; filets de gardon, bonnes; bondelles, moyennes.

Institutrices et instituteurs fêtés à l'école des Parcs

La commission scolaire a fêté quatre membres du corps enseignant à l'école des Parcs le 30 septembre. C'est dans une ambiance des plus cordiales et toute de simplicité que le directeur des écoles, l'inspecteur du 1er arrondissement, les porte-parole du corps enseignant ont exprimé leurs chaudes félicitations, leur respect et leurs vœux d'avenir à Mlles Rachel Vouga et Eliane Haldimann, institutrices, pour 25 ans d'activité bénéfique ainsi qu'à MM. Gilbert Aellen, instituteur au service des écoles neuchâteloises depuis 40 ans et Charles-André Huguenin, instituteur en activité depuis 25 ans. Ces quatre pédagogues ont à leur actif une carrière faite de conscience et de fidélité au service de la jeunesse. Ils ont bien mérité une profonde reconnaissance des autorités et se sont acquis une sincère amitié auprès de leurs collègues.

Prov. 19: 22.

Madame Benjamin Perret-Gentil - Buchs, à Boudry; Madame Héliène Perret-Gentil, à Neuchâtel; Monsieur et Madame Pierre-André Perret-Gentil et leurs enfants, à Boudry; Monsieur et Madame Willy Gerber-Perret-Gentil et leurs enfants, à Hauterive; Mademoiselle Nicole Perret-Gentil, à Neuchâtel; Monsieur Philippe Perret-Gentil, à Boudry; Monsieur et Madame Bep Poulsen-Perret-Gentil, leurs enfants et petits-enfants, au Danemarck; Madame Marie Dupuis-Perret-Gentil, à Yverdon; Mademoiselle Marcello Perret-Gentil, à Boudry; Monsieur et Madame Frédy Kuffer-Perret-Gentil, leurs enfants et petits-enfants, à Genève; les familles Perret-Gentil, Buchs, Saam, Fighetti, Clerc, Stalder, Desauges, parentes et alliées, ont la grande douleur de faire part du décès de Monsieur Benjamin PERRET-GENTIL leur très cher époux, papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 63me année, après quelques heures de maladie. 2017 Boudry, le 6 octobre 1971. (Pré-Landry 11) Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour ni l'heure où le Seigneur viendra. Mat. 25: 13. L'enterrement aura lieu vendredi 8 octobre. Culte au temple de Boudry, à 14 heures. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La direction et l'administration de la «Feuille d'avis de Neuchâtel» ont le regret de faire part du décès de Monsieur Benjamin PERRET-GENTIL

époux de leur dévouée collaboratrice, Madame Bluette Perret-Gentil, porteuse du journal à Boudry.

Le comité de la Société des pêcheurs de la basse Areuse a le pénible devoir d'informer ses membres du décès de Monsieur Benjamin PERRET-GENTIL

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La direction et le personnel des Services Industriels de la Ville de Neuchâtel ont le pénible devoir de faire part du décès de Monsieur Benjamin PERRET-GENTIL

sous-chef à la Centrale du Chanut. Ils conserveront le meilleur souvenir de ce collaborateur fidèle et dévoué.

Jésus dit: «Je suis la résurrection et la vie. Celui qui croit en moi vivra quand même il serait mort et conquerra la vie éternelle.» Jean 11: 25-26.

Mademoiselle Jeanne Amez-Droz, à l'hôpital de Landeueux; les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Monsieur et Madame Constant Amez-Droz; les enfants et petits-enfants de feu Monsieur David Fallet, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de Madame David FALLET née Blanche AMEZ-DROZ

leur chère sœur, belle-mère, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 80me année, après une longue et pénible maladie. 2046 Landeueux/Fontaines, le 6 octobre 1971. L'incinération aura lieu à Neuchâtel, samedi 9 octobre. Culte à la chapelle du crématoire, à 9 heures. Domicile mortuaire: hôpital de Landeueux. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

25 36 04 ou 33 17 20

REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Charles Berset, leur fille Ariette et famille, profondément touchés des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du départ tragique de JEAN-BERNARD expriment leurs sincères remerciements et leur profonde reconnaissance à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs condoléances, leurs dons ou envois de fleurs, les ont soutenus dans leur très douloureuse épreuve. Carnier, octobre 1971.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.

25 36 04 ou 33 17 20

POMPES FUNÈRES Evard-Flühmann

Neuchâtel Toutes formalités Transports en Suisse et à l'étranger

# A Neuchâtel et dans la région

## LA NAISSANCE D'UN VIN QUI FERA PARLER DE LUI... On voit rouge dans les vignes neuchâteloises

C'est véritablement du soleil en grains que les viticulteurs récoltent cette année. Pendant trois mois et demi, le raisin a emmagasiné les chauds rayons, il est devenu doux comme le miel. Il suffit de déguster un grappillon pour que les mains et la bouche deviennent poisseuses. Ah! que c'est bon!

Vendangeurs et vendangeuses ont envahi les vignes pour dépouiller les ceps porteurs de raisin rouge. La vendange blanche sera amenée dans les caves vendredi déjà dans certaines régions, pour battre son plein la semaine prochaine.

Restons aujourd'hui au rouge, puisque l'on voit rouge dans le vignoble neuchâtelois. C'est la couleur de la joie, de la gaieté, du bonheur. C'est la couleur d'un futur vin qui fera honneur à nos vigneron, puisqu'il est, déjà à sa

naissance, comparé à celui de 1947... Les grappes sont magnifiques de santé, il faut chercher longtemps avant de trouver un grain pourri. Fermes, bien que juteux à souhait, ceux-ci se tiennent serrés, formant un tout compact. Le raisin rouge est souvent délicat, quelques grains tombent lors de la cueillette. Cette année, tous désirent être transformés en nectar, il n'y a aucune défection!

**UNE QUANTITÉ NORMALE**  
Contrairement à ce que l'on pourrait penser, la quantité n'est pas mirobolante. Le grêle a provoqué des dégâts dans l'ouest du vignoble et la coulure survenue lors du froid au début du mois de juin a elle aussi laissé sa mauvaise griffe. Dans l'ensemble, on peut estimer la quantité à celle d'une année normale à l'est, légèrement au-dessous de la normale à l'ouest.

**LA QUALITÉ: TROIS ÉTOILES**  
On sait, en croquant dans une grappe, que la récolte de rouge 1971 donnera un fameux cru. Mais, quand on se trouve près d'un contrôleur de vendanges, on croit rêver. Le thermomètre est heureusement solide, il résiste à la poussée des degrés. Un moût est considéré comme supérieur lorsqu'il dépasse 90 degrés. Partout, ce chiffre a été délaissé et le «100» a été enregistré à maintes reprises. On annonce même un «104 degrés» près du Landeron. Un vétéran parmi les viticulteurs se souvient d'un «105» en 1959, qui fut alors estimé comme record impossible à battre. Les vendanges 1971 ne sont pas encore terminées. Peut-être que...

Il ne s'agit nullement de pointes obtenues ici ou là puisque la taxation pour l'ensemble d'une cuve a été de 96 degrés. Ces degrés sont peut-être ardues à avaler. Nul doute que le rouge 1971 se dégustera plus aisément. Terminons avec les chiffres en relevant les grands milésimes pour le vignoble neuchâtelois: 1921, 1929, 1945, 1947, 1949, 1959, 1961 qui s'il n'était pas très prometteur lors des sondages s'est révélé par la suite un très grand vin et 1971 pour couronner le tout. De mémoire de vigneron, il faut remonter très loin en arrière pour trouver un été qui ait été aussi favorable à la vigne. Les traitements appliqués ont chassé toutes les maladies, le soleil, la chaleur, le sec ont fait le reste.



Le contrôle de la vendange est fait par des étudiants qui ont suivi un cours d'orientation et de préparation à cette tâche. C'est, pour la majorité d'entre eux, un véritable «retour à la terre». Surtout pour celui-ci, étudiant en lettres, qui porte le nom de Rousseau...



Le plastique n'a pas encore chassé toutes les seilles et toutes les gerles de notre vignoble! (Avipress - J.-P. Baillod)

### Au tribunal correctionnel de Neuchâtel

## Ils ne travaillaient pas car ils n'en avaient pas envie...

Le tribunal correctionnel de Neuchâtel a siégé hier sous la présidence de M. A. Bauer assisté de Mme Y. Comtesse et de M. C. Mojon jurés. Mme C. Quinche assumait les fonctions de greffier.

Il y eut tout d'abord la traditionnelle lecture de l'arrêt de renvoi: C. R. et D. P. étaient accusés de différents petits vols. Dans la nuit du 10 au 11 mars derniers, ils s'introduisirent dans les locaux d'un club de football et y dérobèrent 200 fr. La même nuit, ils ne trouvèrent que 10 fr., qu'ils empochèrent, dans un autre établissement.

Le jour suivant, ils entrèrent dans un magasin et prirent 582 fr. dans la caisse. Leur recette étant un peu mince, ils se rendirent trois jours plus tard à Delémont où ils volèrent 115 fr. C. R. agit par deux fois seul. Fracturant une cassette métallique et une boîte, il déroba 350 francs.

On procéda alors à l'interrogatoire des prévenus qui reconstruisirent les faits. C. R., à qui on demandait la raison d'un tel agissement, expliqua qu'il avait cessé de travailler pendant une période de dix mois, qu'il vivait avec une bande d'amis et qu'il subsistait ainsi. Il ne travaillait pas pour la simple raison qu'il n'en éprouvait pas la moindre envie.

Lorsqu'on lui demanda ce qu'il comptait faire, il répondit très sérieusement: — Je vais partir aux Indes. Une grande fête est organisée par un jeune mage de 13 ans: c'est lui qui nous a donné l'âge d'or...

— Ne voulez-vous pas travailler à nouveau? demanda le procureur.

— Le travail n'est pas mon devoir. Mon

devoir est d'essayer d'aimer les gens, répondit C. R. toujours sérieux.

— Mais alors voler est contraire à votre loi d'amour!

— Aujourd'hui je n'ai pas les mêmes problèmes qu'hier, poétisa le prévenu.

— Lorsque vous rentrerez, travaillerez-vous?

— Si je vais aux Indes et si je ramène quelque chose de très fort en moi, je le ferai partager à mes prochains. Je veux aider les gens...

On changea alors de sujet pour esquisser une affaire de drogue encore à l'instruction et dans laquelle C. R. était mêlé. On lui demanda bien sûr s'il avait décidé d'arrêter de se droguer.

— On ne peut jamais contrôler le futur, mais pour l'instant c'est définitif, répondit C. R.

L'interrogatoire de D. R. est plus bref. Lui aussi a cessé de travailler mais compte bien rétablir la situation. Il ne se droguera plus jamais, ne volera plus, fondera un foyer normal. Contrairement à l'autre prévenu, il ressent un certain plaisir à la tâche accomplie. Le procureur demanda une peine de 11 mois d'emprisonnement pour les deux jeunes gens mais ne s'opposa toutefois pas à ce que le suris leur fût accordé, et demanda alors un long délai d'épreuve.

Leur avocat s'étendit sur le fait que ses clients n'avaient aucunement agi par méchanceté et que les vols portaient sur de très petites sommes. Il excusa en outre les torts de n'avoir pas encore réparé les vols causés car ils avaient été mis au secret ces derniers temps.

Nous avons parcouru des vignes hier matin. Les vendangeurs et vendangeuses se tournaient vers le soleil qui apparaissait enfin. Les premières heures de récolte ont été pénibles: le froid était intense et les mains avaient quelque peine à tenir les grappes! Ce qui n'a en rien entamé la bonne humeur des travailleurs, dont les seilles s'emplissaient à une allure record. Les filles étant jolies, les brandards cherchaient soigneusement le grappillon oublié pour quémander un baiser... Tradition oblige!

Signalons le geste combien sympathique d'une classe de Neuchâtel. Institutrice et élèves se sont rendues dans

les vignes pendant toute la journée d'hier. Les leçons ont été, avec autorisation directoriale cela s'entend, biffées le matin, alors que les jeunes filles consacraient leur après-midi de congé à la récolte du raisin. Toutes ont peiné du matin au soir et toutes ont cédé leurs gains entiers en faveur des réfugiés du Bengale!

Bravo!

Le moût rouge a pris possession des caves. Dans une année environ, il sera devenu adulte et pourra porter fièrement l'étiquette «NEUCHÂTEL 1971».

RWS



## FEUX DE POSITION: après l'avis de Berne, l'incertitude n'est plus possible

La nouvelle est arrivée tard, mardi soir: la Confédération vient de donner raison aux autorités communales de Neuchâtel sur la question des feux de position ou feux de croisement dans les rues uniformément et suffisamment éclairées, en ville.

Reprenons les faits: ayant consenti un effort notable pour améliorer l'éclairage de ses rues les plus fréquentées, la ville de Neuchâtel décida, au printemps 1970, de passer à l'application de la loi sur la circulation routière. Cette loi — art. 31, al. 2 OCR — précise sans ambiguïté que sur une route éclairée efficacement et d'une façon uniforme, les véhicules doivent circuler avec les feux de position, ou les feux de croisement lorsqu'il s'agit d'un véhicule sans feux de position.

romande, est réticente quant à l'utilisation des feux de position dans les rues bien éclairées des villes.

Ainsi, comme nous l'a déclaré hier le cap. Habersaat, toute hésitation est dissipée. Il eût été étrange que Berne donne un avis contraire à une loi en vigueur depuis neuf ans!

Le champ étant libre désormais, les panneaux reprendront leur place et, la période éducative révolue, il faudra s'attendre à voir la police sévir à l'endroit des conducteurs réfractaires.

G. M.

## AVS: le Conseil d'Etat accorde un supplément

La chancellerie d'Etat communique: Dans sa séance du 5 octobre, le Conseil d'Etat a décidé d'allouer aux bénéficiaires des prestations complémentaires et de l'aide complémentaire à l'AVS une allocation extraordinaire unique de 150 fr. pour une personne seule, 240 fr. pour un couple et 100 fr. pour un enfant.

Cette mesure est prise en application de l'article 57 de la loi sur l'aide com-

plémentaire du 15 décembre 1970, qui donne compétence au Conseil d'Etat de prendre toutes mesures pour que la charge globale des pouvoirs publics neuchâtelois au titre de l'AVS soit de l'ordre de 18,2 millions en 1971 et 1972.

L'allocation extraordinaire sera versée en octobre. Elle ne remplace pas l'allocation d'hiver fixée par la loi, qui sera versée en décembre.

## LES MEMBRES DU RECTORAT SERONT ÉLUS LE 2 NOVEMBRE PAR LE CONSEIL RECTORAL ET LE CONSEIL DE L'UNIVERSITÉ

On se souvient qu'à la suite d'une demande de référendum, la loi cantonale sur la réorganisation des autorités universitaires avait fait l'objet d'un vote populaire et qu'elle avait été finalement adoptée, les 5 et 6 juin derniers, à une très large majorité. Comme il s'agit d'une loi-cadre fixant les principes du nouveau mode de direction de l'Université, le Conseil d'Etat s'est donc préoccupé, depuis lors, des modalités d'application en adoptant, le 1er octobre dernier, d'une part un règlement d'exécution d'autre part, en nommant les membres du Conseil de l'Université dont il a confié la présidence à M. Pierre Aubert, avocat et député à la Chaux-de-Fonds.

Outre M. Pierre Aubert, le Conseil de l'Université comprend Mmes Marcelle Corswant (la Chaux-de-Fonds) Monique Gentil (Couvet), MM. Rémy Allemann (Neuchâtel), Pierre von Allmen (Neuchâtel), Gérard Bauer (Hauterive), Jules

Biétry (Neuchâtel), André Brandt (la Chaux-de-Fonds), Philippe Braunschweig (la Chaux-de-Fonds), l'ancien conseiller d'Etat Gaston Clottu (Saint-Blaise), Roger Duvoisin (Fontaines), Juerg Engli (Arlesheim), J.-P. Ghelfi (Neuchâtel), Francis Gerber (Vilars), Erich Hartmann (Neuchâtel), Marcel Joray (Neuchâtel), J.-P. Renk (de Locle), l'écrivain Denis de Rougemont (Genève), MM. Alphonse Roussy (Neuchâtel), Herbert Suter, directeur du gymnase cantonal de Neuchâtel et Bernard Vuille (la Chaux-du-Milieu).

Quant au Conseil rectoral, il comprend, outre le recteur de l'Université: — pour la faculté des lettres, le doyen Marc Eigeltinger, M. André Schneider, professeur extraordinaire, M. François Bendel, chef de travaux et M. Aldo Licitra, étudiant; — pour la faculté des sciences:

le doyen André Jacot-Guillarmod, M. Eric Jeannot, professeur ordinaire, M. Laurent Vuitel, assistant et M. Jean-François Paul, étudiant; — pour la faculté de droit et des sciences économiques: le doyen Henri Thévenaz, M. Paul Burgat, professeur ordinaire, M. Silvio Munari, chef de travaux et Mlle Gilberte Schneberger, étudiante; — pour la faculté de théologie: le doyen Pierre Barthel, M. Willy Rordorf, professeur ordinaire, M. Albert de Pury, lecteur, M. Jorge Mendez et M. Denis Mérieville, président de la Fédération des étudiants. Les autres membres du rectorat feront aussi partie du Conseil rectoral, avec voix consultative.

Le Conseil de l'Université et le Conseil rectoral se réuniront en assemblée plénière le mardi 2 novembre prochain pour l'élection des membres du rectorat.

**TOUR DE VILLE**

**Parcomètres: la semaine prochaine**

● LA Fête des vendanges passée, les nouveaux parcomètres prévus aux places de stationnement de Beau-Rivage et au sud de la place Numa-Droz, devant le Palace, vont être mis en place, les travaux préliminaires devant débuter sous peu.

**BOLE**  
**Bientôt la vendange**

Les propriétaires de vignes de Bôle se sont réunis. La vendange du blanc a été fixée à la fin de cette semaine et celle du rouge au début de la semaine prochaine.

## OÙ EN EST LA PLANIFICATION DES UNIVERSITÉS SUISSES?

La conférence universitaire suisse qui se réunit quatre à cinq fois l'an à Berne tient également une ou deux séances extra-muros par année. Après Lausanne et Saint-Gall, c'était au tour de Neuchâtel de la recevoir cette semaine deux jours durant. Cette session a été marquée principalement par le départ de son président fondateur, le conseiller d'Etat Simon Kohler, chef du département de l'instruction publique du canton de Berne et la désignation de son successeur en la personne de M. François Jeanneret, vice-président du Conseil d'Etat neuchâtelois.

Cette flatteuse nomination vient au moment où les tâches de la conférence universitaire suisse se précisent dans toute leur ampleur et où il se révèle, selon le mot de M. S. Kohler, quelle est congénitalement bien née.

La présence du conseiller fédéral de M. Tschudi, à Colombier, mardi, attestait l'importance que revêt, aux yeux du pouvoir central, la conférence universitaire suisse en tant qu'organe de coordination et d'harmonisation des structures universitaires cantonales, en face des impératifs de notre temps.

En s'adressant à ses hôtes, M. François Jeanneret devait relever notamment:

— ... Le plus modeste des cantons universitaires abritant l'Alma mater, peut-être, la plus petite du monde, Neuchâtel, pays des néologues et de formation, terre de coordination, vous reçoit avec ses difficultés et ses tâches, son dynamisme et son amitié.

Pour la conférence universitaire, trois grands problèmes dominent ses préoccupations de demain. M. Jeanneret les a formulées d'ailleurs. Comment se définiront en premier lieu les rapports entre les cantons et la Confédération? Comment supporterons-nous en commun la lourde

tâche des hautes écoles suisses?... Rappelons simplement à ce propos qu'il n'y a pas de «management» du territoire sans décentralisation des centres de décision et ce que le fédéralisme ressent depuis toujours les technocrates le prouvent éloquentement.

... Deuxièmement, la démocratisation des études exige au-delà d'une justice sociale que personne ne saurait encore contester, que chacun puisse être à sa place. Enfin, la participation étudiante aux organes qui construisent l'université de demain, demande de l'ouverture et de la générosité, elle n'interdit pas l'ordre qui est le meilleur hommage à l'intelligence.

Tout cela demande la collaboration de tous, ce qui implique que chacun se connaisse et soit informé valablement. Frostrastié l'a dit: «Le drame le plus grave de la vie intellectuelle contemporaine est l'ignorance individuelle des connaissances collectives, chacun de nous ignore ce que l'humanité sait.»

«Soyons donc modestes devant les spécialistes, mais sachons encore manier les idées générales. C'est mon vœu pour la politique universitaire suisse de l'avenir», devait conclure M. Jeanneret.

d'un rapport de quelque trois cents pages, fournissant d'idées et de faits. A cette occasion, les cantons se sont montrés très enclins à l'information, au dialogue et à la coopération, se rendant compte que tout problème particulier doit être placé dans l'ensemble général...

Il est apparu à l'évidence que des enquêtes d'une telle nature ne devraient pas se limiter aux seules universités, car il y a manifestement interaction entre la politique générale de l'enseignement et celle des hautes écoles, en particulier.

L'analyse des résultats complexes de l'enquête permettra notamment d'envisager la manière dont les charges et les compétences devront à l'avenir être réparties entre Confédération et cantons. Il est par exemple indubitable que la Confédération sera amenée à souscrire à des engagements financiers plus importants que jusqu'ici.

Dans le vaste domaine que constitue la politique scientifique et universitaire, les décisions doivent être soigneusement élaborées. Aussi, les autorités fédérales sont-elles chargées de deux organes consultatifs éphémères initialement d'examiner l'application de la loi de 1968 sur l'aide aux universités: le conseil de la science et la conférence universitaire, issue de l'ancien organe de coordination des cantons universitaires. Il faut ajouter la division fédérale de la science et de la recherche rattachée au département de l'intérieur, le Fonds national et la conférence des recteurs, soit en tout cinq instances appelées à conjuguer leurs efforts.

En particulier, aux yeux du Conseil fédéral, le conseil de la science établit surtout des directives tandis que la conférence universitaire joue le rôle d'exécutant de celles-ci. Depuis son institution le 1er janvier 1969, la conférence

universitaire a été présidée jusqu'à ce jour par M. Simon Kohler.

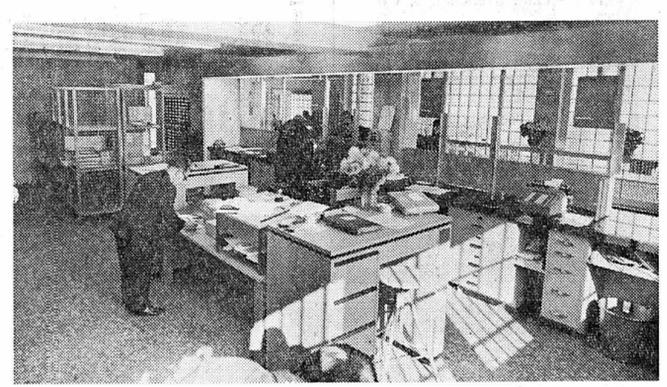
**L'INSTRUMENT A ÊTRE CRÉÉ**

La conférence est assistée par «un bureau des constructions», la commission pour des problèmes relatifs aux études médicales, la commission «Schneider» chargée d'étudier la création de nouvelles universités et la commission «Jeanneret» qui a pour mandat de lancer et de coordonner les efforts tendant à la réforme des études.

Ainsi, la conférence universitaire, en permettant aux opinions et aux tendances les plus diverses de s'exprimer, constitue un lieu de rencontre qui a nettement contribué, ces dernières années, à la prise de conscience des problèmes communs. Peut-être la loi sur l'aide aux universités ne suffit plus aujourd'hui. Mais elle constituait, lors de son élaboration, la meilleure solution réalisable, politiquement parlant. Elle a permis la création de l'instrument et du climat nécessaires à l'apparition de solutions idoines aux problèmes éminemment complexes de la politique universitaire à la recherche d'une unité dans sa diversité.

J.-P. G.

## Un nouveau bureau de poste à Vauseyon



Au début de la semaine, la petite poste de Vauseyon a définitivement fermé ses portes. La direction des PIT s'est vue, en effet, dans l'obligation de transférer son bureau de Vauseyon à la rue des Poudrières 135, où elle possède, en copropriété, un immeuble neuf et spacieux. Ceux qui connaissaient l'ancienne poste savent combien l'accès en était difficile, autant pour les véhicules de transmission que pour

ceux des particuliers. D'autre part, il était tout à fait impossible d'envisager l'agrandissement des installations des guichets, agrandissement pourtant nécessaire, étant donné le développement du quartier. Au contraire, le bureau des Poudrières, qui sera officiellement inauguré le 22 octobre, est d'un accès plus facile et les PIT mettent même à disposition du public cinq places de parc au sud du bâtiment.

### Correspondances

## Abus à la Fête des vendanges

Monsieur le rédacteur en chef, La fête des Vendanges 1971 a connu un plein succès et la F.A.N. de ce jour en donne un fidèle reflet.

Je vous serais reconnaissant toutefois si je pouvais disposer d'une petite place dans vos colonnes, car j'estime que certains abus doivent être portés à la connaissance du public, afin que si possible, ils ne puissent plus se reproduire.

En effet, dimanche, j'ai payé 1.20 fr. dans un bar à café, pour un café crème, ceci pourboire non compris.

C'est un abus manifeste et de telles pratiques ne peuvent que nuire au bon

renom de notre cité. Cet esprit de lucre et ce matraquage doivent être dénoncés.

En vous remerciant vivement, je vous prie de croire, Monsieur le rédacteur en chef, à l'expression de mes sentiments distingués.

Pierre Bridel, Neuchâtel.

(Réf. — Nous savons que de nombreux abus ont été commis et sommes prêts à vider l'abcès. Nous prions nos lecteurs qui auraient, comme notre correspondant, dû payer des prix excessifs, de bien vouloir nous le signaler).

### RÉGION DES LACS

## LA NEUVEVILLE Pétition

(sp) Une pétition est lancée à la Neuveville contre la suppression de la magnifique allée d'arbres bordant le port des petits bateaux et où devrait passer la Nationale 5. Quelques centaines de signatures ont déjà été recueillies.

**IMMEUBLES**

Particulier cherche  
**un terrain agricole**  
 ou  
**une ferme**  
 ou  
**une maison**  
 (même petit locatif)  
**avec dégagement**

**URGENT !**  
 Adresser offres sous chiffres AS 64503 N. aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», fbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

A vendre à  
**Bevaix**  
 2 parcelles de  
**terrain à bâtir**  
 d'environ 1000 m<sup>2</sup>. Prix à discuter.  
 Téléphonez aux heures des repas au 53 17 61.

**HAUTE-NENDAZ (VS)**  
 A vendre  
**magnifique appartement**  
 4 1/2 pièces, cuisine, salle de bains et W.-C. séparés, prix exceptionnel.  
 En outre,  
**grand choix de terrains pour chalets**

Ecrire sous chiffres 89-2730, Annonces Suisses S.A., 1951 Sion, ou tél. (027) 4 57 10.

**A Bevaix**  
 à vendre de particulier  
**jolie villa**  
 de 5 pièces, tout confort, avec jardin de 827 m<sup>2</sup>.  
 Téléphonez aux heures des repas au 53 17 61.

**A vendre**  
 au Locle, immeuble de construction ancienne, rénové et en bon état d'entretien, chauffage général, belle situation avec dégagements. Appartement à disposition du propriétaire.  
 Pour tous renseignements, s'adresser à l'Etudé Matthey, France 11, le Locle.  
 Tél. 31 10 92.

A vendre  
**villa familiale**  
 comprenant : 5 chambres, cuisine, salle de bains, douches, toilettes, située à 120 mètres du lac. Très beau jardin 1400 m, arborisé. Garage ouvert. Situation tranquille. Prix demandé : 360.000 fr.  
 Adresser offres écrites à CP 2228 au bureau du journal.

On demande à acheter petite  
**maison**  
 familiale.  
 Région d'Auvergnier à Peseux et de Peseux à Bôle.  
 Adresser offres écrites à GX 2257 au bureau du journal.

Particulier cherche à acheter  
**terrain agricole**  
 région Val-de-Ruz.  
 Adresser offres écrites à LC 2262 au bureau du journal.

R. Jobin  
 Boudry  
 Tél. 42 17 31

A vendre au bord du lac de Morat  
**week-end**  
 en dur, 1 cuisine, 2 chambres, salle de bains, balcon, garage, terrain arborisé de 750 m<sup>2</sup>.

**Jura vaudois**  
 A vendre, ferme de montagne située dans un endroit tranquille et retiré.  
 Terrain, au gré du preneur. Prix à discuter.  
 De Rham & Cie, Mon-Repos 14, 1005 Lausanne. Tél. (021) 20 15 61.

**CHAMBRES**  
**ETUDE CLERC, notaires,**  
 2, rue Pourtalès. Tél. 25 14 68.  
**A LOUER** immédiatement ou pour date à convenir, à la rue des Parcs,  
**chambre indépendante meublée**  
 avec cabinet de douches. Chauffage général au mazout. Loyer mensuel : 185 fr.

**A LOUER**  
 A louer au Landeron, dès le 24 octobre 1971,  
**appartements tout confort**  
 Cuisine agencée, tapis tendu dans les chambres. Loyers mensuels, charges comprises :  
 3 pièces : Fr. 445.— à 450.— ;  
 4 pièces : Fr. 575.— à 595.—.  
 S'adresser à la gérance Bruno Müller, Temple-Neuf 4, Neuchâtel Tél 24 42 40.

A louer ou à vendre à Corcelles (Neuchâtel),

**VILLA**

comprenant :  
**au rez-de-chaussée supérieur** : entrée-dégagement, living (avec cheminée), salle à manger avec accès sur terrasse extérieure, 2 chambres à coucher, cuisine parfaitement agencée, salle de bains, W.-C. séparés ;  
**au rez-de-chaussée inférieur** : 2 chambres, 1 local, cave (abri PA), buanderie-séchoir. Possibilité d'aménager un appartement de 1 ou 2 chambres avec petite salle de bains-W.-C., niche à cuisiner et entrée séparée.  
 Construction soignée - tout confort - situation très tranquille dans zone de verdure - vue sur le lac - garage.  
 Renseignements, plans et visite :  
**Fiduciaire Leuba & Schwarz, fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel. Tél. 25 76 71.**

**BOLE (NE)**  
**ANCIENNE FERME RESTAURÉE**  
 7 pièces, verger, pelouse, piscine, nombreuses dépendances.  
**agence 13 13**  
 Tél. 25 13 13  
 Neuchâtel  
 8, rue de l'Orangerie  
**offre à vendre**

**ETUDE WAVRE, notaires,**  
 tél. 25 10 63.

**PARCS :**  
 A louer pour le 24 juin 1972,

**beau magasin**  
 et dépendances, actuellement à l'usage de boucherie. Peut être aménagé pour toute autre destination.

**POUDRIÈRES :**  
 A louer pour le 24 décembre 1971,

**local avec vitrine**  
 de 35 m<sup>2</sup>. Eventuellement appartement de 4 chambres et garage à disposition.

A louer à Pierre-à-Bot (Neuchâtel), pour le 24 novembre,

**3 appartements**  
 de 4 pièces.  
 Loyers : 480 fr., 490 fr., 510 fr. + charges 65 fr., 70 fr., ; garages 55 fr.  
 Confort moderne, cuisine agencée, tranquillité, vue.  
 Le service de concierge est à pourvoir.  
 Adresser offres écrites, avec situation familiale et références, sous chiffres KB 2261 au bureau du journal.

**A toute demande de renseignements prière de joindre un timbre pour la réponse.**  
 Administration de la Feuille d'avis de Neuchâtel

A louer à Neuchâtel, pour le 24 novembre 1971

**appartement 3 1/2 pièces**

cuisine aménagée avec lave-vaisselle. Cave et galetas.  
 Loyer mensuel : 430 fr. + charges 50 fr. + garage 60 fr.  
 S'adresser à Paul Cratigny & Cie, 43, faubourg du Lac, Neuchâtel.  
 Tél. 25 69 21.

A louer à partir du 1er novembre 1971 (éventuellement 1er octobre 1971), à la Neuveville (commune le Landeron),

**studio 1 1/2 pièce**  
 avec cabinet de toilette. Sans cuisine. 3me étage.  
 S'adresser au concierge, tél. (038) 51 15 20 ou à la gérance, tél. (031) 22 85 37.



**L'annonce reflet vivant du marché dans votre journal**

**DEMANDES À LOUER**

**FAEL**

Nous recherchons, dans la région de Marin-Saint-Blaise-Hauterive, éventuellement jusqu'à Neuchâtel, des appartements de

**2-3 pièces**

pour nos employés.

Adresser offres avec prix à :  
**FAEL S.A., Musinière 17, 2072 Saint-Blaise. Tél. 33 23 23.**

**MIGROS**

Nous recherchons pour nos employés

**chambre à Marin**

et

**appartement de 2 pièces**

dans la région de Marin - Saint-Blaise.

Adresser offres ou téléphoner à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, tél. 33 31 41, pendant les heures de bureau.

**OFFRES D'EMPLOIS**

Coiffure-Nico, Grimentz, cherche à partir du 1er décembre

**coiffeuse ou coiffeur**

(dames ou dames-messieurs).

Conditions intéressantes.  
 Tél. (027) 6 84 93 ou 6 84 60 de 9 à 12 et de 15 à 18 heures.

**FTR**  
 FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA NEUCHATEL  
 MEMBRE DU GROUPE PHILIP MORRIS



**NOUS PLAÇONS L'HOMME AU PREMIER PLAN**

Nos différents départements de production offrent des possibilités d'emploi intéressantes à du

**personnel de manutention**

Venez nous voir. Notre service du personnel se tient à votre disposition pour vous donner tout renseignement à ce sujet.

OFFRES ET RENSEIGNEMENTS :  
 SERVICE DU PERSONNEL  
 TEL. 038/211145 2003 NEUCHATEL

**BORELSA**

fabrique de fours électriques industriels cherche

**DESSINATEUR-CONSTRUCTEUR DESSINATRICE**

Expérience dans la construction métallique souhaitée mais pas indispensable, sinon formation par nos soins.

Travail intéressant et varié.

Faire offres à la Direction de BOREL S.A., 2034 Peseux (NE).

Tél. (038) 31 27 83.

**Enfin! avec FAT (Propriété A Tous) achetez votre appartement en payant votre loyer**

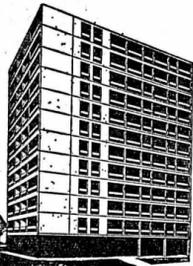
**FAT « YVERDON »**

Rue des Moulins (Pré du Canal)  
 A cinq minutes du centre.  
 A proximité des écoles.  
 2 pièces 51 m<sup>2</sup> dès Fr. 65.400.—  
 3 1/2 pièces 81 m<sup>2</sup> dès Fr. 101.200.—  
 4 1/2 pièces 98 m<sup>2</sup> dès Fr. 117.400.—  
 Avec parking extérieur

Renseignements :  
 PAT  
 39, rue Pellonnex  
 1225 CHÈNE-BOURG  
 022/35 86 00

Socco Lausanne SA  
 Avenue de la Gare 45  
 1001 LAUSANNE  
 021/23 99 99

Sur chantier :  
 Chaque mardi  
 Service des ventes PAT  
 024/2 90 98



**FAT « ST-BLAISE »**

S.I. MAÏGROGE - PAT A-E Chemin de la Perrière, St-Blaise (NE)  
 A 10 MINUTES DU CENTRE DE NEUCHÂTEL - Vue sur le lac et les Alpes  
 1ère étape A/B/C 2ème étape D/E  
 2 pièces dès Fr. 73.500.— 3 pièces dès Fr. 103.000.—  
 3 pièces dès Fr. 85.000.— 4 pièces dès Fr. 117.000.—  
 4 pièces dès Fr. 95.500.— 4/5 pièces dès Fr. 134.000.—  
 5 pièces dès Fr. 118.000.— 5 pièces dès Fr. 140.000.—

Parking souterrain - Communications :  
 Gare CFF - Trolleybus Renseignements auprès de :

Entreprise PIZZERA  
 Rochettes 19  
 2017 BOUDRY  
 Tél. 038 / 42 17 17

Me BERNARD CARTIER  
 1, rue A.-Bachelin  
 2074 MARIN  
 Tél. 038 / 33 35 15

Me FRANÇOIS CARTIER  
 6, rue du Concert  
 2000 NEUCHÂTEL  
 Tél. 038 / 25 12 55  
 C.E. BERTHOUD  
 Transactions Immobilières et Gérances  
 9, Epancheurs  
 2000 NEUCHÂTEL  
 Tél. 038 / 24 13 41

**FAT « CUGY »**

Résidence L'ORÉE PAT  
 6/8 les petits Esserts CUGY (VD)  
 Dans le calme de la forêt et des champs, mais à 8 km. du centre de Lausanne!  
 3 pièces surface nette 73 m<sup>2</sup> dès Fr. 93.000.— ) avec box fermé.  
 4 pièces surface nette 92 m<sup>2</sup> dès Fr. 119.000.— )  
 5 pièces surface nette 102 m<sup>2</sup> dès Fr. 135.000.— )  
 communication : Trolleybus n° 20

Renseignements auprès de :  
 PAT  
 39, rue Pellonnex  
 1225 CHÈNE-BOURG  
 tél. 022/35 86 00

Domus Immobilière et Financière S.A.  
 14, avenue d'Ouchy  
 1000 LAUSANNE  
 tél. 021/26 83 26

Sur place :  
 Appartement pilote  
 tél. 021/91 21 69  
 vendredi 8.30 - 12.00 h  
 14.00 - 18.00 h  
 samedi 8.30 - 12.00 h  
 14.00 - 18.00 h

**DEMANDE D'INFORMATIONS**

à retourner à l'agent PAT pour l'immeuble concerné, ou à PAT, Chêne-Bourg (GE)

Veuillez me faire parvenir, sans engagement, les informations relatives à PAT.  
 (inscrire le lieu de l'immeuble choisi)

NOM : \_\_\_\_\_  
 PRÉNOM : \_\_\_\_\_  
 PROFESSION : \_\_\_\_\_  
 ADRESSE : \_\_\_\_\_  
 VILLE : \_\_\_\_\_ TÉL. : \_\_\_\_\_

**Les restaurants BEAULAC**

cherchent :

**sommelier (ère)  
 chef de rang  
 fille ou garçon de buffet  
 garçon d'office**  
 (débutant(e) accepté(e)).

Tél. 24 42 42 ou se présenter au restaurant.

**Vendeuse**

est cherchée.

Entrée tout de suite ou pour date à convenir.

Confiserie Schmid,  
 rue du Concert, Neuchâtel.  
 Tél. 25 14 44.

**manœuvre de garage**

Travaux faciles, auxiliaire au service essence ; bonnes conditions de travail.  
 Garage Central,  
 Maurice Ducommun,  
 Grand-Rue 5, Peseux.  
 Tél. 31 12 74.

On cherche pour le 1er novembre

**une vendeuse**

pouvant travailler seule.

Pour tous renseignements, s'adresser au gérant de la Coop-Union, à Cressier.  
 Tél. (038) 47 11 57.

**RESTAURANT DE LA POSTE, Fontaines, cherche, tout de suite ou à convenir,**

**sommelière**

ou

**extra**

Famille Demierre.  
 Tél. (038) 53 12 13.

Atelier de Neuchâtel cherche

**couturières**

pour travaux divers.

Bon salaire, semaine de 5 jours.

Se présenter à la fabrique Biedermann S.A., Rocher 7, tél. 25 16 31.

Nous cherchons

**INGÉNIEUR TECHNICIEN EN MICROTECHNIQUE**

ayant quelques années de pratique et pouvant occuper un poste à responsabilités dans la construction horlogère et microtechnique. Ce poste comprend également des tâches de formation.

Prière d'envoyer offres de service, sous chiffres P 22300 N, Publicitas, 2001 Neuchâtel.

Nous engageons plusieurs

**MANŒUVRES**

Transport remboursé ou assuré.

S'adresser à : Zinguerie de Colombier et Métaux Ouvrés S.A., 2013 Colombier (NE). Tél. (038) 41 22 87.

**Le gaz naturel arrive**

**Primes d'échange**

sur tous les appareils ménagers à gaz. Conditions exceptionnelles pour l'arrivée du gaz naturel.

jusqu'à

**40%**

**Profitez-en!**

Tous renseignements par les installateurs concessionnaires, les magasins d'appareils ménagers et le **Service du gaz de Neuchâtel, tél. 21111**

WIRZ 48-71.5



**Avec un Comte pour garant!**

Monsieur le Comte Jean de Roffignac en personne garantit la qualité du grand cognac qui porte son nom. Il met tout son amour de connaisseur et l'expérience, qui est le fruit d'une longue tradition, pour en composer le bouquet où s'unissent les meilleurs crus de la région de Cognac. Ne manquez pas de savourer un véritable, un authentique Cognac Roffignac et vous comprendrez pourquoi le Comte l'a jugé digne de porter son nom!

**COGNAC ROFFIGNAC**  
Véritable Fine Champagne

**Les routes mouillées sont dangereuses!**

Et il pleut en Suisse plus de 120 jours par an.



Pendant plus de 120 jours par an, les routes suisses sont mouillées, enneigées ou verglacées. 120 jours de danger pour l'automobiliste! Il faut alors au moins compter sur le meilleur pneu: le «pneu-pluie»!

contact antidérapantes à rainures larges et profondes sont particulièrement efficaces contre l'aquaplaning. Structure et matériau garantissent un haut rendement kilométrique. Ses épaulements emboutis assurent une tenue parfaite dans les virages et lors des freinages brusques. Mieux encore: ce pneu-pluie est aussi exceptionnel sur routes sèches que sur routes mouillées.

Le pneu-pluie UNIROYAL est spécifiquement conçu pour les routes mouillées. Ses surfaces de



**Le pneu pluie**

UNIROYAL (Suisse) Genève AMAG 8107 Buchs ZH



**rolanaflor**  
le tapis complet

- inaltérable à l'humidité l'idéal même dans la cuisine ou la salle de bain
- facile à nettoyer les taches s'enlèvent aisément
- beaucoup plus solide résiste au pourrissement et dure par là plus longtemps
- indéformable ne s'étire et ne se rétrécit pas, même en cas de températures extrêmes



Prise des mesures à domicile

**Benoit**

Mallefer 25 - Neuchâtel - Tél. 25 34 69

**BAISSE!**

**Fenouil du pays** le kilo

**1.-**

**BAISSE!**

**Catalogna du pays** le kilo

**1<sup>10</sup>**

**BAISSE!**

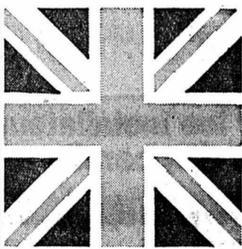
**Salade pommée du pays**

la tête

**-.40**

**MIGROS**

# Gonset



0665.43.71

«Best-seller» de notre action anglaise, un «sweater» super-chaud, tout confort, dont l'origine, héritière d'une expérience plusieurs fois centenaire, vous garantit un très long usage.

Gilet, shetland véritable, col en V, 2 poches, beige, rose, bleu, blanc, 40 à 46

# 28.-

seulement



Association professionnelle désire engager

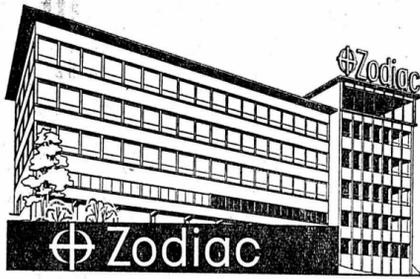
## une secrétaire qualifiée

précise et consciencieuse, capable d'assumer certaines responsabilités dans son département de comptabilité.

Connaissance souhaitée, mais pas indispensable, de la langue allemande.

Les personnes intéressées sont invitées à s'annoncer à :

ASSOCIATION CANTONALE BERNOISE DES FABRICANTS D'HORLOGERIE  
Avenue de la Gare 7, 2501 BIENNE.  
Tél. (032) 2 47 34 ou 2 47 35.



Le Locle, tél. 31 23 42 - à proximité de la gare

NOUS ENGAGEONS, pour compléter notre service d'exportation :

## un (e) employé (e) de bureau

sachant dactylographier, ayant des connaissances d'anglais et d'allemand, et éventuellement au courant des travaux d'exportation.

Des détails plus complets seront donnés lors d'une entrevue. Entrée immédiate ou à convenir.

Pour notre département de publicité

## une secrétaire

Préférence sera donnée à une personne sachant l'anglais, l'allemand, l'espagnol et ayant déjà travaillé dans un bureau. Entrée à convenir.

Il s'agit dans les deux cas de postes stables et intéressants, offrant tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Prière d'adresser offres manuscrites ou de se présenter sur rendez-vous, tél. (039) 31 23 42 à la Direction de la Fabrique des montres ZODIAC, Bellevue 25, le Locle.



Portescap

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numa-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

cherche, pour son bureau à l'administration des ventes, une

## EMPLOYÉE DE BUREAU

sachant bien dactylographier et aimant la statistique.

Faire offres, avec curriculum vitae, copies de certificats, photographie et prétentions de salaire, à PORTESCAP, service du personnel, Numa-Droz 165, 2300 LA CHAUX-DE-FONDS.

## MIGROS

cherche pour son Marché rue de l'Hôpital, Neuchâtel

## boucher-désosseur

pour sa succursale rue des Parcs 84, Neuchâtel

## magasinier

Possibilité de formation par nos soins.

Places stables, bonne rémunération, horaire de travail régulier, avantages sociaux d'une entreprise moderne.



Veillez adresser vos offres ou téléphoner à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, tél. 33 31 41, ou présentez-vous à la réception de notre siège central, 13, route de la Gare, à MARIN, de 11 à 12 h ou de 16 à 18 heures.

## OFFRES D'EMPLOIS



Neuchâtel engage pour la

## CITÉ UNIVERSITAIRE

dans des locaux et des installations ultra-modernes :

CAISSIÈRES  
EMPLOYÉES DE MAISON  
GARÇONS DE CUISINE  
FILLEES DE CUISINE

IMPORTANT

Congé le samedi après-midi, le dimanche et les jours fériés.

Prétentions sociales d'avant-garde.

Faire offres à M. Strautmann, Treille 4.  
Tél. (038) 24 02 02 (heures de bureau)  
Tél. (038) 24 00 44 (heures des repas et le soir).



Nous cherchons, pour notre département machines,

## employé

ayant une bonne connaissance de la mécanique, qui sera chargé du contrôle de la matière, de la préparation et du lancement des commandes dans nos divers ateliers.

Nous offrons :

- Ambiance agréable
- Travail intéressant et varié
- Emploi stable
- Horaire libre.

Adresser offres ou se présenter à

FAEL S.A., - Musinière 17 - 2072 Saint-Blaise.

Tél. (038) 33 23 23.

## DESIREZ-VOUS DEVENIR REPRESENTANT ?

Nous offrons à toutes personnes ayant dynamisme et ambition la possibilité de suivre notre cours de vente en Suisse.

Vous

choisissez votre

secteur - Jura - Fribourg  
Neuchâtel, peut-être le Valais  
ou Vaud, pourquoi pas Genève ?  
et vous ferez alors partie d'une sympathique équipe de vente dans le domaine de l'édition

Prenez rendez-vous pour une séance d'information au 022 26 25 88



NEUCHÂTEL engage pour L'ENTREPOT RÉGIONAL

## UN BOULANGER PÂTISSIER

ainsi qu'un

## EMBALEUSES

ainsi que des

(éventuellement à la demi-journée).  
Entrée tout de suite ou à convenir.  
Salaires intéressants.  
Prestations sociales d'une grande entreprise.

Faire offres à

L'ENTREPOT RÉGIONAL,  
Portes-Rouges 55.  
Tél. (038) 25 94 21.



## NOTRE FEUILLETON

## L'Inconnue du train de Madrid

par

27

LILIANE ROBIN

D'autres scrupules que ceux qu'il imaginait montaient en elle et lui soufflaient qu'elle risquait de causer leur malheur à tous deux en cédant à ses instances. Un sursaut de loyauté la fit reculer. Les joues en feu, elle murmura que c'était impossible. Mais il y avait de la faiblesse dans sa voix et Juan décela cette faiblesse :

— Je vous promets de vous rendre heureuse, de consacrer ma vie à votre bonheur.

— Vous pourriez regretter un jour d'avoir donné votre nom à une étrangère, à une inconnue...

— Jamais ! Je ne saurais vivre sans vous désormais, Marylène.

Elle sentait fléchir graduellement sa volonté. Cependant, elle pria :

— Laissez-moi quelques jours de réflexion.

Il eut peur de la puissance de son secret, peur qu'elle ne se reprenne :

— Davantage de réflexion est inutile. C'est maintenant que vous devez me donner une réponse définitive. Marylène, voulez-vous m'épouser ?

LIBRAIRIE JULES TALLANDIER

Lasse de lutter, déchirée par le souvenir de Miguel et hantée par le passé, elle capitula enfin :

— Oui, Juan !

Il porta à ses lèvres les doigts de sa compagne, puis l'enlaça en disant :

— Vous faites de moi le plus heureux des hommes.

× × ×

Quelques jours s'étaient écoulés depuis l'accord secret des jeunes gens.

Juan avait demandé à Marylène — sans lui en exposer la véritable raison — d'attendre quelque temps avant d'annoncer officiellement, à leur entourage, la date de leurs fiançailles, qu'ils avaient fixée d'un commun accord.

Un soir, alors que Marylène donnait ses cours à Loretta et que Maria-Dolorès soignait les fleurs du jardin en compagnie de Magdalena, Juan rejoignit Luisa.

Le patio résonnait du chant ardent de sa guitare, tour à tour révolté, puis presque douloureux, déchirant.

Un instant, avant de s'approcher de la jeune fille, Juan la regarda en silence. Sa tête était penchée vers l'instrument ; il pouvait voir son beau profil, la ligne de son cou gracieux, que la nouvelle coiffure qu'elle avait adoptée dégageait. Cela lui donnait un air de maturité et de gravité émouvant.

— Luisa, je voulais te parler, dit-il soudain d'une voix ferme en s'avançant dans la cour intérieure, interrompant le chant étrange.

Elle posa sa guitare près d'elle et lui fit face, d'un air tranquille qui n'était qu'apparent.

— Viens près de moi, dit-il en s'asseyant lui-même et en évitant son regard.

Luisa obéit en silence. Elle croisa ses mains brunes sur ses genoux et attendit qu'il parlât. Les mots qu'il avait préparés lui semblaient, tout à coup, très difficiles. Cependant, il devait les prononcer.

— Luisa...

Sa voix avait une douce inflexion parce qu'il savait qu'il allait lui faire du mal.

— Oui ?

Elle levait sur lui son regard pur.

— J'ai une nouvelle à t'apprendre... Je n'ai pas voulu que tu l'apprennes par quelqu'un d'autre que moi. Tu seras la première à la connaître... Voilà : Marylène et moi, nous allons nous marier !

Il avait redouté des larmes, une scène pénible, de véhéments reproches et il fut soulagé de l'attitude très digne de Luisa. Peut-être, après tout, aurait-elle moins de peine qu'il ne l'avait imaginé ? Il scrutait son visage brusquement altéré, son regard poignant, et ne trouvait plus rien à dire. Elle, muette et crispée, subissait l'assaut de la douleur. Ainsi, l'heure du dénouement était venue. Il avait été plus rapide qu'elle ne l'avait escompté et, brutalement, Juan venait lui apprendre avec une franchise qui la déchirait qu'il allait en épouser une autre. Désormais, tout était perdu et son chagrin était immense. Cependant, rien dans l'attitude des jeunes gens, durant ces derniers jours, n'avait laissé prévoir cette brusque évolution des choses. Mais le fait était là. Luisa sut gré à son cousin de sa franchise et elle dit enfin :

— Tu as bien fait de m'informer, Juan. Il fallait, en effet, que je sois la première à savoir, que j'apprenne cela de ta bouche...

Sa voix était calme, trop calme et il comprit que grande était sa douleur.

— Ma petite Luisa, je voudrais te dire...

— Non, dit-elle vivement, avec un geste tremblant. Laisse-moi parler d'abord... C'est la première fois depuis des semaines que nous ouvrons notre cœur, que nous sommes francs l'un l'autre et qu'il n'y a pas de contrainte entre nous. Il faut que je t'avoue que j'avais deviné que tout finirait de cette façon. Je savais, qu'un jour ou l'autre, tu viendrais m'apprendre ton prochain mariage avec Marylène et je m'y étais préparée.

Sa voix se fit plus basse et elle poursuivit :

— J'avais deviné que tu l'aimais. Mon pauvre Juan, cela se voyait ! Et moi qui te portais un... une profonde affection, je l'ai tout de suite senti, compris. J'ai donc eu le temps de réfléchir et j'ai pris certaines dispositions.

Il fouilla son regard avec inquiétude.

— Des dispositions ?

— Oui...

Elle hésita, cherchant en elle le courage et la volonté de parler.

— Lesquelles, Luisa ?

La réponse fut émise d'un ton neutre :

— Je vais quitter cette maison.

— Partir ? Tu es folle ! Où irais-tu ? C'est une idée complètement idiote ! protesta-t-il vivement.

Elle secoua la tête avec un pauvre sourire qui se voulait courageux.

— Non, Juan. Je ne veux plus, je ne peux plus rester dans cette demeure dont Marylène va devenir la maîtresse. Il faut me laisser partir. J'ai écrit à une vieille amie de ma mère, elle consent à me recevoir. Elle est âgée, solitaire, je serais pour elle une compagne, la fille qu'elle n'a pas eue...

Juan se leva et se mit à arpenter le patio avec agitation.

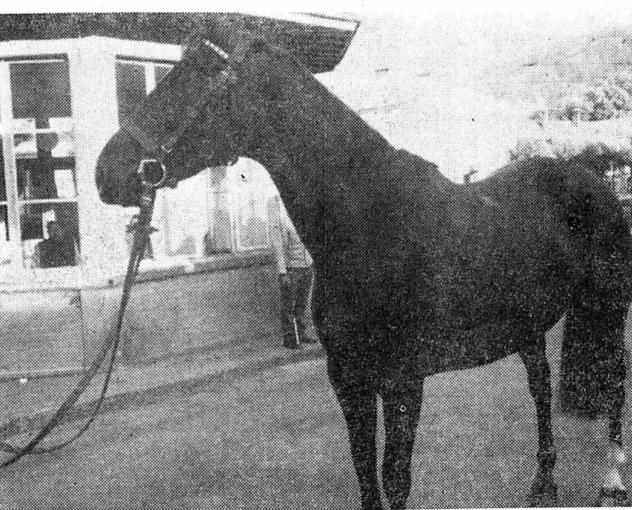
— Non, fit-il, obstiné, tu ne partiras pas. Luisa, parce que je ne le veux pas. Mes parents t'ont recueillie, tu es ici dans ta maison et Marylène sera heureuse si tu demeures parmi nous...

— Oublies-tu que, moi, je t'aime ? cria-t-elle presque. Comment pourrais-je rester ici, maintenant ? Oh ! je t'en conjure, Juan, essaie de me comprendre et laisse-moi partir !

Parce qu'il n'avait pas envisagé une telle solution, il ne pouvait s'y résoudre. Il vint se rasseoir auprès d'elle.

(A suivre)

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS



Passer devant la commission n'est pas une sinécure, mais poser pour le photographe l...

## CHEVAUX À L'INSPECTION

Hier matin a eu lieu sur la place de la Gare RVT l'inspection annuelle des chevaux de Couvet et de Môtiers. Au total, 16 bêtes ont été présentées à la commission d'experts et au vétérinaire. MM. Pierre Descombaz,

## EN MARGE D'UN JUBILÉ

# Un historique de l'activité des samaritains covassons

De notre correspondant : La section de Couvet des samaritains a fêté son 50<sup>e</sup> anniversaire au cours d'une soirée consacrée à la reconnaissance et à l'amitié. C'est en 1921 que la section a vu le jour, le comité cantonal ayant pris l'initiative d'organiser une journée cantonale à Couvet, il s'approcha des Dr Gander et Schmidt qui firent appel à MM. H. Garlen, A. Favre et P. Simmen. En novembre, M. Karlen organisa un cours de soins aux blessés avec les concours des deux médecins précités et de Mlle Terris. Faisant suite à l'examen de ce cours, le 27 janvier 1922, l'assemblée nomma un premier comité présidé par M. H. Karlen. L'entrée de la section au groupement cantonal fut demandée et acceptée, le 5 février 1922. La cotisation des membres fut fixée à 50 centimes par mois. La section prit alors la résolution de se réunir une fois par mois, pour un exercice au vieux collège, de participer aux journées cantonales, d'être représentés aux assemblées de l'Alliance suisse, de la Romande et du groupement cantonal, d'organiser des cours de soins aux malades, aux blessés et de puériculture. En 50 ans, 16 cours de soins aux blessés, 7 aux malades, 2 de puériculture et 3 de sauvetage ont été organisés. UNE IMPORTANTE ACTIVITÉ On peut aussi mentionner l'aide à la colonie de Champ-Petit, l'organisation de postes sanitaires lors de manifestations et de fêtes. Les samaritains ont fait des remplacements à l'hôpital ou à l'infirmier Dubied et

## La fromagerie de la Montagne-de-Buttes sera-t-elle enfin construite ?

Notre journal avait parlé du projet de construction d'une nouvelle fromagerie à la Montagne-de-Buttes, celle en service jusqu'au 30 avril ne répondant plus aux exigences modernes. Du reste, une levée de boucliers des agriculteurs du lieu s'était produite quand il furent contraints — pour une assez courte période, leur avait-on assuré — d'aller livrer leur lait à la Côte-aux-Fées. Pendant plusieurs mois, rien de nouveau ne se produisit, alors qu'au printemps, on pensait que les travaux principaux de la nouvelle fromagerie seraient achevés cet automne. Or, les services cantonaux ne portent pas la responsabilité du retard, celui-ci en effet, serait plutôt imputable à un architecte. Les choses ont pris récemment une meilleure tournure et un pas en avant a été fait. Les plans et devis ont été soumis à l'Etat. Des pourparlers ont été engagés avec Berne pour l'obtention de subventions fédérales. Celles-ci ne peuvent cependant être octroyées que pour la fromagerie mais non pour la porcherie. Le coût de la nouvelle fromagerie reviendrait à 500.000 fr., mais elle pourrait alors débiter un demi-million de litres de lait que livrent annuellement les producteurs de la Montagne et du Mont-de-Buttes, formant chacun un syndicat à part pour le moment. Si le projet est mis à exécution, il est vraisemblable que la nouvelle fromagerie ne verra pas le jour avant une année. En attendant, les agriculteurs de la Montagne et du Mont-de-Buttes se rendent toujours à la Côte-aux-Fées. Par la belle saison ce n'est pas un problème, mais si l'hiver est rigoureux et la neige abondante, ce sera une autre chanson... G. D.

## BUTTES

A propos du chemin Buttes-la Petite Robella (sp) Lors de la séance dominicale du Ski-club de Fleurier, un sociétaire s'était étonné que le Conseil communal de Buttes n'ait pas fait part de la fermeture pendant trois ou quatre semaines du chemin Buttes - la Petite Robella pour des réparations. A ce propos, l'exécutif de Buttes précise qu'il a nanté le Ski-club de Fleurier de cette décision mais que par une erreur d'acheminement, le pli a été distribué au frère du président du club, et que d'autre part, la FAN avait signalé, le 30 septembre, que le chemin en question serait fermé à la circulation. Les retards seront impardonnables ! (c) Tant l'horloge que le cadran du collègue ont dû être remplacés. Depuis peu fonctionnent en effet une nouvelle horloge électromécano-automatique frappant les demi-heures avec précision puisque l'installateur a garanti une précision de marche de +1 ou -1 minute par an. Un fidèle garde-police (c) M. Paul Jeanjaquet, garde-police aux Verrières a fêté 25 ans de service. L'autorité communale n'a pas manqué de le féliciter et de le complimenter en lui offrant la même attention que celle de l'Etat.

## En raison de la sécheresse persistante La production électrique en baisse dans les usines des gorges de l'Areuse

De notre correspondant régional : Le niveau des rivières baisse d'une façon inquiétante, car depuis le début du mois de juillet, il n'y a pas eu, à part quelques orages, de pluies abondantes. Entre Noirvaux et Buttes, on devine à peine un mince filet d'eau. A la station des Mollats, dans les gorges de l'Areuse, le pompage d'eau pour la ville de la Chaux-de-Fonds peut se faire encore normalement. Toutefois le débit atteint au maximum 1.8 m<sup>3</sup>/sec, alors qu'en temps normal, il est de 20 à 30 m<sup>3</sup>/sec... L'usine subit en revanche — comme toutes les autres dans les gorges — le contrecoup de la sécheresse du point de vue de la production de l'énergie électrique. Cette production était hier de 300 kwh aux Mollats. Pour assurer le pompage, il faut acheter 1000 kwh d'appoint. En d'autres temps, l'usine vend 1000 kwh de courant. Ces quelques chiffres illustrent la situation critique actuelle.

## La Clusette rendue à la circulation

(c) L'enrobé entre Freretules et Brot-Dessous, ayant été posé sur toute la largeur de la chaussée, la route de la Clusette a été ouverte hier en fin d'après-midi à la circulation, soit avec un jour d'avance sur le programme prévu. Le détournement par la côte de Rosières, les Petits-Ponts et la Tourne n'est donc plus qu'un souvenir. Vers deux récitals de vielle (sp) Invités par les luthiers W. et A. Jacot, des Bayards, les vieillards français Edith et Jules, spécialistes du jeu de cet instrument donneront vendredi une sérénade publique aux Bayards, alors que jeudi prochain ils se produiront à Fleurier.

# VAUD - VAUD - VAUD

## LES AUTORITÉS D'AVENCHES DEVANT UN DILEMME Faut-il ou ne faut-il pas vendre l'hôtel de ville ?

De notre correspondant : La municipalité d'Avenches vient d'adresser aux membres du Conseil communal un important préavis concernant la réfection et modernisation ou la vente de l'hôtel de ville et du Maure, propriété communale. Ce bel immeuble, dont la façade est classée monument historique, a été construit en 1753. L'ancien tenancier ayant quitté l'établissement le 30 septembre, il est nécessaire de procéder à d'importantes réfections avant de remettre l'hôtel en location. Or, la municipalité estime qu'il n'est pas possible de promettre à un futur locataire que ces réfections (estimées à 500.000 fr.) soient faites, si le Conseil communal devait par la suite refuser les crédits nécessaires. D'autre part, l'avis qu'il fallait vendre l'hôtel a été exprimé, alors que beaucoup pensent que ce bâtiment devrait rester propriété communale. La municipalité se trouve donc devant une alternative : soit garder

## Une chasse à l'homme digne d'un western sur les routes vaudoises

(c) Au cours de la nuit de mardi à mercredi, alors qu'elle procédait à un constat de cambriolage, la police lausannoise a eu son attention attirée par le comportement insolite d'un automobiliste. Elle tenta, en vain, de l'intercepter, puisque malgré plusieurs coups de semonce, il prit la fuite. Il se révéla que la voiture avait été volée. Alertées, les brigades de circulation de la gendarmerie vaudoise poursuivirent les recherches. Une patrouille repéra et prit en chasse l'automobiliste signalé qui, après avoir brûlé un barrage, se dirigeait à vive allure en direction d'Yverdon. Au cours de leur poursuite, les gendarmes tirèrent plusieurs coups de pistolet. Le conducteur de l'auto volée fut finalement arrêté à Echallens, non sans avoir tenté de s'échapper. Outre le conducteur, deux autres individus se trouvaient dans l'auto. Tous trois ont été remis entre les mains du juge instructeur. YVERDON Carnet de deuil (c) On a inhumé, à Lausanne, Mme Jeanne Burrell-Glauser, âgée de 95 ans, doyenne de la maison de retraite d'Yverdon. La défunte avait vécu soixante ans en Amérique et était pensionnaire de la maison de retraite depuis neuf ans. MATHOD Un emprunt de 100.000 fr. accepté (c) Le Conseil général de Mathod, présidé par M. F. Marendaz, a accepté à l'unanimité une demande d'emprunt de 100.000 fr. de la municipalité pour le bouclage définitif des factures de la traversée du village et permettre les finitions et les raccordements nécessaires.

## Un pont de 17 m de long dans les gorges de la Poëta-Raisse

(c) Nous avons signalé, en son temps, l'état défectueux — voire dangereux — dans lequel se trouvait un passage, des gorges de la Poëta-Raisse au-dessus de Fleurier. Plusieurs promoteurs avaient confirmé cet état de fait. M. Louis Jeanneret, de Fleurier, membre du comité des sentiers de la Poëta-Raisse, a annoncé hier une bonne nouvelle. En effet, une entreprise de bûcherons du Haut-de-la-Côte, sur Travers, aidée par deux cantonniers mis à disposition par le département cantonal des travaux publics, est actuellement en train de reconstruire, dans la partie centrale des gorges, un pont de 17 mètres de long, formé de deux rails en fer pesant chacun 700 kg. — Ces travaux ne sont pas une sinécure, surtout si l'on sait qu'ils sont entrepris, dit M. Jeanneret, il faut également faire face aux difficultés de transport, à l'obtention d'une main-d'œuvre qualifiée. Rien n'avait été entrepris l'année passée dans ces gorges. M. Jeanneret explique cela par l'absence de pouvoir trouver alors du personnel, même si l'Etat avait déjà offert ses services. Le nouveau pont assurera incontestablement plus de sécurité aux amis de la nature et aux promeneurs.

## Cours de perfectionnement

Treize instituteurs ont participé à Fleurier à un cours de perfectionnement organisé, dans le cadre de l'année dite longue, par le département de l'instruction publique. Ces six après-midi consacrés au dessin technique ont été dirigés par M. Maurice Steiner, maître mécanicien au centre professionnel de Fleurier. Lors de la dernière séance, maître et élèves ont été recueillis à l'usine Dubied par M. Claude Emery, puis, dirigés par M. Fritz Kohler, ils ont visité les ateliers de montage des machines à tricoter et le bureau d'études.

## Feront-ils enfin de l'effet ?

(c) On sait que le passage à niveau de la rue du Grenier a été fermé à toute circulation routière, seul un passage avec barrières, ayant été réservé aux piétons. Malheureusement, des cyclistes ne se conformant pas à cette interdiction — un accident eut d'ailleurs lieu lundi — de sorte que des disques interdisant à tout véhicule de franchir le passage, ont été posés.

## CARNET DU JOUR

CINÉMA. — Collège (Couvet) 20 h 30, Le Livre de la jungle (16 ans). Musée Rousseau, Môtiers, ouvert. Médecin et pharmacien habituels. Ambulance, de jour 61 12 00, de nuit 61 13 28. Hôpital de Couvet, 63 25 25, de Fleurier 61 10 81. Fleurier, service du feu 61 12 04 ou 18. Détachement de gendarmerie 61 14 23.

## AVIS DIVERS

Maison à vendre à Travers Les héritiers de M. Ernest Hubschmid mettent en vente leur propriété sise à Travers. Il s'agit d'une maison ancienne, comprenant deux appartements. Le bâtiment est libre. Possibilité d'aménager un atelier artisanal au rez-de-chaussée. Pour tous renseignements, s'adresser à l'étude des notaires Georges Vaucher et André Sutter, à Fleurier. Tél. (038) 61 13 12.

**CFF**  
Neuchâtel-Gare  
Tél. 24 45 15  
ou 25 79 01

### Nos beaux voyages

- Dimanche 10 octobre 1971  
**LUGANO**  
train spécial  
Fr. 39.—  
avec abt. 1/2 billets Fr. 30.—
- LUGANO - LUINO**  
train spécial et car.  
Fr. 45.—  
avec abt. 1/2 billets Fr. 34.—
- CROISIÈRE SUR LE LAC DE LUGANO**  
train spécial et bateau spécial.  
Fr. 44.—  
avec abt. 1/2 billets Fr. 39.—
- Samedi 16 octobre 1971  
**STRASBOURG**  
train spécial et tour de ville.  
Fr. 44.—  
avec abt. 1/2 billets Fr. 39.—
- Dimanche 17 octobre 1971  
**JUNGFRAUJOCH**  
Fr. 74.—  
avec abt. 1/2 billets Fr. 54.—

**PARIS - SÉJOURS AVANTAGEUX**  
Demandez le prospectus « Paris sera toujours Paris ». Renseignements et inscriptions auprès de toutes les gares CFF ou auprès de votre agence de voyages.

**Renault. Raison et plaisir.**

**Renault 16. Raison: Traction avant. Puissance accrue. Roues indépendantes. Freins à disques. Plaisir: Tenue de route. Vitesse de pointe 150. Coffre extensible.**

**RENAULT 16**

**GRANDS GARAGES ROBERT**  
36-38, Champ-Bougin  
2000 Neuchâtel. Tél. (038) 25 31 08

Garage des Parcs S. à r. l., 2, rue de la Rosière, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 25 29 79.  
Maurice Schaller, garage, 2088 Cressier, tél. (038) 47 12 66.  
Basset & Magg, garage, 2114 Fleurier, tél. (038) 61 23 08.

**COUTURE**  
retouches de tous vêtements dames  
**DAIM-CUIR**  
retouchés, réparés, etc. par spécialiste Veston-Pantalon  
Toutes retouches  
Pitteloud, couture Temple-Neuf 4 Neuchâtel  
Tél. 25 41 23.

**APPRENTISSAGES**  
Garage Bernard Duc, Nods, cherche  
**apprenti mécanicien auto**  
pour le printemps 1972. Tél. (038) 51 26 17.

Entreprise de la place cherche pour le printemps 1972  
**apprenti(e) de bureau**  
ayant fréquenté les écoles secondaires.  
Adresser offres sous chiffres FR 2215 au bureau du journal.

**critique REGARDS**

Seule émission régulière de la Télévision romande s'adressant à une tranche bien précise de la jeunesse, les 14 à 20 ans, « Regards » heureuse surprise, nous revient, n'apportant pas de solution, cherchant à exister envers et contre tout. Maladroite parfois, mais elle ne bénéficie pas du prestige de « Temps présent » qui peut aborder tous les problèmes même lorsqu'ils sont tabous, voire le problème de l'homosexualité, en principe programmé pour ce soir. Ce que l'on admet de « Temps présent », on ne l'admet pas toujours de « Regards ». Question d'étiquette sans doute, de compétence parfois.

Crise de croissance, mais aussi actualité des problèmes de la jeunesse souvent débattus avec courage, « Regards », réalisé par des jeunes et pour des jeunes, se voit affublé du traditionnel débat de fin d'émission en attendant une meilleure solution. Les sujets abordés par « Regards » sont ardue parce que chaque téléspectateur a déjà son opinion sur la jeunesse.

« Le malaise de la jeunesse » titre mal choisi de l'émission de mardi soir, ainsi que le faisait remarquer un des participants au débat « était un reportage qui ne se voulait pas exhaustif mais une illustration servant à introduire le débat ». Ce qui signifie quelques images glanées ici ou là et enfin pour faire bien dans le paysage, un débat parce qu'il faut bien en parler de cette jeunesse. Dès le départ l'émission est bêteuse et peu claire. Le titre est vague, trop vague, absurde même, les mots ne veulent rien dire puisque employés à toutes les sauces. La preuve: alors que les images montraient une jeunesse vivant en dehors de la société, en communautés plus ou moins fermées, un couple avec 300 fr. par mois vivant des produits du jardin dans une ferme, des étudiants vivant au journal qu'ils publient à un petit nombre d'exemplaires, etc., des manifestations de rues à Genève et Lausanne, sans erreur, le débat s'entassa rapidement dans le bourbier des grandes idées en dehors du contexte juste, chacun essayant alors de faire passer ses idées, au détriment de l'idée directrice de l'émission qui a été émise n'en avait pas.

Agaçante parfois, mais c'est un signe de santé, l'émission est malgré tout intéressante, le débat nettement au-dessus de la moyenne, même si l'on voit dans les sphères théoriques malgré le peu de temps dont on disposait.

MODIFICATION DE PROGRAMME  
Une nouvelle fois « Temps présent » a dû modifier son programme non pas en raison de l'actualité mais en raison de l'absence de deux des participants au débat qui devait suivre les reportages consacrés à l'homosexualité. En conséquence, ces reportages et ce débat seront diffusés à une date ultérieure, à la fin du mois d'octobre. Ce soir, au sommaire de « Temps présent » deux reportages: L'armée du Mikado, en rapport avec le voyage en Europe de l'Empereur Hiro-Hito et un reportage sur la NZZ, La Neue Zürcher Zeitung, le grand journal zuricois. R. Z.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Nous cherchons une excellente

**EMPLOYÉE DE BUREAU**

si possible avec des connaissances d'allemand, capable de s'occuper des différents travaux de notre bureau technique (correspondance, devis, facturation, travaux administratifs, etc.). Cette employée, à laquelle nous offrons un très bon salaire, aurait la responsabilité du service en question, qui occupe quelques jeunes collaboratrices.

Entrée prochaine ou à convenir. Si nécessaire aide assurée de la Direction dans la recherche d'une chambre ou d'un appartement. Semaine de 5 jours. Caisse de pension et de maladie.

Prière d'écrire, en joignant curriculum vitae ou de se présenter au service du personnel des Etablissements Ed. Cherix & Filanosa S.A., 3, avenue Viollier, 1260 Nyon.

**DESSINATEURS (TRICES) béton armé et génie civil**

Bureau d'ingénieurs cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

Travaux intéressants et variés, avec possibilités de suivre les chantiers.

3 semaines de vacances et fermeture entre Noël et Nouvel-An. Prestations sociales complètes, caisse de retraite, salaire assuré pour maladie et accidents.

Faire offres ou prendre contact avec le bureau d'ingénieurs Allemand & Jeanneret, rue Musée 4, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 42 55.



Nous cherchons, pour notre restaurant du personnel, une

**FILLE D'OFFICE**

un

**GARÇON DE CUISINE**

Congé samedis et dimanches.

Travail agréable.

Horaire régulier.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à M. Roifs, tél. (038) 21 11 45, interne 245.



OFFRES ET RENSEIGNEMENTS:  
SERVICE DU PERSONNEL  
TEL. 038/211145 2003 NEUCHÂTEL

**PIERHOR**

cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

**CREUSEUR**

responsable d'un groupe de machines automatiques Creusomat.

**POLISSEUR**

Nous demandons :

Personnes capables de travailler seules, parfaitement au courant des exigences d'une qualité soignée.

Nous offrons :

Place stable et rémunérée en fonction des capacités.  
Semaine de 5 jours.

Faire offres à PIERHOR S.A., fabrique de pierres d'horlogerie, 1022 Chavannes-Renens. Tél. (021) 34 35 21.

**OUVRIÈRES**

sont engagées tout de suite ou pour date à convenir. Travail propre et facile. Semaine de 5 jours. Prière de se présenter à la Fabrique de cartonnages, Neuchâtel, 17, Crêt-Taconnet. Tél. (038) 25 32 81.

**BAG (TURGI)**

Pour notre département des offres et de la correspondance, nous cherchons

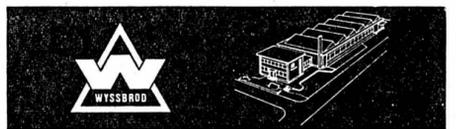
**UNE (E) EMPLOYÉ (E) DE COMMERCE**

Exigences : certificat de capacité d'employé(e) de commerce, diplôme d'une école de commerce ou titre équivalent. Langue maternelle française ou allemande.

Entrée en fonction : tout de suite ou date à convenir.

Traitement : selon expérience et activité antérieure. Semaine de cinq jours.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et des copies de certificats, doivent être adressées à la maison BAG, à l'intention de M. Lüthiger, 5300 TURGI (AG). Tél. (056) 3 11 11.



Nous cherchons, pour entrée immédiate ou date à convenir,

**ÉLECTRICIENS  
ou  
ÉLECTRO-MÉCANICIENS**

pour le montage de tableaux et commandes électriques sur machines-outils.

Candidats capables peuvent être mis au courant.

**HANS WYSSBROD AG**  
MASCHINENFABRIK BIEL-METT  
JAKOBSTR. 52 TEL. 032 / 4 22 85

**Nobellux**  
WATCH CO S.A.

cherche, pour travail en atelier :

**poseur emboîteur qualifié**

**jeune fille ou dame**

pour l'acheminement et la distribution du travail. Personne consciencieuse serait mise au courant. S'adresser à Nobellux Watch Co S.A., rue du Seyon, 2001 Neuchâtel. Tél. (038) 24 16 41.

**FROIDEVAUX S.A. HORLOGERIE**

cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir,

**PERSONNEL FÉMININ**

pour travaux faciles et soignés en atelier (formation éventuelle).  
Prière de faire offres à la Direction de Froidevaux S.A., ruelle Vaucher 22, 2001 Neuchâtel. Tél. 25 70 21.

Pour notre service des assurances de groupes, nous désirons engager :

**un(e) employé (e) de commerce**

de langue maternelle française ou allemande, ayant le goût des chiffres et de la précision et qui serait formé(e) comme calculateur(trice) ;

**une dactylographe**

de langue maternelle allemande ou française ayant de bonnes connaissances de la deuxième langue.

Prière d'adresser les offres de service ou de se renseigner à

**LA NEUCHATELOISE**  
Compagnie d'Assurances sur la Vie  
Rue du Bassin 16  
2001 Neuchâtel  
Tél. (038) 21 11 71, interne 208.

Nous cherchons :

**sommelier (ère)** connaissant les deux services ;

**garçon ou dame de buffet cuisinier** sachant travailler seul. Horaire de travail agréable. Congés réguliers. Chambres à disposition. Cercle National, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 08 22.

**DÉSIREZ-VOUS...**

perfectionner vos connaissances en langue allemande tout en ayant l'occasion d'exercer une activité bien rétribuée et fort intéressante, dans une ambiance de travail agréable et dynamique, avec de larges possibilités d'avenir ?  
Si oui, vos vœux seraient comblés en briguant l'une des deux places vacantes suivantes :

**COLLABORATEUR (TRICE)**

pour s'occuper de façon indépendante de divers travaux de correspondance, de contrôle et de calcul ;

**SECRÉTAIRE**

capable d'occuper un poste à responsabilités pour la correspondance française et divers travaux de bureau.  
Lieu de travail plaisant. Communications ferroviaires directes avec la Suisse romande. Semaine de 5 jours. Sécurité sociale.  
Prière d'adresser vos offres de service à la Direction de la Caisse de compensation de la Fédération suisse des cafetiers, restaurateurs et hôteliers, Heinrich-Wirri-Strasse 3, 5001 Aarau. Tél. (064) 22 48 21. Discretion absolue.

**TN**

**Cherchez-vous une activité variée ?  
Un emploi stable, bien rémunéré ?**

Nous vous l'offrons en qualité de :

**Conducteurs-contrôleurs** pour la conduite et le service à la clientèle

**Mécanicien**

**Peintre en carrosserie** pour les révisions, réparations et travaux de modernisation des véhicules.

**NOUS DEMANDONS** des hommes âgés de 20 à 40 ans, en bonne santé et capables d'occuper un poste à responsabilités.

**NOUS OFFRONS** un emploi stable, bien rémunéré, la formation aux frais de l'entreprise avec salaire complet dès le 1er jour, de bonnes prestations sociales, des facilités de transport appréciables.

Je m'intéresse à un emploi dans votre Compagnie et désire obtenir de plus amples renseignements.

Emploi désiré \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Age \_\_\_\_\_ ans. Marié (oui-non) \_\_\_\_\_ Enfants \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

Téléphone ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_

Veuillez renvoyer ce coupon à la DIRECTION DE LA COMPAGNIE DES TRAMWAYS DE NEUCHÂTEL, quai Ph.-Godet 5, 2001 Neuchâtel.

**HOTEL DE L'ÉTOILE**, à Colombier, cherche

**sommelier (ère)**

Tél. 41 33 62.

La confiserie P. Hess, Treille 2, 2000 Neuchâtel, cherche

**aide-vendeuse**

Entrée immédiate (éventuellement à la demi-journée).

L'hôtel-restaurant BEAUX-ARTS, Neuchâtel, engagerait, pour date à convenir

**femme de chambre**

ainsi qu'un

**sommelière (ier)**

connaissant les deux services ;  
Faire offres ou se présenter au bureau de l'hôtel. Tél. 24 01 51.

**Employée de bureau**

serait engagée, 2 ou 3 soirs par semaine de 18 h 30 à 21 h 30.  
Adresser offres à l'Ecole Bénédict.

**OSCILLOQUARTZ S.A.**  
Appareils électroniques  
2002 NEUCHÂTEL 2  
TÉL. 038 25 85 01

Possédez-vous l'une des formations énumérées ci-après ?

- INGÉNIEUR ETS électr.
- INGÉNIEUR DE VENTE
- CONSTRUCTEUR
- DESSINATEUR
- OPTICIEN
- MONTEUR CT FAIBLE
- EMPLOYÉE DE BUREAU

Notre service du personnel vous renseignera volontiers sur les possibilités offertes dans le cadre de notre entreprise tournée vers l'avenir.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

**Pour renforcer notre équipe de collaborateurs professionnels, nous cherchons des**

**MONTEURS ÉLECTRICIENS**

**DIPLÔMÉS**

toutes catégories

Se présenter ou faire offres au Service du personnel de CIBA-GEIGY S.A., usine de Monthey, 1870 Monthey.

CIBA-GEIGY

LA CHAUX-DE-FONDS - LA CHAUX-DE-FONDS

Au tribunal de police

**Homicide par négligence : un jugement très humain**

De notre correspondant :

Cette affaire d'homicide par négligence que devait traiter, hier après-midi, le tribunal de police de la Chaux-de-Fonds, placé sous la présidence de M. Pierre-André Rognon, assisté de Mme Josette Perrenoud, qui remplissent les fonctions de greffier, restera dans l'esprit de ceux qui ont suivi les débats.

D'un côté les parents d'un jeune, J.W., qui, au guidon de son cyclomoteur, trouva la mort sur une route prioritaire. De l'autre, un chauffeur professionnel, R.E., irrépro-

vable, à qui l'on ne peut, en plus de dix ans, reprocher quoi que ce soit et qui, en ce début d'après-midi, après s'être arrêté à un stop, fauchait un adolescent qu'il n'avait pas vu.

— J'ai pourtant regardé à gauche puis à droite, et une fois encore...

Pourtant, lorsqu'il s'engagera rue Numadroz, sa fourgonnette happera l'arrière du cyclomoteur du jeune J.W. L'enfant décèdera peu après.

**UN JUGEMENT HUMAIN**

Des contradictions, nous en relèverons beaucoup, en cet après-midi. Dans certaines déclarations de témoins tout d'abord. Mais cela importe peu, car il faut admettre qu'avec une sincérité absolue, le prévenu reconnaît tout les faits et désire assumer ses responsabilités. Mais on ne peut retenir de fautes dites graves, car aucune ivresse ou non respect de signal ne furent relevés. Seul un instant d'inattention doit être sanctionné. Aussi le tribunal condamnera-t-il l'homicide par négligence, tout en réduisant la peine requise par le procureur et qui était d'un mois.

R.E. se voit infligé 15 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et 200 fr de frais. Un jugement très humain, que d'aucuns devront admettre. Même si cela est difficile...

**ONT AUSSI ÉTÉ CONDAMNÉS :**

J.-C. K., de la Chaux-de-Fonds, pour faux témoignages, à trois mois d'emprisonnement, par défaut et à 225 fr de frais; H.L., pour infraction à la LCR, insoumission à une décision de l'autorité et ivresse au volant, à 8 jours d'emprisonnement, 200 fr d'amende et 90 fr de frais; M.L., de la Chaux-de-Fonds, pour infraction à la LCR et ivresse au volant, à 8 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 4 ans, 300 fr. d'amende et 190 fr de frais; H.H., de Saint-Imier, pour infractions à la LCR et à l'OCR, ainsi que pour ivresse au volant, à 1200 fr d'amende, 190 fr de frais. L'amende sera radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve fixé à deux ans. A.R., de la Chaux-de-Fonds, pour dommages à la propriété, à 5 jours d'arrêt, une interdiction de fréquenter les auberges fixée à 6 mois, et à 40 fr de frais.

Ph. N.

**À LA SALLE DE MUSIQUE**

**Concert d'abonnement : ensemble J.-P. Wallez**

Les jeunes Parisiens ne doivent pas jouer l'Octeur de Mendelssohn pour la deuxième fois; ils possèdent cette œuvre romantique, ils la maîtrisent. Pour Hindemith et Frank Martin, nous faisons la même remarque. Sous la conduite de M. Christian Crenne, ils jouent avec vélocité et gaieté l'œuvre que nous nous imaginons avoir par endroits autant de tendresse que de bonheur (dans le sens virgilien du mot). Leur conception pourrait être plus contrastée et moins uniformément intégrée. Est-ce une affaire d'âge? Ces archets français nous ont paru terriblement jeunes et enthousiastes; ils donnent leur maximum avec autant de conviction que de virtuosité. Bravo pour le spiccato dans le Scherzo.

Les cinq pièces pour cordes d'Hindemith et les études de Frank Martin ont été jouées avec brio et expression. L'opus 44, No 4 est une œuvre « pratique »; Hindemith veut

dire par là qu'elle est destinée à un orchestre d'élèves ou d'amateurs ainsi que pour l'enseignement de la musique d'ensemble dans les conservatoires. Hindemith prétend que le No 4 de l'opus 44 est écrit dans la première position pour des élèves avancés. Hier soir, les Premiers prix du Conservatoire national ont joué cette musique de 1925 avec un sens remarquable de l'authenticité.

Le problème n'était pas difficile: de « pratique » cette musique est devenue artistique (dans le meilleur sens du mot). Leur réalisation exhaustive a comblé d'aise les très nombreux auditeurs; la richesse multiforme de Frank Martin a pareillement émerveillé et séduit. Jean-Pierre Wallez obtient ainsi un succès flatteur; sa première apparition en Suisse avec son ensemble instrumental a été applaudie.

M.

**Informations horlogères**

**« FH-Informations » : un tour d'horizon nécessaire**

Premier numéro d'une formule rajunie, le nouveau « FH-Informations » vient de sortir de presse. Cette mutation s'inscrit dans le cadre de la nouvelle politique d'information de la Fédération horlogère suisse. On y trouvera donc des éléments qui peuvent paraître quelque peu éloignés des préoccupations immédiates de la branche mais qui n'en constituent pas moins un tour d'horizon nécessaire à la compréhension de l'évolution enregistrée aussi bien au niveau des marchés qu'à celui du produit, ou encore sur le plan des structures caractérisant le domaine horloger.

Le premier numéro de « FH-Informations » traite notamment du rapprochement sino-américain qui ne laisse pas indifférente l'industrie horlogère suisse, du virage américain, de la Suisse et des marchés de l'Est, et de l'éventualité d'un regroupement des industries horlogères européennes contre la concurrence japonaise et américaine.

**En raison d'un net fléchissement dans la construction : 40 saisonniers « remerciés »**

Le secteur de la construction connaît actuellement des heures difficiles. Preuve en est que l'entreprise Paci, à la Chaux-de-Fonds, ne pouvant plus garantir le plein emploi à ses ouvriers, son portefeuille de travaux ayant été amputé de plusieurs projets escomptés, vient de « remercier » 40 saisonniers. Ce personnel a toutefois pu être replacé dans d'autres entreprises.

**Etat civil de la Chaux-de-Fonds, 5 octobre 1971**

PROMESSES DE MARIAGE. — Schaldenbrand, Philippe-François, horloger et Reichenbach, Liliane; Schneider, Rémy-Norbert, horloger complet et Forestier, Lysiane-Giselaire; Schlup, Willy, orthopédiste et Geiser, Blucette-Edmée.

**VAL-DE-RUZ — VAL-DE-RUZ**

**Les travaux du jardin en octobre**

Dans le jardin potager, le mois d'octobre est le mois des récoltes et des dernières plantations. On peut diviser cette période en deux parties. Dans la première qui se situe du 1er au 15 il est encore possible de planter des légumes qui passeront l'hiver dehors.

Il s'agit, dans les endroits bien exposés, des oignons blancs, des choux, des laitues et des salades à hiverner. Dans la seconde partie du mois, il faudra songer à rentrer ses récoltes.

On commencera par les poireaux, une partie d'entre eux du moins. Arracher délicatement les plantes; couper les feuilles deux centimètres de la tige. Placer les oignons ainsi préparés à la cave dans de la terre ou du sable maintenu constamment humide. Les poireaux se mettront à pousser lentement tout en blanchissant. Précisons qu'il convient de les placer dans l'enroulé le plus sombre du local, si possible proximité d'une bouche d'aération.

On peut également planter les poireaux dans un trou du jardin, ou dans une couche le l'on recouvrira de vieilles planches ou de feuilles de plastique noir.

Dans quelques semaines, les poireaux auront été consommés. On échelonnera si le blanchiment de toute la plantation avant les grandes gelées.

● Il ne faudra pas tarder d'arracher les carottes dont le feuillage commence à jaunir. Laissez trop longtemps dans le terrain, les racines risquent de se fendre.

Les carottes seront bien nettoyées en veillant à ne pas les blesser. Elles seront enfouies dans du sable à la cave ou tout simplement dans un trou, au jardin, à une profondeur d'au moins quarante centimètres. Le trou sera recouvert. On peut procéder de la même façon avec les racines rouges, les choux-raves beurrés, les salsifis, les céleris à pommes.

● Lorsque les gelées sont à la porte, il faut veiller à protéger les plantations de salades scaroles par une couverture de fortune. Si l'on dispose d'une bonne cave, on peut y déposer dans un lit de terre humide un certain nombre de plantes. Veiller auparavant à attacher avec du raphia les feuilles en formant une tète. Les feuilles blanchiront plus rapidement.

● Pour les choux à hiverner, attendre les premiers froids. Arracher les plantes. Enlever les feuilles en mauvais état et déposer les choux, la tête en bas dans un trou que l'on remplira ensuite de terre. Sur le trou, placer également un toit à cause de la pluie et de la neige. Les choux

peuvent aussi être suspendus en cave pour une courte durée.

● Dès que le jardin potager sera dénué, il conviendra de le bêcher en grosses mottes en enfouissant si possible du fumier de ferme. Les framboisiers seront attachés sur fil de fer; les petites pousses seront coupées; le pied des plantes sera butté et l'espace entre les lignes labouré.

● Les arbustes à fruits tels que raisinets, groseillers et cassis seront attachés comme un fagot à cause de la neige. Il en sera d'ailleurs de tous les petits arbres d'ornement.

● Dans le jardin d'agrément, ne pas oublier d'arracher les oignons de glaieuls dont la tige sera coupée à 20 cm du bulbe ainsi que les bégonias. Les uns et les autres seront séchés dans un endroit aéré et à l'abri du gel.

Les géraniums seront rentés et taillés à vingt centimètres du pied. On peut tenter de faire quelques boutures avec les déchets. Planter dans des pots remplis d'un mélange de terre et de sable.

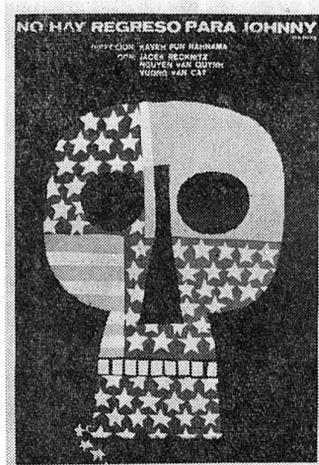
Les fuchsias ne supportent pas le gel. Il faut aussi les mettre à l'abri dans un pot, à la cave.

● Au verger, enfin, cueillir les fruits avec délicatesse. Ne pas enlever des fruits tarés ou verveux. En cueillant les fruits veiller à ne pas casser les bourgeons à fruits de la récolte future.

J. de la H.

**CARNET DU JOUR**

Pharmacie de service. — Marti, Cernier; Piergiorgio, Fontaines. Permanence médicale et dentaire. — votre médecin habituel.



Deux exemples de ces affiches, hautes en couleur, qui sont exposées actuellement.



(Avipress - Girardin)

**AU CLUB 44**

**Exposition d'affiches cubaines**

Pendant quelques jours se tient au Club 44, une exposition d'affiches hautes en couleur et d'un très bon niveau artistique. Cette circonstance permet de rappeler que l'art graphique cubain, bien jeune puisqu'il n'a que dix ans, est considéré comme l'un des meilleurs d'Amérique latine.

Avec le cinéma, l'affiche est une des formes de l'art les plus répandues dans le pays et, dans un contexte éducatif, cherche à faire prendre connaissance des problèmes esthétiques à la population.

A Cuba, chaque manifestation artistique film, pièce de théâtre, festival de chansons, de musique devient le prétexte d'une création graphique. On peut encore y ajouter quelques thèmes politiques tels que le portrait du Che, la solidarité avec les peuples, la participation aux événements du monde, mais à chaque fois, l'idée de l'artiste prime, sans tomber dans le réalisme de mauvais goût.

Si l'on se réfère à l'éventail proposé, on remarque d'emblée la puissance évocatrice de chaque thème illustré, avec

parfois des couleurs violentes, mais un dessin sobre aboutissant à une compréhension directe. Très peu de texte, l'image suffit. Il est encore trop tôt pour parler d'un style cubain, mais plusieurs influences se retrouvent dans les compositions: op, pop, quelque parenté avec les affiches polonaises.

Mais ces éléments entrent ici dans une interprétation hardie, alliant au mieux couleurs et sujet.

Une exposition intéressante qui mérite plus qu'une attention de surface et qui permet de découvrir une facette inédite du développement de cette île d'Amérique latine.

**En hommage au Corbusier**

(c) Hier, en fin d'après-midi, de nombreuses personnalités se sont réunies au 38, rue de la Serre, pour rendre un hommage à l'un des plus illustres fils de ses Montagnes, le Corbusier. C'est dans ce bâtiment, en effet, que naquit Charles-Edouard Jeanneret-Gris. Une plaque fut apposée sur cette demeure. Nous y reviendrons.

**LE LOCLE — LE LOCLE**

**Ecole des parents : programme chargé pour cet automne**

(sp) Après une torréfaction familiale qui avait réuni le 26 septembre une soixantaine de personnes et permis de faire meilleure connaissance entre parents, le comité de l'école des parents du Locle a proposé de fixer l'attention pour la première partie de la saison 1971-72 sur un sujet fondamental, trop souvent considéré à la légère: la famille. Avec tout ce que cela comporte comme rapports des parents entre eux et des parents et enfants.

Il s'agira d'étudier ensemble l'ambiance familiale permettant l'épanouissement de l'enfant dans un foyer harmonieux. Afin que chacun puisse collaborer selon son désir, il est proposé les dates suivantes: — mercredi 27 octobre: conférence sur la famille et les rapports entre chacun de ses membres, par le professeur Baroni, de Nyon, auteur de plusieurs ouvrages connus sur le couple et la famille; — mercredi 3 novembre: un forum organisé par le comité permettra la discussion générale et un débat sur le sujet de la conférence de M. Baroni.

A la suite de ce forum et après avoir détaché quelques thèmes précis et intéressants plus particulièrement les membres de l'assemblée, il sera constitué quelques groupes d'étude où chacun pourra se pencher sur telle ou telle question qui le

préoccupe. Ces groupes se réuniront en principe une à deux, voire trois fois pendant le mois de novembre: — mercredi 17 novembre: conférence sur les jeux et jouets pour les enfants, en collaboration avec l'Association des consommateurs; — mercredi 1er décembre: mise en commun et confrontation publique des études de groupes sur la famille, puis conclusion. Nul doute que nombreux seront les parents qui désireront participer à ces réunions et qui y trouveront souvent des réponses que seuls ils ne peuvent que difficilement apporter.

**LES BRENETS**

**Etat civil de septembre**

Naissances. — 7. Senn, Fabrice, fils de Denis, mécanicien, et de Heidi née Fuhrer, au Locle. 9. Maire, Patrick, fils de Claude-André, mécanicien, et de Anne-Marie née Ischer, à la Chaux-de-Fonds. 16. Garcia, Maria-Isabel, fille de Justo et de Maria, née Garcia, au Locle. Mariage. — von Kaelen Samuel-Christian, employé postal au Locle et Reichen Anne-Marie, aux Brenets.



A Cernier, on espère bien pouvoir occuper les locaux fin octobre. (Avipress - ASD)

**Au Val-de-Ruz un chantier se ferme, un autre s'ouvre...**

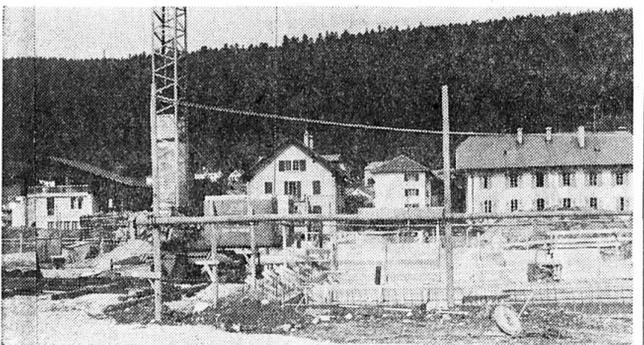
D' de nos correspondants :

Grand chantier du collège de la Fontanel à Cernier, se ferme petit à petit. Accueillent les ouvriers préparent les accès bâtiments et déçoiffent les derniers piliers.

I rentrée des classes est prévue au

plus tard à la fin d'octobre. Seule la salle de gymnastique ne sera pas terminée pour le jour de l'ouverture.

A Dombresson un autre vaste chantier vient de s'ouvrir. Il s'agit de la construction du nouveau centre pédagogique au sud du bâtiment de la direction qui sera démolie plus tard.



Le nouveau centre pédagogique de Dombresson.

**Le meilleur**

de l'expérience GM - et la qualité suisse en plus.

Avec la Ranger de GM, on sait ce que l'on a: l'expérience du plus grand constructeur du monde. Et en plus, la perfection suisse (Montage Suisse). C'est pourquoi, la Ranger vous offre davantage dans sa classe. Et pour son prix. Davantage de sécurité. Davantage de puissance. Davantage de confort et « d'extra ». Bref, davantage de plaisir dans la conduite. C'est la routière adaptée aux conditions suisses. Aux routes suisses. Au bon sens suisse. Venez essayer la Ranger. Vous comprendrez pourquoi elle sort du lot.



dès Fr. 11.395.-\*

Ranger 1900: 1,9 l, 4 cyl., 103 CV, à partir de Fr. 11.395.-\* Ranger 2500: 2,5 l, 6 cyl., 137 CV, à partir de Fr. 15.225.-\* Ranger GT5: 2,5 l, 6 cyl., 142 CV, à partir de 16.400.-\*

\*Prix indicatifs. Crédit avantageux grâce à GMAC Suisse S.A.



Vente et Service en Suisse romande: Ardou Neuwerth & Lattion (027) 8 17 84, Chippis. L. Tschopp (027) 5 12 99, Courtételle Garage et Carrosserie du Moulin S.A. (066) 22 71 56, Eysins G. Jaquier (022) 61 17 03, Fribourg Garage du Stadberg (037) 22 41 29, Genève Autos-Import S.A. (022) 42 58 00, Lausanne Garage de Saint-Martin S.A. (021) 20 54 51, Neuchâtel M. Facchinetti (038) 24 21 33, Payerne P. Ducry (037) 61 20 42, Porrentruy W. Affolter (066) 66 68 22, Saint-Cierges A. Freymond (021) 95 61 19, Saint-Imier Garage du Chasseral (039) 41 26 75, Yverdon P. et J.-P. Humberstet fils (024) 2 35 35, et nos agents locaux à: Agarn (027) 6 66 21, Glis-Brigue (028) 3 12 81, Bulle (029) 2 84 63, Carrouge (061) 93 15 15, Genève 161, route de Meyrin (022) 41 13 10, 78, avenue de la Roseraie (022) 46 27 19, 21-23 rue Pré-Jérôme (022) 25 23 13, 3 bis, avenue de Chamonix (022) 36 89 73, Lausanne (021) 25 72 75, la Tour-de-Peluz (021) 54 23 62.



GAULOISES



Prenez la vie  
par le bon bout.  
Avec une Gauloise!



Que veut-il prouver au juste? Qu'il nous mène en bateau, qu'il pêche par excès de surréalisme ou qu'il a découvert un nouveau truc pour ne jamais perdre pied? Pas du tout! Simplement qu'il sait prendre la vie par le bon bout.

Avec une Gauloise!... dont vous apprécierez toujours l'arôme franc et naturel.

### Vente de meubles anciens

Armoires Louis XIII, Louis XV, Louis XVI et vaudoises, bureaux-commodes, commodes, tables, lits, lits de repos, bahut, vaisselier, chaises, tables de chevet, etc. Vendredi 8 octobre, de 13 h 30 à 18 heures.

Samedi 9 octobre, de 7 h 30 à 12 heures.

Rue Saint-Bernard 8 (route d'Yverdon), à MOUDON, M. Ricca. (Revendeurs s'abstenir).



Cette semaine arrivage de **thon frais**

Recette : thon grillé

4 tranches de thon frais — huile d'olive — un oignon — 2 gousses d'ail — fines herbes hachées — sel et poivre.

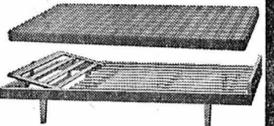
Préparez une marinade avec l'huile d'olive, les fines herbes, l'oignon et l'ail hachés. Ajoutez le sel et le poivre. Laissez mariner le poisson pendant une demi-heure. Faites griller et arrosez les tranches de thon en cours de cuisson avec la marinade.

Au magasin spécialisé

**Lehnherr frères**  
Place du Marché Tél. 25 30 92

### Nulle part ailleurs plus avantageux

Matelas NOVA Divan à clicles 69.034



Commandez par téléphone! Franco domicile seul. 111.—

Ø Tél. 064 - 33 11 33

Prix à l'emporter le tout seul.

**98.—**

Qualité suisse Exclusivité Pfister

Le plus grand choix de Suisse en meubles-studios et lits, à des prix self-service imbattables, chez

**Pfister** ameublements sa

Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, Delémont, BE, BS, ZH, LU, SG, ZG,

Winterthur, pizol-park Mels-Sargans

Fabrique-exposition à SUHR (Aarau)

### FIDUCIAIRE

accepte tous mandats :

- GÉRANCES D'IMMEUBLES
- DECLARATIONS D'IMPOTS
- REVISIONS DE COMPTES
- RECouvreMENTS
- COMPTABILITÉ

**Fiduciaire ROLF ZELLER**

Comptable, diplômé fédéral

2003 NEUCHÂTEL

Clos-de-Serrières 20 Tél. 31 48 25

Jusqu'au samedi 16 octobre

# GRANDE VENTE SPÉCIALE

arbres, arbustes d'ornement et conifères provenant de pépinières du pays..., à des prix exceptionnels!

engrais, tourbe, outils de jardinage, des articles de qualité à des prix MIGROS

## marché MIGROS

av. des Portes-Rouges

# FRIBOURG - FRIBOURG

## La Maison des jeunes : c'est fini!

Le « secret » avait été bien gardé : hier, à 8 heures, des ouvriers de la commune sont entrés à la maison des jeunes du Botzet, dont c'était en quelque sorte, la liquidation. Le matériel récupérable a été emporté et mis en lieu sûr, la maison fermée. Ce « nettoyage » s'est passé sans aucun heurt.

Au début de l'été, les rumeurs concernant la fermeture de la maison du Botzet avaient suscité des réactions parmi les jeunes dont le mécontentement fut rapidement exploité par des représentants de la Ligue marxiste révolutionnaire, notamment. Des meetings furent organisés, au cours desquels, sous la pression des éléments extrémistes, des revendications exorbitantes furent formulées à l'adresse des autorités. Un dialogue de sourds s'instaura. Le comité représentatif des jeunes se désagrégea, les groupes modérés se rendant compte, les uns après les autres, que les extrémistes tenaient les rênes et entendaient ne plus les lâcher. L'activité de la maison se réduisit à des palabres politiques qui lassèrent bientôt les adeptes de la maison. Ces derniers temps, les locaux n'étaient plus que le rendez-vous d'une poignée de jeunes de la tendance marxiste et non-violente. Si bien que la fermeture ne vient que confirmer, pratiquement, un état de fait.

### Voiture contre arbre à Givisiez

Dans la nuit de mardi à mercredi, M. Paul Gentizon, 44 ans, de Constantine (VD) a perdu la maîtrise de sa voiture à Givisiez. Le véhicule a terminé sa course contre un arbre. Le conducteur a été légèrement blessé. Dégâts : 10.000 francs.

### Ecole secondaire : Favargny veut construire

Lors d'une assemblée communale présidée par le syndic Pierre Clerc, une centaine de citoyens et citoyennes de Favargny-Le-Grand ont accepté le principe de la construction d'un bâtiment pour la section locale de l'école secondaire des garçons, rattachée à celle de la ville de Fribourg. Deux classes mixtes sont actuellement installées dans des locaux provisoires. Bien que les études ne soient pas achevées, on peut estimer le coût du bâtiment à plus de 600.000 francs, à partager à raison de 50 % à l'Etat, 25 % à la commune et 25 % aux dix communes du Gibloux intéressées. Ces communes n'ont pas encore fait connaître leur avis.

Pour l'Association des maisons de jeunes, présidée par M. Hermann Elsner, industriel, il n'y avait donc plus d'interlocuteur. Mais les meneurs extrémistes, prétendant parler au nom de la jeunesse de Fribourg, avaient entre-temps jugé inacceptable la solution de remplacement proposée par la commune de Fribourg : des locaux provisoires installés au sous-sol de l'école secondaire des garçons. Cette diversion intéressa, en revanche, d'anciens membres de la maison et notamment l'animateur M. Narcisse Niass, lesquels pourraient s'en accommoder pendant qu'une solution définitive est recherchée. Une salle de musique et un local de mécanique, notamment, pourraient y trouver place. Un trait est donc tiré. Une maison où des jeunes avaient investi des centaines d'heures de travail bénévole est fermée et réduite à néant, par la faute d'éléments perturbateurs incontrôlables, assimilés par les voisins aux membres de la maison. Il reste, malgré tout, après ce naufrage, un capital de bonne volonté. Puisse-t-on ne pas le laisser se disperser au vent des ruses. M.G.

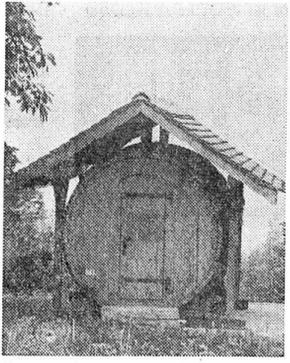
## Cheyres, en pleines vendanges, espère battre des records...

Les localités fribourgeoises de Font et de Cheyres vivent à l'heure des vendanges. Des vendanges extrêmement prometteuses qui dépasseront largement en qualité et en quantité celles de l'année passée dont la récolte est déjà complètement épuisée! En effet, on prévoit de cueillir 80.000 kg de raisin blanc et

20.000 de rouge contre 40.000 et 10.000 en 1970. Malgré quelques chutes de grêle, minimales il est vrai, le vignoble cheyrois se présente de façon très saine. On a noté, cette année, une nette diminution du nombre des étourneaux qui avaient certes assez à faire à piller les vergers voisins...

On dénombre encore 60 producteurs dans la région. Un seul porte le titre de vigneron professionnel: M. Ami Gudti, syndic d'Arrissoules. Les autres partagent leurs tâches entre la vigne et les champs. Quant à la superficie, elle demeure stable depuis sept ou huit ans. L'excellente commercialisation du vin en est l'une des premières conséquences. Si l'on travaillera donc ferme cette prochaine semaine à Cheyres, la fête traditionnelle des vendanges permettra aux travailleurs de la vigne des se détendre quelque peu avec des bals et surtout une manifestation publique dimanche après-midi 10 octobre.

Comme de coutume, on effectuera une ultime pressurée dans le vieux pressoir placé à deux pas de l'hôtel de la Grappe. Cette journée sera placée sous le patronage de la Société de développement. A noter enfin les services rendus par le pressoir collectif et la nouvelle cave dont la capacité va prochainement passer de 30.000 à 50.000 litres.



Les anciens fûts de Cheyres ont pris place dans les vergers voisins. (Avispress - Périsset)

# JURA - JURA - JURA

## Porrentruy : un conseiller communal se désolidarise de ses pairs dans l'affaire de « La Tuile »

Le conseiller communal François Mertenat (soc) a rendu publique hier une mise au point concernant sa position dans l'affaire de « La Tuile ». On se souvient que, dans son premier numéro, ce journal satirique s'en était pris au conseiller communal Kuenzi qu'il avait accusé d'avoir spéculé en achetant à bas prix des terrains qu'il devait revendre peu de temps après à la commune. Au lendemain de la parution de l'article intitulé « Scandale immobilier à Porrentruy », le Conseil communal, en l'absence de trois de ses membres - dont M. Mertenat - a diffusé un communiqué dans lequel il expliquait les opérations immobilières dénoncées par « La Tuile » et renouve-

lait sa confiance au conseiller mis en cause.

Dans la mise au point qu'il a diffusée hier, M. Mertenat rappelle à la population de Porrentruy qu'il ne siègeait pas encore au Conseil communal lorsque l'achat des terrains a été discuté et approuvé. Il ne saurait donc souscrire au communiqué approuvé récemment par la Municipalité. Il regrette de se désolidariser de ses collègues, mais, écrit-il : «... les circonstances et ma conscience m'y obligent ».

On n'a pas oublié que l'article de « La Tuile » a valu à ses auteurs une plainte pénale de M. Kuenzi et que le préfet d'Arjoie Jobé s'étant refusé, c'est son collègue Parrat, de Delémont, qui devra traiter cette affaire.

## Le Comptoir delémontain 1972 aura-t-il enfin ses locaux ?

Le 5me Comptoir delémontain ouvrira ses portes demain à 14 h 30. Durant 10 jours, des milliers de visiteurs parcourront ses stands magnifiquement aménagés par 110 exposants. Ce nombre est même que celui de ces dernières années, car cette manifestation du commerce delémontain et jurassien ne peut s'étendre, malgré la demande sur l'emplacement actuel. C'est la raison pour laquelle les organisateurs ont des projets d'envolver, espérant pouvoir construire dans le quartier de la gare des

bâtiments définitifs qui comprendront, outre les halles réservées au comptoir, un restaurant permanent et une patinoire artificielle.

Ces locaux pourront être utilisés durant toute l'année pour toutes espèces de manifestations. Actuellement l'aménagement des stands et des halles coûte annuellement 180.000 francs. Des locaux permanents permettront de réaliser une substantielle économie. Le comptoir delémontain est dirigé par M. Hans Roth et présidé par M. Gaston Renggli.

### « Bons offices » : en novembre

Le deuxième rapport de la commission confédérée de bons offices pour le Jura, daté du 7 septembre, a été remis au président de la Confédération, M. Rudolf Gnaegi, et au président du Conseil exécutif bernois, M. Erwin Schneider. Ce rapport est actuellement à l'impression en français et en traduction allemande. Il sera publié dans le courant du mois de novembre. Une conférence de presse sera donnée par la commission à ce moment-là.

### 4500 marcheurs à Saignelégier

Ce ne sont pas moins de 4500 marcheurs qui, partant de Montfaucon, du Bôchet et de Saignelégier, convergeront samedi vers l'emplacement du Marché-Concours de Saignelégier. Ils seront amenés à pied d'œuvre par 5 trains spéciaux, 45 autocars et 200 voitures privées. Il s'agit de la seconde marche d'Ebauches S.A., qui est ouverte à tous les collaborateurs de cette grande entreprise ainsi qu'à leurs familles.

### SAINT-IMIER

### Les Cadets jouent

(c) Après avoir participé au cortège des enfants, samedi, lors du week-end de la Fête des Vendanges de Neuchâtel, la fanfare des Cadets, à son retour d'une visite du château d'Oberhofen, a donné deux sérénades à Berne : la première au président de la Confédération, M. Gnaegi, devant le Palais fédéral, la seconde au maire de la ville et au gouvernement bernois, qui était représenté par une délégation de trois membres, devant l'hôtel de ville.

### Nouveaux ennuis (pour la Municipalité) à propos d'un parc

On connaît le différend qui oppose la Municipalité au propriétaire du « Pré-de-l'Etang ». Ce parc ayant été classé en zone de verdure, la commune devrait verser une indemnité de 370.000 fr afin de compenser le préjudice subi par le propriétaire. Ce dernier vient en outre de déposer plainte contre la Municipalité qui construit, à proximité du « Pré-de-l'Etang », un parc public dont l'aménagement est déjà fort avancé. Le plaignant proteste contre la construction d'un mur dans ce parc et fait remarquer qu'aucun permis de bâtir n'a été demandé et qu'aucune publication officielle n'a été faite.

Le plaignant réclame de la préfecture qu'elle exige la cessation des travaux ainsi que la démolition du mur, du podium et des W.C. déjà construits. Une séance de conciliation aura lieu prochainement.

### Un agriculteur tué par une voiture à Rosières

Dans la nuit de mardi à mercredi, vers 20 h. 30, un accident mortel s'est produit sur la route, entre Rosières et Saint-Joseph. Après les constatations faites à la suite d'une collision dans laquelle un bétailier avait été endommagé, deux agriculteurs de Rosières étaient occupés à nettoyer la route. Soudain arriva à vive allure un automobiliste de Crémènes qui faucha M. Franz Fluri, né en 1906. L'agriculteur fut tué sur le coup.

### ŒUVE

### Blessée par une machine

Une ouvrière française domiciliée à Delle travaillant dans une entreprise de Coeuve, Mme Josette Gilot, 33 ans, a reçu hier à la tête une courroie qui était partie d'une machine. Elle souffre d'une plaie et d'une commotion cérébrale et a dû être hospitalisée à Porrentruy.

### Informations horlogères

## Après le « sommet » du 6 septembre Les représentants de l'ACBFH ont rencontré une délégation du gouvernement bernois

Pour faire suite aux entretiens échangés le 6 septembre à Berne entre les chefs des départements de l'économie publique des cantons horlogers et les responsables des principales organisations horlogères, une délégation du gouvernement bernois, composée des conseillers d'Etat Henri Huber et Hans Tschumi et assistée des membres de la direction générale de la Banque cantonale de Berne, s'est réunie à Berne avec les représentants de l'Association cantonale bernoise des fabricants d'horlogerie (ACBFH). Cette rencontre avait pour but d'examiner en commun les problèmes suivants qu'il importe, vu la réévaluation du franc suisse, la détérioration du système monétaire international et les récentes mesures prises par le président Nixon, de résoudre dans l'intérêt non seulement de l'industrie horlogère mais aussi de l'ensemble de l'économie cantonale :

— mesures à prendre par l'industrie horlogère pour demeurer compétitive sur le marché international ;

— mesures fiscales et commerciales à ordonner au niveau des cantons et de la Confédération pour accroître la compétitivité de l'industrie horlogère suisse. Les participants à la réunion ont également insisté pour que tout soit mis en œuvre pour assurer à l'industrie horlogère suisse le chronométrage des Jeux olympiques 1976 à Montréal et Denver. Ils ont relevé que la présence suisse aux Jeux olympiques était hautement souhaitable pour maintenir le goodwill du produit suisse de qualité et ils ont lancé un appel à la collectivité pour qu'elle contribue à la réussite de ce projet. Les avis exprimés par les fabricants d'horlogerie bernois seront soumis à la conférence des chefs des départements cantonaux de l'économie publique qui se réunira prochainement pour arrêter les démarches à entreprendre pour la sauvegarde d'une industrie horlogère nationale saine.

# FRIBOURG - FRIBOURG

## Nouvelle retombée judiciaire dans « l'affaire des ponts et chaussées »

La trop célèbre « affaire des ponts et chaussées » n'est pas tout à fait close. Elle a été « brassée » une fois de plus hier matin, devant le tribunal correctionnel de la Sarine présidé par M. Raphaël Barras. Rappelons qu'elle avait éclaté en 1969. Une enquête administrative avait établi qu'il y avait eu violation du statut des fonctionnaires. Deux d'entre eux furent licenciés, deux autres blâmés. Par la suite, une enquête pénale fut conduite par M. Raphaël Barras, précisément et la Chambre d'accusation du tribunal cantonal rendit un arrêt de non-lieu. Il n'y avait donc pas de quoi poursuivre pénalmente les fonctionnaires punis, pas plus que les chefs d'entreprises soupçonnés d'avoir versé des pots-de-ven sous diverses formes. Hier, on retrouvait en scène quelques-uns des acteurs principaux.

Comparaisait le nommé M. jeune ingénieur-technicien qui travailla dans une entreprise de Riaz (celle qui bénéficia de l'arrêt de non-lieu dont nous parlons plus haut) avant d'entrer au service d'une maison concurrente de Bullo dont le directeur, député, avait provoqué le déclenchement de « l'affaire » par des révélations fracassantes. Les responsables de l'entreprise de Riaz accusent le jeune ingénieur d'avoir, en les quittant, emporté des photocopies de documents qu'il se serait empressé de livrer à la maison concurrente. Parmi ces documents, un extrait de compte de la Banque

de l'Etat. Le jeune ingénieur aurait donc attenté à l'honneur et au crédit des chefs de l'entreprise de Riaz, divulgué ce qu'ils considéraient comme des secrets d'entreprise et les aurait, de plus, concurrencés déloyalement.

Les échanges furent assez serrés, si l'on en juge par cette réplique du responsable de l'entreprise de Riaz à son concurrent :

« Si je n'avais pas une conscience et une famille, vous ne seriez pas là aujourd'hui ! »

Toujours est-il que jusqu'à présent, les accusations n'ont pas été dûment prouvées. L'ingénieur a nié avoir emporté autre

chose que des documents le concernant personnellement et le directeur de Bullo affirme que ce n'est pas l'ingénieur qui lui a remis le document bancaire concernant son concurrent qu'il a effectivement apporté lui-même au dossier de l'enquête administrative.

On a parlé d'autres objets de litige encore et, notamment, du fameux voyage en Amérique de fonctionnaires fribourgeois. Après trois heures d'audience, le président a décidé la suspension de l'affaire qui sera réassignée sous peu.

M. G.

## Tourisme et culture : comment y faire « mordre » les écoliers ?

Les enseignants des écoles primaires et enfantines de la Gruyère se sont réunis hier à Bulle en conférence d'automne. Elèves d'un jour, ils ont entendu diverses communications dont deux avaient trait au tourisme et à la culture, plus particulièrement à la manière d'y sensibiliser les écoliers.

Ainsi, le directeur de l'Union fribourgeoise du tourisme (U.F.T.) a présenté un exposé résumant l'implication de l'éducation et du tourisme. « On ne peut développer le tourisme sans le concours de l'ensemble de la population et c'est bien au degré de l'enseignement de base que celle-ci va acquérir les notions élémentaires qui lui permettront, quelles que soient par la suite les orientations professionnelles et les positions sociales, d'apporter cette indispensable collaboration », déclara M. Mo-

rand. Il illustra la responsabilité incombant tant aux maîtres qu'aux écoliers par un alphabet touristique. Si tant est que l'abécédaire est un moyen d'enseignement des plus appropriés, le tourisme constitue par ailleurs un apport à l'éducation de façon générale et, particulièrement, aux plans physique, culturel ou purement matériel.

Par la parole et l'image, M. Michel Terrapon, conservateur du Musée d'art et d'histoire de Fribourg, traita des biens culturels au service de l'enseignement. A partir d'exemples frappants (certains édifices du canton représentés à eux seuls une véritable histoire de l'art), il releva que le canton est un creuset inestimable pour la culture et que doit se créer une osmose entre les écoles et les musées, afin que soient popularisées ces richesses.

# BIENNE - BIENNE - BIENNE

## LIBRES OPINIONS UNE VILLE DE DÉRACINÉS

Frappé de la rapidité avec laquelle le plus de 5600 signatures avaient pu être recueillies en faveur de la vieille ville, j'avais relevé qu'un tel résultat était particulièrement réjouissant pour une « ville de déracinés ».

Je faisais allusion au fait que la population de Bienne est l'une des plus instables qui soient. Avant la guerre déjà, cinq à six mille personnes quittaient Bienne chaque année et un nombre à peu près égal venait s'y établir. Je n'ai pas les chiffres actuels sous les yeux, mais on peut admettre que le caractère fluctuant de cette population s'est maintenu.

### HABITANTS DE BIENNE OU BIENNOIS

Faites donc un petit sondage autour de vous. Demandez à vos amis et connaissances s'ils sont nés à Bienne. Vous verrez qu'ils sont en grande majorité des immigrés. Certes, ils s'y acclimatent, se sentent Biennois dans une certaine mesure. Mais éventuellement à l'égard de cette ville devenue la leur ce sentiment d'affection, d'orgueil, cette volonté de contribuer à son essor que l'on rencontre ailleurs ?

Peut-être le patriotisme local que j'ai constaté jadis dans d'autres villes s'est-il affaibli au cours des années. Peut-être le brassage des populations a-t-il également fait son œuvre ? Il me semble tout de même que dans d'autres cités - Genève,

Neuchâtel, Soleure pour ne parler que de la Suisse - cet attachement parfois irrité, mais toujours fervent est une réalité, alors que, pour trop de Biennois, la ville n'est qu'un ensemble de commodités semblables à celles dont on bénéficie dans quelque hôtel anonyme.

L'idée que je voudrais avancer ici, c'est que, dans une ville comme Bienne, on devrait redoubler d'efforts pour assurer l'assimilation des nouveaux venus.

Dans un domaine, cet effort s'accomplit : Bienne a été l'une des premières villes suisses à remettre aux immigrés une petite brochure d'initiation. Sous le titre de « Bienvenue à Bienne » elle fournit une foule de renseignements utiles et intéressants et rend certainement d'excellents services aux nouveaux venus.

### LA TACHE DE L'ECOLE

Mais je pense que l'école néglige encore de faire tout ce qu'il faudrait à cet égard.

La géographie, l'histoire, l'instruction civique devraient prendre pour point de départ cette ville curieuse, mettre en évidence ses traits caractéristiques, rendre les élèves conscients de cette communauté dans laquelle ils vivent.

En histoire, par exemple, bien que le passé biennois soit pauvre en hauts faits, mieux vaudrait montrer aux futurs citoyens les conditions dans lesquelles leur ville s'est

développée au cours des siècles, les difficultés dans lesquelles elle s'est débattue et se débat encore, que de leur ressasser les exploits héroïques de Guillaume Tell et de Winkelried.

Il ne s'agit pas de remplacer une idéologie creuse par une autre qui le serait tout autant, mais d'exposer en toute objectivité comment cette ville est devenue ce qu'elle est, quels sont les problèmes qu'elle doit affronter. A la simple conscience d'appartenir à cette communauté en constante évolution succédera tout naturellement un sentiment d'attachement à cette ville et, peut-être, le désir de se dévouer pour elle.

A côté de la brochure « Bienvenue à Bienne », ils manquent encore un ouvrage destiné aux écoles contribuant pour sa part à promouvoir l'intégration des nouveaux venus.

L'actualité biennoise enfin pourrait être rendue plus vivante encore par une information plus complète, plus directe, plus franche. Pour s'adresser aux administrés, l'administration devrait renoncer au style administratif, exposer ses problèmes d'une manière accessible à chacun, notamment aux immigrés, qui ne demandent pas mieux que de devenir de véritables Biennois pourvu qu'on facilite leur assimilation en les intéressant à leur ville d'adoption.

R. WALTER

### Politique

## Première assemblée en vue des élections au National

Mardi soir, de nombreux électeurs et électrices étaient réunis à l'hôtel de la Gare, à Bienne, à l'occasion de la première assemblée extraordinaire en vue des élections au Conseil national. Organisée par le Parti national romand (PNR), cette réunion avait pour but de présenter quelques-uns des quinze candidats de la liste commune Bienne-Seeland et Laufonnais.

Sous la présidence de Mme Dora Kaeser, les 11 candidats présents qui avaient la possibilité de choisir entre 70 questions d'une brûlante actualité, traitèrent des sujets les plus divers et répondirent aux questions qui leur furent posées. Il leur était accordé 3 minutes pour développer le sujet de leur choix et 5 autres minutes étaient réservées à la discussion. A noter que parmi les hôtes se trouvait M. Guido Schilling, de Macolin, membre des Jeunes libéraux.

La liste Bienne-Seeland-Laufon compte 15 noms, soit M. Peter Berger (Bienne), Mme Marie-Louise Droz (Gerolfingen), MM. Ernest Fehlmann (Laufen) et Rolf Hänzler (Bienne), Mme Lucie Heuser-

mann (Nidau), MM. Hans Hermann (Port), Marcel Hirschi (Bienne), Hans Imeichen (Liesberg), Raoul Kohler (Bienne), Fidel Linder (Bienne), Mme Claire-Lise Renggli (Bienne), MM. Alfred Rensch (Pierrelin), F. Spack (Nidau), O. Zeugin (Dudingen) et W. Schöck (Anet).

Parmi ces quinze candidats, on trouve 3 femmes et 4 Romands dont 3 du PNR et un du parti radical romand de Nidau. Deux noms sortent nettement du lot : celui de M. Raoul Kohler, qui avait obtenu 12.255 voix en 1963 et 13.019 en 1967 et celui de M. Peter Berger qui remplacera peut-être M. Otto Wenger qui avait totalisé 14.818 voix en 1967 et 10.090 en 1963.

Ad. G.

### Union de la gauche dans le Jura

Dans un communiqué remis à la presse, le POP jurassien a indiqué qu'il invitera ses membres et sympathisants à voter la liste du parti socialiste jurassien lors des élections au Conseil national.

### Accidents

Hier vers 10 h 10, une collision entre deux automobiles s'est produite place du Général Guisan. Dégâts : 1500 fr. A 12 h 25, un camion est entré en collision avec trois petites voitures route d'Evillard. Pas d'accident de personnes mais des dégâts estimés à 3500 fr.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel Direction générale: Marc Wolfarth Rédacteur en chef: Jean Hostettler

### Biennois grièvement blessé à Nidau

Hier, vers 18 h 20, un accident de la circulation s'est produit devant le château de Nidau où un cyclomotor est entré en collision avec un trolleybus. Le conducteur du « deux-roues », le jeune Walter Hofer, 16 ans, demeurant à Bienne, a été assez grièvement blessé et transporté à l'hôpital de district.

### CARNET DU JOUR

Apollo : 15 h et 20 h 15. Le Souffle au cœur. Capitale : La Garce et le truant. Elite : 15 h, 18 h 30 et 20 h 30, Viens mon amour. Lido : 15 h et 20 h 15, Doucement les basses ! Métro : 15 h et 20 h 15, Un train pour Durango - Police sur la ville. Palace : 15 h et 20 h 15, Le Livre de la Jungle. Rex : 14 h 30 et 20 h, Heintje-Morgen fällt die Schule aus : 17 h 45, Le Grand Amour de Charlie Chaplin. Scala : 15 h et 20 h 15, Strogoff. Studio : Vollendung der Liebestechnik. Danse : Chambord - Fantasio - Domino - Seefelds. Musique : Chartreuse - Astoria - City Center - Seefelds - Saint-Pauli - Stadthaus, Nidau - Pickwick. Attractions : Domino - Fantasio. EXPOSITIONS. Galerie Flury : 20 graphistes. Jorat-Orvin : Paul Robert. Galerie Forum-Light : céramique Alma Rosini. Guide de l'estampe : L'Hermite. Galerie Lydie-Ray : Fred Friboulet. Galerie pot-art : Joerg Schulthess. Palais des congrès, galerie Ray : Martin Moser. Galerie pot-art : Martin Ziegelmuller. Pharmacie d'office de nuit et du dimanche : Pharmacie Stern, rue des Maréchaux 9, tél. 2-40 05. Médecins pour cas urgents jeudi et dimanche : tél. 6 55 66. Service permanent du jeudi : Pharmacie de la Gare, avenue de la Gare 36, tél. 2 52 57. Pharmacie Centrale, Dr J. Jolisaint, rue de l'Union 16, tél. 2 41 13. Pharmacie Stern, T. Demétry, rue des Maréchaux 9, tél. 2 40 05. Théâtre de poche : le Quatuor Jan Garbarek. La patinoire artificielle est ouverte.

# Une peau lisse comme du satin grâce à l'épilation

**C'EST AU MOMENT** de partir en vacances que presque toutes les femmes commencent à s'inquiéter des poils et duvet qui déparent bras, jambes ou visage. Pas de beauté, nous l'avons déjà dit, sans un aspect très net. Et pas de netteté parfaite sans peau lisse comme le satin. Une seule exception : le duvet léger et comme velouté de certaines jeunes filles blondes qui semblent à travers lui conserver un peu de douceur d'enfant.

## La pince à épiler

Avec un peu de dextérité, on arrive facilement, à l'aide de cette petite pince valable pour toutes les petites surfaces, à arracher poil par poil les sourcils et les duvets qui se trouvent au-dessus de la bouche. La pince arrache les poils avec leur racine et ils mettent assez longtemps à repousser. Appliquez d'abord une serviette trempée dans de l'eau chaude, bien essorée. Ceci dilate légèrement les pores et facilite l'arrachage.

Mettez un peu de vaseline sur la partie à épiler, puis arrachez d'un coup sec chaque poil séparément. L'opération est à peine douloureuse, quoiqu'il en paraisse. N'épidez pas toute la surface à la fois si vous êtes douillette, mais finissez le lendemain.

sûre que votre épiderme la supportera. Le mieux : appliquer un peu de produit sur la partie interne du bras et protégez d'une gaze et d'un sparadrap pour ne pas mouiller pendant votre toilette. Si votre peau ne rougit pas et n'est pas irritée, vous pouvez employer le produit sans crainte.

## CIRE FROIDE À ÉPILER

Simple, pratique et rapide. Vous appliquez, vous appuyez et d'un seul mouvement la bande dépilatoire MY - EPIL emmenée avec elle tous vos poils disgracieux.

MY - EPIL en tube pour enlever les poils courts aux jambes et aux bras. MY - EPIL spécial visage pour éliminer le duvet du visage et du cou.

**KINDLER**

## L'épilation à la cire chaude

Pour les jambes, les cuisses, les bras et même le visage : il s'agit d'appliquer un mélange de cires dures et molles après les avoir fait fondre au bain-marie à la température convenable. C'est justement en cela que l'opération devient difficile. Si vous n'en avez pas l'habitude, laissez faire l'esthéticienne.

Si la cire est trop froide, elle est inefficace, si elle est trop chaude, vous risquez des brûlures assez fortes. C'est pourtant une méthode d'épilation excellente quand elle est bien pratiquée. Il faut appliquer la cire dans le sens de la poussée du poil, après avoir poudré de talc la partie à épiler. Placez ensuite sur la cire encore liquide une bande de toile. Attendez vingt minutes. La cire, en refroidissant et en durcissant, adhère à la toile. Tirez alors d'un coup sec en sens inverse de la poussée des poils. Débarrassez la peau du talc, frictionnez doucement, puis passez une lotion calmante ou un peu de crème adoucissante. L'épilation pratiquée de façon constante, finit par endommager le bulbe du poil. Celui-ci repousse moins dur ou plus court selon les cas.

VENTE TRANSFORMATION  
RÉPARATION CONSERVATION

**Valérie**  
FOURRURES  
MOULINS 45 - 2000 NEUCHÂTEL  
Téléphone (038) 24 35 17

## L'épilation à la cire froide

Vous pouvez acheter dans le commerce, des bandes de toiles enduites de cire toute prête et molle. Elles sont faciles à appliquer (dans le sens de la pousse), et à retirer (à contre-sens). C'est un moyen plus pratique que la cire chaude et tout aussi efficace pour qui sait s'en servir. Conservez-vous toujours strictement au mode d'emploi.

**Prêt-à-porter**  
Chape  
Couture  
ST-HONORÉ 2 - NEUCHÂTEL - TÉL. 25 43 46

## L'épilation à l'électrocoagulation

C'est la seule qui soit en principe définitive, car elle détruit poil et papille. Il faut absolument qu'elle soit faite par un dermatologue expert qui saura vous la refuser si les duvets sont trop ténus ou votre peau trop fragile.

A.-H. de SAINT-CLAIR

## Un manteau de rêve...



Ce manteau en vison azurène a été photographié lors du merveilleux défilé organisé par « Le Tigre Royal ». A. Monnier, de Neuchâtel.

(Avipress-J.-P. Baillod)

# Madame \* Mademoiselle \* Madame

## L'intérieur d'aujourd'hui doit être « facile à vivre »

**BEAUCOUP TROP PEU** d'appartements modernes sont conçus en fonction du bien-être réel de leurs habitants et ils tiennent rarement compte de leur besoin de retrouver après les heures de travail un cadre favorable à la détente. Rien ne fait espérer que les choses changeront beaucoup à l'avenir. Aussi les éléments de décoration d'intérieur prennent-ils en compensation une importance toujours plus marquée, qu'il s'agisse du mobilier, du revêtement des sols ou des parois et même des luminaires qui permettent d'individualiser un cadre architectural standard. Quant aux tissus de décoration, leurs nouvelles structures teintées savent à la fois créer une atmosphère harmonieuse et rendre la tâche aisée aux maîtresses de maison... et aux célibataires.

## Les voilages

Une pièce sans rideaux paraît nue et abandonnée. Mais à peine les voilages sont-ils aux fenêtres qu'elle a déjà du cachet, un style, une ambiance. On ne s'en tient plus du reste aujourd'hui aux lourds rideaux de style ni aux voilages unis et impersonnels. Pour meubler la fermette ou l'appartement citadin, toutes les fantaisies sont permises, et on a le choix entre une profusion de marquises, de voilages à l'italienne, à bordures brodées, en gros filet ou même, comme au bon vieux temps, en dentelle. Comme ils sont tous en fibres synthétiques modernes, ils nous réservent la plus agréable des surprises : leur lavage n'est plus compliqué comme



Une nouveauté charmante : la garniture de lit avec nappes assorties en tertiaire. Ces coordonnées fleuris transforment vite une chambre à coucher en agréable pièce de séjour. Ces garnitures ne posent aucun problème de lavage et ne demandent pas un coup de fer.

autrefois, et plus besoin de les tendre pour les remettre en forme ni surtout de les repasser ! Les voilages en tertiaire par exemple se lavent fort bien à la machine, à condition que l'eau ne dépasse pas la température de 40° C. Une fois qu'ils sont égouttés, on les remet aux fenêtres en les tirant légèrement et, une heure plus tard, ils sont déjà secs et se gonflent légèrement au moindre souffle. Frais et parfaits... sans repassage !

## Les draps de couleur

Sans le savoir, bien des maîtresses de maison imitent ce qui se fait dans les cliniques américaines : elles laissent de côté les traditionnels draps blancs pour adopter des draps de couleur ou même des draps imprimés. Mais comment pourraient-elles résister à la tentation de toutes les teintes fraîches ou acidulées et de tous les charmants motifs que l'on trouve aujourd'hui ? La jeune génération a été la première séduite par cet arc-en-ciel nocturne, qui existe en fibres synthétiques depuis un certain temps déjà. Et il faut bien reconnaître que le linge de lit de couleur est plus gai, plus confortable et crée une ambiance très personnelle. On en trouve avec des motifs provençaux, des dessins jacquard interprétés dans des harmonies pastel ou encore avec des semis de fleurs romantiques. A noter qu'ils sont doux au toucher, légers, perméables et, ce qui ne gêne rien, d'un entretien extrêmement facile. Il suffit de les laver, de les suspendre et d'attendre qu'ils soient secs, car aujourd'hui les draps ne se repassent



On dormirait de bon cœur à la belle étoile dans cette garniture de lit en nylisuisse à rustique décor provençal, mais elle donnera certainement beaucoup de cachet à une chambre à coucher. C'est une création E. Dreyfus de Saint-GAIL. (Avipress-Lieb)

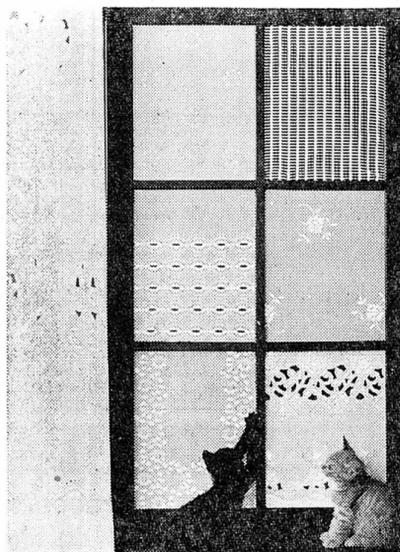
plus ! Ils sont même si peu encombrants qu'on peut les laver dans un lavabo ou une cuvette. C'est dire qu'ils sont de tous les dépôts et même de tous les campings !

## Les nappes modernes

Grande nouveauté du côté du linge de maison : les nappes assorties aux garnitures de lit et, comme elles, modernes, d'un entretien facile et ne nécessitant aucun repassage. Elles sont destinées avant tout aux studios ou aux chambres d'enfants qui servent pratiquement de salles de séjour. Une chose est sûre : elles plairont à tous les jeunes et moins jeunes qui recherchent la pratique... et l'original.

## Les revêtements de sol

Les revêtements de sol sont devenus un élément essentiel de notre confort. Qu'il s'agisse de tapis destinés à créer une atmosphère raffinée ou de pratiques moquettes en fibres synthétiques, ils se font maintenant dans un style jeune, audacieux et plein de charme. Leur solidité est à toute épreuve. Ils assurent une excellente isolation phonique et sont d'un entretien facile puisqu'il suffit de passer l'aspirateur pour les nettoyer. Même les taches s'enlèvent sans peine, pour peu qu'on observe un minimum de précautions, et la profusion de teintes et de nuances est si grande qu'elle invite à s'abandonner à toutes les fantaisies personnelles. Car pourquoi un revêtement de sol devrait-il être immanquablement beige ou gris ?



Des fenêtres nues rendent un intérieur froid et inconfortable. Les voilages et les rideaux créent une atmosphère d'intimité. Le choix est vaste : filet, marquise brodée, voile à bordures ou à incrustations de dentelles, etc.

(Gruneck-Lieb)

# Le riz, aliment indispensable au monde entier

**LA RÉCOLTE** annuelle mondiale du riz s'élève à 86 kg par habitant. Les pays asiatiques produisent les neuf dixièmes de cette récolte et importent de surcroît la moitié du riz produit dans le reste du monde, car il constitue depuis des millénaires l'aliment principal des pays d'Asie. En d'autres termes, cette céréale est vraiment, pour plus de la moitié de la population mondiale un « pain quotidien ». Le riz est également cultivé, depuis le XVIIe siècle, aux Etats-Unis : dans l'Arkansas, en Californie, en Louisiane dans le Mississippi et au Texas. La récolte annuelle du riz dans ces Etats s'élève à trois millions de tonnes dont 60 % sont exportés vers cent pays.

On estime que le riz est, comme le blé, cultivé depuis quelque 5000 ans. De Chine, mère patrie de l'art culinaire, sa culture est passée au Japon, puis en Inde qui en fait sa principale production, mais dans un grand nombre de régions de l'Etat indien, les autorités ne parviennent plus actuellement à assumer la ration minimum de 500 g de riz par habitant et par semaine, ce qui veut dire qu'un grand nombre d'humains connaît la famine.

## La culture du riz

Le riz se cultive en rizières immergées ou sèches jusqu'à 2000 m d'altitude. Le riz cultivé à sec et le riz de montagne croissent surtout dans les pays d'Extrême-Orient.

Dans l'archipel des Philippines, les Ifugaos, population de souche malaise, ont développé une culture du riz sur les pentes des montagnes de l'île de Luçon selon une méthode très remarquable. Ils ont établi des cultures en terrasses. Ces terrasses, fort belles, se succèdent du fond des étroites vallées jusqu'au sommet des montagnes couronnées de nuages.

Avec leurs quelque 400 km carrés de surfaces cultivables contenues par des murs encerclant chaque terrasse les rizières de Luçon sans nul doute sont les plus vastes cultures en terrasse que l'homme ait jamais édifiées dans le monde entier, et elles ne cessent de grandir, les indigènes ajoutant de nouvelles terrasses aux anciennes.

Les Ifugaos ont domestiqué sources et cascades en un système d'irrigation particulier qui fonctionne si parfaitement qu'ils obtiennent de deux à trois récoltes annuelles de riz. Inutile de dire que ce peuple ne connaît ni famine ni disette.

## Un dur labeur

« Magtanin hindi biro » chante le petit Philippin : « Planter le riz n'est pas un plaisir... ».

Certes : dans les rizières, l'ouvrier va, l'eau aux chevilles, durant des heures, courbé par son labeur fastidieux, piquant ses plantons, l'un après l'autre, tous les 20 centimètres, dans la terre recouverte d'eau. Son large chapeau le protège de la morsure du soleil, mais le soir son dos lui fait mal, car il a passé tout le jour courbé à l'équerre sur la terre noyée. Planter le riz est dur.

Le planton croît cinq mois durant. Puis l'eau des rizières est évacuée, le soleil fait mûrir le grain, la moisson se fait à la main ou à la machine, le grain est séché et finalement battu.

La notion du riz, aliment de l'homme, apparaît

dans d'innombrables contes populaires, légendes et traditions. Avec raison : un plant produit deux fois ou deux fois et demie plus de grain qu'un plant de blé, deux tiers de plus que l'orge et un tiers de plus que le maïs. Le riz a une haute valeur nutritive, car les enveloppes extérieures du grain ne sont pas éliminées à la mouture, elles sont consommées ; or elles recèlent les quatre cinquièmes de la teneur du grain en graisses, sels minéraux et vitamines.

## Recherche de la qualité

Le riz étant un des principaux aliments de la population mondiale, les instituts de recherche ne cessent d'étudier le moyen d'obtenir des plants assurant un rendement supérieur et un riz de qualité meilleure. Les travaux inlassables de l'Institut de recherche de Los Banos, le plus grand du monde, ont abouti à la production d'une variété que les Philippines appellent le « riz miracle », les Malais le « riz du bonheur » et les Vietnamiens le « riz du dieu des cultures ». Ce résultat brillant remplit d'espoir des millions de malheureux qui voient venir le jour où ils n'auront plus à faire la queue pour un bol de riz. Si notre alimentation ne se fonde pas entièrement sur le riz, nous ne sommes pas moins friands de cette céréale qui prend désormais une place importante dans la cuisine occidentale. La ménagère moderne sait l'apprêter de façon savoureuse et variée. Le riz accompagne bien les viandes et les légumes. Cette céréale étant très digeste, elle est appréciée dans les régimes.



La récolte du riz en Chine (Avipress-AGIP)

## Le riz en Suisse

Le riz importé en Suisse vient d'Italie dans la proportion de 65 % ; d'Amérique : 30 % ; du Siam : 3 %. De divers autres pays : 2 %. Quant aux modes de préparation et recettes, la Suisse les tire de partout, de tous les pays où il est un aliment de base. Stocké dans de bonnes conditions, dans un endroit sec et aéré, le riz se conserve fort longtemps ; il constitue donc une réserve de ménage idéale : comode et toujours prête à l'emploi.

May NAEF

## Pilaf à la turque

Pour six personnes : 500 g de riz, un l d'eau, 150 g de beurre, 4 cuillerées d'huile, quatre foies de volaille, deux tranches de jambon, deux gros poivrons rouges, trois tomates, du safran, un oignon, du sel. Mettez 75 g de beurre et 2 cuillerées d'huile dans une casserole, faites-y dorer l'oignon émincé et laissez-le cuire lentement en ajoutant une goutte d'eau ; quand l'oignon est complètement ramolli, ajoutez le riz, tournez à la spatule pour que le riz absorbe tout le jus, versez par-dessus le litre d'eau bouillante, salez et mettez une pincée de safran. Mettez au four sans plus remuer le riz pendant 18 minutes. Coupez les foies de volailles en morceaux et faites-les sauter au beurre, coupez le jambon en lamelles, ajoutez-le aux foies de volaille. Faites cuire à l'huile sur feu vif les tomates coupées en filets. Faites cuire au grill les poivrons, épluchez-les et coupez-les en lamelles. Mélangez le reste de beurre au riz cuit et tous les ingrédients.

## La poule au riz sauce suprême

Pour 4 personnes : prenez une jeune poule de 1 kg 500 au maximum. Flambez et videz. Pendant ce temps, préparez un bouillon dans lequel vous mettez un oignon piqué de deux clous de girofle, carottes, poireaux, navets et bouquet garni. Faites pocher la volaille, dans ce bouillon, de trente-cinq à quarante minutes, puis retirez-la. Sauce suprême : Faites un roux avec 50 g de beurre et autant de farine. Mouillez avec la cuisson de la volaille, mais laissez une assez forte consistance. Mélangez séparément dans un bol, trois jaunes d'œufs avec un quart de crème fraîche et, tout en remuant, incorporez le velouté (le roux). Dresser la volaille sur un socle de riz cuit dans une partie du bouillon et arrosez-la avec la sauce suprême.

## La tarte au riz

Pour 6 personnes, préparez une pâte brisée avec 200 g de farine, 100 g de beurre, une pincée de sel, un demi-verre d'eau. Laissez reposer une demi-heure. Faites une compote avec 1 kg de pommes et 150 g de sucre. Faites cuire environ 100 g de riz dans 1/2 litre de lait sucré avec 80 g de sucre. Abaissez la pâte et garnissez-la avec la compote. Faites cuire à four chaud une demi-heure environ. Nappez avec le riz cuit, saupoudrez de sucre glacé, et caramélisez en croisillons.

**D'Jean Destrées**  
PARIS  
PRODUITS DE SOINS  
PRODUITS DE MAQUILLAGE  
Une grande marque en exclusivité à la

**pharmacie bornand**  
Tél. (038) 25 34 44  
Rues Saint-Maurice - Concert NEUCHÂTEL

## Le rasage

A l'aide d'un rasoir mécanique, le rasage est à proscrire radicalement, à l'exception des aisselles, bien que ce soit l'endroit le plus difficile, à cause de sa forme incurvée.

Plus vous vous rasez, plus dru, plus gros et de pousse plus rapide devient le poil. L'effet ne dure que quelques jours. Employez une crème à raser, pour adoucir le poil, et après et avant rasage une lotion adoucissante pour la barbe.

## Les produits dépilatoires

Vous pouvez les employer pour les sourcils et le duvet du visage, sur le bras, les jambes et même les aisselles. Ils laissent également la racine du poil intacte et celle-ci repousse entre trois et six semaines.

C'est un bon moyen pratique, incolore inodore, si vous ne savez pas employer la cire chaude ou froide et si vous n'avez pas trop de poils.

Si vous désirez employer une crème dépilatoire, faites une petite touche test pendant vingt-quatre heures, pour être

**R. WYSS** Tapis  
**ET FILS** Rideaux  
Décoration  
Rue de L'ORANGERIE 4  
NEUCHÂTEL  
☎ 245516

Le chapeau qui souligne  
VOTRE ÉLÉGANCE  
**YVES ROSE**  
Rose Bourquin  
Tél. (038) 25 22 35  
1er étage, fbg du Lac 8

**vitasec**  
NETTOYAGE À SEC  
FLANDRES 3  
BATTIEUX 3  
mieux plus vite moins cher

INSTITUT DE BEAUTÉ  
**Suzanne Mathys**  
Spécialiste en épilation définitive  
Soins du visage et traitements acnéiques  
Neuchâtel, Port-Rouland 28, 3me étage  
Tél. 25 68 44. Fermé le lundi

Etre mince  
grâce à  
**Clarins**  
Madame J. Parrot  
Trésor 9 Neuchâtel ☎ 25 61 73

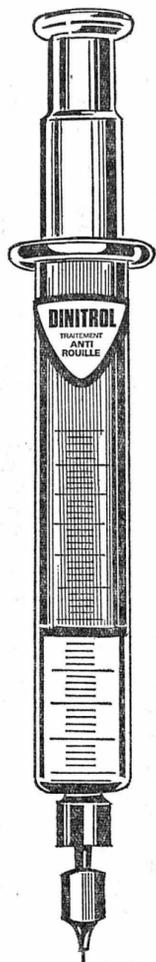
# Doit-on tout dire à son mari?

Si à brûle-pourpoint il vous fait un compliment pour vos sols qui brillent d'un si bel éclat, vous n'êtes pas forcée de lui avouer que vous le devez à la CIRE LIMPIDE de Johnson. Finalement tous les hommes ne peuvent savoir (pas plus que toutes les femmes) que seule la CIRE LIMPIDE de Johnson se joue si facilement de la corvée du nettoyage. Pour la bonne raison qu'elle nettoie et polit tout à la fois les sols, qui de plus peuvent être passés au frottoir aussitôt après.

**Simplifiez-vous la vie — avec la CIRE LIMPIDE de Johnson**



Pour sols en bois et matière synthétique, linoléum, etc.



L. GROSJEAN

A la veille de l'automne, faites

## vacciner votre voiture

Pas contre la grippe bien sûr... Mais contre un danger tout aussi grave :

### LA ROUILLE

La rouille est en effet un virus dangereux qu'elle « attrapera » si vous ne la faites pas vacciner.

Elle se formera insidieusement - engendrée par l'humidité, le sel, le sable, l'oxyde de carbone, la pollution atmosphérique... à l'intérieur des longerons, des portières, des soubassements, aux milliers de points de soudure... Elle se propagera vite, très vite, de l'intérieur vers l'extérieur. Et lorsque vous la découvrirez,

**il sera trop tard !**

Les parties vitales de votre voiture pourront s'affaiblir, entraînant un grave danger pour vous et vos passagers ; et une forte diminution de votre « capital-auto ». Il faut prévenir et vaincre ses effets pernicieux, en faisant traiter votre voiture au

### DINITROL

Ce traitement ANTI-Rouille, mis au point par un ingénieur suédois, comporte 2 phases :

- injection de DINITROL ML dans les cavités fermées du véhicule : longerons, soubassements, bas de porte... Très fluide et mouillant, il pénètre dans les plus petites fentes et entre les tôles soudées.

- application de DINITROL CAR sur le dessous du véhicule ; c'est un film épais et élastique résistant à l'eau, à la saumure, aux jets de pierres et insonorisant. Il est appliqué depuis plus de dix ans dans la plupart des pays européens, et tout récemment en Suisse avec le plus grand succès. Il est exécuté par un personnel spécialisé dans notre

### STATION DINITROL

... A VOTRE DISPOSITION POUR RENSEIGNEMENTS ET DÉMONSTRATION...

### CARROSSERIE D'AUVERNIER

Tél. (038) 31 45 66

## ÉCOLE CLUB MIGROS ARTS APPLIQUÉS

Email mardi de 20 à 22 heures.  
Céramique mercredi de 18 h 30 à 20 heures.  
Peinture sur porcelaine

mardi de 14 h 30 à 16 h 30 et de 19 h 30 à 21 h 30  
jeudi de 14 h 30 à 16 h 30 et de 19 h 30 à 21 h 30

Bulletin d'inscription à retourner :

### Ecole Club Migros

11, rue de l'Hôpital - 2000 Neuchâtel - Tél. 25 83 48.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
c/o : \_\_\_\_\_ Rue : \_\_\_\_\_  
Localité : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
s'inscrit au cours de : \_\_\_\_\_

### OFFRES D'EMPLOIS

PHARMACIE DE L'ORANGERIE  
cherche

#### commissionnaire

Se présenter ou téléphoner au  
25 12 04.

HOTEL DES PLATANES.  
On cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

#### sommelier et garçon de cuisine

Tél. 55 29 29.

## MANŒUVRE

honnête et consciencieux aurait la possibilité de se créer une bonne situation dans notre industrie pour la fabrication d'emballages. Le travail est facile, la mise au courant est assurée par nos soins. Ambiance de travail agréable. Semaine de 5 jours. Avantages sociaux. Prière de se présenter à la  
Fabrique de cartonnages, Neuchâtel, 17, Crêt-Taconnet. Tél. (038) 25 32 81.

### MOKA BAR

Concert 4, tél. (038) 25 54 24, cherche

### SERVEUSE

(congé le dimanche).

### Barmaid qualifiée

serait engagée, dès le 1er novembre, par important bar-dancing de Neuchâtel.

Soumettre offres sous chiffres BR 2252 au bureau du journal.

### RESTAURANT BEAU-RIVAGE, NEUCHÂTEL,

engage, pour entrée immédiate ou date à convenir,

### filles ou garçons de buffet

Faire offres ou téléphoner à la direction. Tél. (038) 25 47 65.

### Secr.

français - anglais, notions d'allemand, possédant maturité commerciale, 1 an de pratique, cherche emploi stable pour le 1er janvier 1972. Faire offres sous chiffres HY 2258 au bureau du journal.

Jeune Suisse allemande, ayant bonne formation commerciale et des connaissances approfondies de français, cherche place de

### secrétaire

pour le 15 octobre. Adresser offres écrites à 710-1000 au bureau du journal.

### Secrétaire

cherche place à la demi-journée, pour tous travaux de bureau, comptabilité, espagnol. Adresser offres écrites à 710-0004 au bureau du journal.

### Jeune fille cherche occupation pendant les vacances

tout de suite, jusqu'au 24 octobre, dans magasin ou ménage avec des enfants, où on ne parle que le français. L. Menz, Usterstrasse 272, 8133 Esslingen (ZH).

## GRANDS MAGASINS innovation SA

cherchent

## décorateur-responsable

Semaine de 5 jours.

Avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Prière de faire offres écrites ou de téléphoner au No (037) 61 33 33.

LA BANQUE DES RÈGLEMENTS INTERNATIONAUX, institution internationale à Bâle, cherche une

### jeune sténodactylographe

Intelligente, consciencieuse

- Vous êtes de langue maternelle française
- Vous avez une bonne culture générale
- Vous avez une solide formation professionnelle
- Vous avez de bonnes connaissances d'anglais et peut-être aussi d'allemand et vous aimerez les perfectionner.

Vous aurez l'activité que vous désirez en devenant membre de notre personnel international.

#### Nous vous offrons :

- Une bonne rémunération (indemnité d'expatriation le cas échéant)
- La semaine de 5 jours
- Des avantages sociaux de premier ordre.

Si notre offre vous intéresse, envoyez votre candidature, avec curriculum vitae, copies de vos diplômes et photo, à la Banque des règlements internationaux, service du personnel, Centralbahnstrasse 7, 4002 Bâle (Suisse).

### Horloger-rhabilleur

cherche

### changement de situation

Travaux à l'établi exclus. Poste ou formation envisagés.

Département annexe de l'horlogerie, commerce ou travaux en plein air.

Tél. (038) 61 22 54.

### Sommelière

cherche place à Neuchâtel ou aux environs, dans restaurant ou hôtel, pour le 1er ou le 15 novembre. Adresser offres écrites à IZ 2259 au bureau du journal.

Mécanicien-auto cherche

### changement de situation

dans la branche représentation, éventuellement dans l'automobile. Adresser offres écrites à JA 2260 au bureau du journal.

### Bachelier de l'École de commerce cantonale, Zurich

cherche emploi à Neuchâtel pour 2 1/2 mois à partir du 15 octobre 1971. J. Kraus, Wampfenstrasse 58, 8706 Meilen.

Mécanicien cherche

### place à la demi-journée

dans la région de Neuchâtel, pour 4 mois. Faire offres sous chiffres 301951-02, à Publicitas S.A., 5401 Baden.

### DEMANDES A ACHETER

## PIÈCES - MÉDAILLES OR ET ARGENT



#### JE CHERCHE :

- 1 et 2 c. 1850-1939 ;
- 10 c. 1850-1875 ;
- 50 c. 1850-1904 ;
- 2 fr. 1850-1901 + 1904 et 1908 ;
- 5 fr. 1850-1928 + 1952.

- 5 c. 1850-1904 ;
- 20 c. 1850-1859 ;
- 1 fr. 1850-1904 ;

Ainsi que des écus commémoratifs tels que : Laupen, Pro-Patria, Croix-rouges, etc., médailles et écus de tir fédéraux ou cantonaux.

Je serai le 9 octobre 1971, aux Armourins à Neuchâtel, stand de numismatique au rez-de-chaussée, à l'entrée.

### IMBERDORF - Case postale - 1012 LAUSANNE

Tél. (021) 28 26 20. (Je me rends aussi à domicile sur rendez-vous.)

## Prêts express

de Fr 500.- à Fr 20 000.-

- Pas de caution : Votre signature suffit
- Discrétion totale

Adressez-vous **uniquement** à la première banque pour prêts personnels

### Banque Procrédit

2001 Neuchâtel, av Rousseau 5  
tél. 038/24 63 63  
ouvert 08.00-12.15 et 13.45-18.00  
fermé le samedi

Nous vous recevons **discrètement en local privé**



NOUVEAU Service express

Nom \_\_\_\_\_

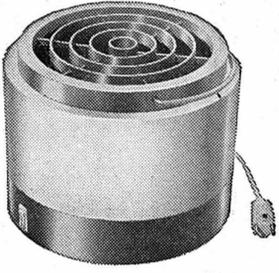
Rue \_\_\_\_\_

Endroit \_\_\_\_\_



# Casana

humidifie sans bruit



L'appareil indispensable dans tous les appartements modernes.

## CHAUFFAGE CENTRAL

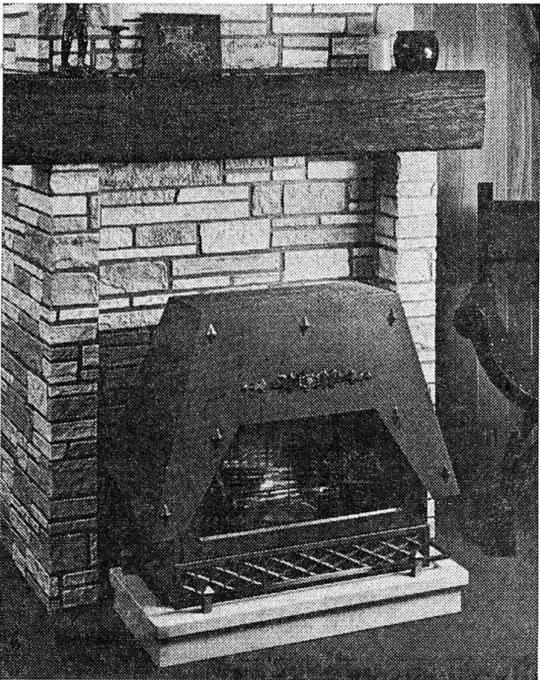
# NAGEL

NEUCHÂTEL - Téléphone 25 35 81

# Chauffage



**BAILOD**  
Bassin 4 - NEUCHÂTEL - Tél. 25 43 21



Pour brancher un radiateur d'appoint de 2000 watts pendant que la machine à laver tourne (3000 watts) que le réfrigérateur fonctionne (200 watts) et que les lumières de vos 4 pièces sont allumées (1000 watts), il vous faut 6200 watts au compteur soit 30 ampères en 220 volts et vous pourrez même regarder la télévision en couleurs.

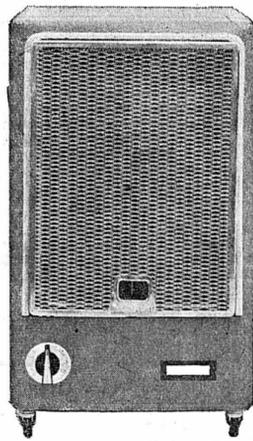
Le chauffage est indiscutablement un impératif du confort moderne. Qu'il s'agisse d'air conditionné, de chauffage au gaz, au mazout ou au charbon, les appareils de notre époque se sont considérablement améliorés. A l'eau ou à l'air, ils procurent une température constante et homogène dans toute la maison, quelle que soit la température extérieure. Ils renouvellent l'air constamment, l'humidifient, le filtrent pour éviter les poussières et fonctionnent en silence.

En ce qui concerne le chauffage central par l'eau, il donne toujours une température constante et homogène. Aujourd'hui, les radiateurs ne sont plus laids comme auparavant. Ces « émetteurs de chaleur » sont devenus des sortes de panneaux décoratifs souvent peints de couleurs ou de motifs vifs. S'ils sont en acier, ils permettent une mise en température des locaux très rapide et un réglage précis.

Toutefois, le renouvellement de l'air n'est possible qu'en ouvrant les fenêtres. Chacun sait bien que le chauffage par eau est salissant et qu'il faut avoir recours à des humidificateurs pour assainir l'atmosphère. En revanche, le chauffage central par air est très répandu aux Etats-Unis. Il offre toutes les conditions de confort et y ajoute la possibilité d'une climatisation en été. L'installation comprend en effet un générateur qui peut fonctionner soit au mazout, soit au gaz. Le combustible, en brûlant, cède sa chaleur et de l'air qui est accéléré par un ventilateur, est ensuite distribué par des gaines dans l'habitation. Le coût de ces deux installations est sensiblement le même (air ou eau). Le choix est vaste et ce qu'il faut retenir c'est surtout que le chauffage de 1971 s'est considérablement perfectionné. Mentionnons à cet effet les horloges programmeuses hebdomadaires ou journalières permettant la commande automatique de l'allumage ou de l'extinction.

Et, bien sûr, si votre appartement vous le permet, vous pouvez aussi vous faire construire une bonne vieille cheminée...

Ne vous laissez pas prendre au dépourvu !  
Dès maintenant pensez à l'hiver...



Choix immense de

## CHAUFFAGES

MAZOUT  
BUTANE  
ÉLECTRIQUE

à des prix particulièrement avantageux. — Nos spécialistes vous conseilleront volontiers.

Votre avantage vous guide dans votre magasin préféré.

## Jeanneret & C<sup>ie</sup> sa

Au Confort Ménager

Seyon 26 - 28 - 30 • Neuchâtel • Téléphone 24 57 77

Puissance  
11 000 à  
32 000  
kcal/h.

Ce générateur air chaud CV-AUTOMATIQUE-COMPACT présente une foule d'avantages pour le chauffage économique et confortable de chalets, villas, ateliers, magasins, dépôts. D'une construction robuste, il est entièrement câblé, ce qui rend l'installation aisée. Brûleur en acier inox à marche silencieuse; ventilateur à air pulsé à vitesse variable; distribution d'air directe ou par canaux; filtres d'air incorporés. Pas d'eau, pas de danger de gel.



**COUVINOISE**  
LA COUVINOISE S.A. ROLLE

Renseignements, vente, service: auprès du dépositaire Couvinoise de votre région.

## Butane - Propane

### Jacques Tœdtli

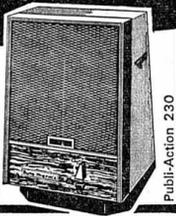
Tél. 24 23 05 ou 33 34 51.  
A l'essai chez vous gratuitement pendant 2 jours.

un chauffage mobile sans feu  
sans flamme, sans fumée  
sans odeur

sans installation  
avec les radiateurs

## BUTA-THERM'X

à catalyse du butane  
PUISSANTS, RÉGLABLES A VOLONTÉ,  
ÉCONOMIQUES, D'UNE SÉCURITÉ ABSOLUE,  
(pas d'oxyde de carbone) DÉMARRAGE INSTANTANÉ



Démonstration et vente: ESSO GAZ Jacques TOEDTLI  
Exposition: PORT-D'HAUTERIVE

Bulletin à retourner à ESSO GAZ, rue Bachelin 9, Neuchâtel.

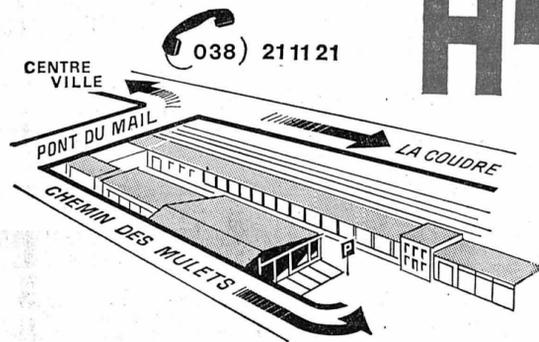
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse exacte: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

Je demande un chauffage à l'essai, sans engagement.

## QUINCAILLERIE OUTILLAGE

# HK



## CENTRE

### HAEFLIGER+KAESER S.A.

## CHAUFFAGES

## MAZOUT-GAZ-PÉTROLE

à notre magasin  
chemin des Mulets 1 - 3 - Neuchâtel

PLACE DE PARC

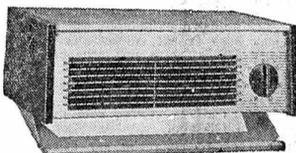
cojo - NEUCHÂTEL - cojo

# Huile de chauffage

extra légère

## Citernes à mazout

Tél. 25 37 21



GRAND CHOIX DE  
RADIATEURS  
TANGENTIELS  
A AIR CHAUD

En mi-saison  
chauffez-vous  
à l'électricité

CLAUDE  
DUCOMMUN

ÉLECTRICITÉ - INGÉNIEUR EPZ  
4, rue de l'Orangerie Tél. (038) 25 28 00 Neuchâtel



Tu as le rhume?  
Pourquoi?

L'air dans ta chambre est beaucoup trop sec. Les muqueuses irritées attrapent chaque infection. On devrait prévenir: à l'aide du saturateur éprouvé

## Casana

**BAILOD**  
Bassin 4 - NEUCHÂTEL - Tél. 25 43 21



L'annonce  
reflet vivant du marché





football

Soirée riche en surprises en championnat suisse de ligue A

# Lausanne partage les points avec Bâle à l'issue d'un match de petite cuvée

**BALE - LAUSANNE 1-1 (1-1)**  
 MARQUEURS : Vuilleumier 17me ; Demarmels 20me.  
 BALE : Kunz ; Kiefer, Mundschn, Fischli, Slegenthaler ; Odermatt, Sundermann, Hasler ; Balmer, Hiltzfeld, Demarmels. Entraîneur : Benthaus.  
 LAUSANNE : Burgener ; Alvarez, Ducret, Chapuisat, Loichat ; Lala, Grahn, Gugisberger ; Dufour, Vuilleumier, Nembrin. Entraîneur : Vonlanthen.  
 ARBITRE : M. Buchell, de Lucerne.  
 NOTES : stade Saint-Jacques ; 19.000 spectateurs. Pelouse en excellent état, peut-être légèrement glissante en raison de la rosée. Temps très frais. Changement de joueurs à la 46me minute (Ramseler pour Kiefer). Avertissements à Odermatt et Loichat

en fin de match. Coups de coin : 3-6 (3-3).  
**LACUNES**  
 Pour situer ce match en une seule phrase : ça valait à peu près la seconde mi-temps de Suisse-Turquie. Nous voilà fixé ! Ce fut une des plus mauvaises performances de Bâle à Saint-Jacques au cours des deux ou trois dernières saisons. Il lui manquait presque tout ce qui faisait ordinairement sa réussite : le jeu collectif, la clarté de conception, la vitesse, surtout la vitesse. Il rata autant de passes qu'en une année et fut incapable d'imposer son jeu pour la bonne raison qu'il n'en avait pas.  
 Pour Lausanne, c'était évidemment du « beurre », il ne demandait pas mieux. C'était exactement ce qu'il lui

fallait dans les circonstances présentes : il put fabriquer son football tout à loisir au centre du terrain où la fameuse ligne intermédiaire bâloise n'existait jamais et tenter sa chance par de rapides mouvements en profondeur, très dangereux, qui mirent deux fois Grahn et Vuilleumier en position de marquer.  
**BALE S'ABAISSA...**  
 Les Bâlois semblaient vraiment avoir chaussé des sabots. Ce qui, au début, n'affecta que quelques joueurs (les plus cotés) se transmit finalement à toute

l'équipe. Elle sombra tristement comme rarement encore.  
 Ce partage qui préserve son invincibilité à Saint-Jacques est en réalité une défaite pour Bâle. Et une victoire pour Lausanne. Car Lausanne ne subit jamais la volonté de son adversaire ; dans la conclusion il parut même le plus sûr, le plus éclairé. Il sut habilement tirer parti des circonstances et on eut parfois l'impression qu'il parvenait même à narguer Bâle.  
 Le public eut l'air d'accuser l'arbitre. M. Buchell ne fut pas parfait, certes, mais de là à dire qu'il eut une influence sur l'issue de ce match est une autre affaire. Lausanne joua vraisemblablement à son niveau habituel. C'est Bâle qui s'abaissa jusqu'à lui. Plus bas même.  
 Guy CURDY



**LETZIGROUND.** — Le gardien lucernois Straessle intervient devant le Zurichois Kunzli. (Téléphoto AP)

## Les Tessinois égalisent à l'ultime minute Lugano-Bienne: à chacun son point

**LUGANO - BIENNE 2-2 (1-2)**  
 MARQUEURS : Quattropani 25me ; Lutrop 30me ; Pfister 40me ; Binetti 89me.  
 LUGANO : Proserpi ; Lafranconi, Boffi, Binetti, Berset ; Riehn, Lutrop, Hansen ; Brenna, Scacchi, Pellegrini. Entraîneur : Lutrop.  
 BIENNE : Salzmann ; Wenger, Thomann, Leu, Bai II ; Zapico, Renfer, Roderkut ; Pfister, Heutschi, Rebmann. Entraîneur : Osswald.  
 ARBITRE : M. Despland, d'Yverdon.  
 NOTES : Stade du Cornaredo. Terrain en bon état. Temps frais. 2000 spectateurs. Lugano doit se passer de Coduri et Signorelli, blessés. A la 10me minute, Rebmann cède sa place à Quattropani. A la 62me, Lafranconi dégage de la ligne de but alors que Proserpi est battu. Coups de coin : 11-4 (1-1).

expliquer, sans cela, le second but marqué d'un tir de 25 mètres que le gardien de l'équipe nationale rata d'une façon incompréhensible ?  
 La première capitulation de Proserpi avait déjà été obtenue à la suite d'une monumentale faute de la défense. Croyant au hors-jeu, elle avait arrêté de jouer, permettant à Quattropani d'aller tranquillement ouvrir la marque.  
**LA DIFFÉRENCE**  
 L'avantage des Biennois à la pause n'était pas immérité. Toujours, en mouvement, ils attaquaient la balle alors que les Tessinois l'attendaient. Le grand mérite des visiteurs aura, en définitive, été d'avoir profité des occasions heureuses qui se présentaient à eux, tandis que les attaquants locaux, entêtés dans leur jeu personnel, gâchèrent tout.  
 Après la pause, Hansen, le plus faible de tous, fut remplacé par Dolci, qui tint le poste d'arrière libre à la place de Boffi, monté dans la ligne intermédiaire. Le jeu des Tessinois s'améliora quelque peu, mais la défense biennoise résista admirablement. Les visiteurs non contents de maintenir un résultat favorable, lancèrent des contre-attaques qui mirent la défense luganaise en difficulté. A la dernière minute, Lugano bénéficia d'un coup de coin. Tirée par Brenna, la balle trouva la tête de Binetti et Bienne dut concéder le partage des points.  
 Ce fait est regrettable pour les hommes d'Osswald : ils s'étaient battus jusqu'à la limite de leurs forces pour conserver leur maigre avantage. Mais le match nul représente bien la physiognomie de la rencontre. Les deux équipes peuvent s'en contenter.  
 D. CASTIGNI

**résultats**

Bâle - Lausanne 1-1 (1-1)	Granges - La Chaux-de-Fonds 1-0 (0-0)	Servette - Winterthur 0-3 (0-0)	Sion - Grasshoppers 1-2 (1-0)	Zurich - Lucerne 3-1 (2-0)	Saint-Gall - Young Boys 2-1 (1-0)	Lugano - Bienne 2-2 (1-2)
<b>Matches Buts</b>						
J. G. N. P. p. c. Pts						
1. Zurich	8	7	—	17	7	14
2. Grasshoppers	8	6	—	2	16	7
3. Bâle	8	4	—	14	8	11
4. Young Boys	8	5	1	2	14	9
5. Winterthur	8	4	1	3	15	9
6. Lausanne	8	3	2	3	16	13
7. La Chx-de-Fds	8	3	2	3	9	10
8. Granges	8	2	4	2	11	8
9. Saint-Gall	8	2	3	3	13	7
10. Servette	8	3	1	4	11	15
11. Lugano	8	1	4	3	13	6
12. Sion	8	1	3	4	11	6
13. Bienne	8	—	3	5	10	3
14. Lucerne	8	1	—	7	7	2

## Sion sort grandi de sa défaite devant un excellent Grasshoppers

**SION - GRASSHOPPERS 1-2 (1-0)**  
 MARQUEURS : Mathez 43me ; P. Meier 56me ; Winger 77me.  
 SION : Donzé ; Schaller, Trincherio, Durkovic, Weibel ; Wampfler, Barberis ; Mathez, Luisier, Quentin, Elsig. Entraîneur : Blazevic.  
 GRASSHOPPERS : Deck ; Staudemann, Ruegg, Citherlet, Groebli ; Winger, « Bigi » Meyer, Ohlhauer ; P. Meier, Muller, Schneeberger. Entraîneur : Hussy.  
 ARBITRE : M. Dubach, de Nidau.  
 NOTES : Stade de Tourbillon. Sol en parfait état. Temps frais. 9500 spectateurs. Rentrée de Quentin dans l'équipe séduinoise.

## Deux minutes de trop pour La Chaux-de-Fonds

**GRANGES - LA CHAUX-DE-FONDS 1-0 (0-0)**  
 MARQUEUR : Von Burg 88me.  
 Granges : Ludi ; Vogeli ; Schaller, Braun, Hirt ; Feuz II, Von Burg, Obrecht II ; Madl II, Mumenthaler, Weber. Entraîneur : Bufka.  
 La Chaux-de-Fonds : Forestier ; Schribertschnig ; Méritat, Voisard, Veya ; Portner, Jaquet, Brossard ; Meury, Risi, Serment. Entraîneur : Sobotka.  
 Arbitre : M. Goepfel.  
 NOTES : Stade du Bruhl. Terrain en bon état. Beau temps. 5500 spectateurs. Granges joue sans son gardien Kohler, remplacé par le jeune Ludi. Pour sa part, La Chaux-de-Fonds se présente sans Aganian (blessé) et Chianduzzi. A la 56me minute, Lander

remplace Waeber. A la 59me, Chianduzzi remplace Brossard au moment même où Schribertschnig se fait avvertir pour réclama-tions. A la 84me, Claude entre pour Portner. Coups de coin : 3-3 (3-5).  
**FORESTIER ADMIRABLE**  
 Au terme d'une partie palpitante à souhait jouée sur un rythme époustoufflant, La Chaux-de-Fonds a vraiment manqué de chance en encaissant l'unique but de la rencontre à deux minutes de la fin.  
 Ce résultat, certes, est assez logique car si nous nous référons à la seconde mi-temps, il faut reconnaître que Granges s'est montré le plus fort, physiquement surtout. En effet, les Chaux-de-Fon-

niers ont été les premiers à connaître la fatigue. Cela étant, ils n'eurent plus qu'une idée, sauver un point.  
 Granges, lui, voulait plus. Braun, surtout, dont les « montées offensives » étaient redoutables. Mais Forestier se trouvait sur son chemin. C'est incroyablement ce que ce gardien a réussi hier soir. Pour Granges, c'était à en désespérer.  
 Vint, cependant, la 88me minute. Lors d'un coup de coin tiré de la droite, von Burg, curieusement délaissé en cette occasion, se propulsa en avant et, de la tête, marqua le but décisif.  
 Pour les Chaux-de-Fonds, le match avait duré deux minutes de trop.  
 R. BRUNNER

## PROSPERI NERVEUX

Ce match joué à l'énergie mais pauvre en buts. Les absences de Signorelli et surtout Coduri se firent terriblement sentir chez Lugano. La défense ne fut jamais à l'aise. Même Proserpi, sentant ses camarades peu sûrs, devint nerveux. Comment



● L'entraîneur national ouest-allemand Helmut Schoen a retenu dix-sept joueurs en vue du match de championnat d'Europe qui opposera l'Allemagne de l'Ouest à la Pologne. Vogts et Libuda sont les principaux absents d'une sélection qui est la suivante : Gardien : Maler (Bayern Munich) et Kléff (Borussia Moenchengladbach). — Défenseurs : Breiter (Munich), Beckenbauer (Munich), Schwarzenbeck (Munich), Uembski (Werder Brême), Weber (FC Cologne), Bella (Duisbourg). — Demi et attaquants : Fichtel (Schalke), Netzer (Moenchengladbach), Koeppl (Stuttgart), Wimmer (Moenchengladbach), Grabowski (Francfort), Mueller (Munich), Heynckes (Moenchengladbach), Flohe (FC Cologne) et Held (Offenbach).

● Panionios Athènes s'est qualifié pour les seizièmes de finale de la coupe de l'UEFA en battant l'Atletico Madrid par 1-0 (mi-temps 0-0) en match retour joué à Athènes. A aller, à Madrid, Panionios s'était incliné par 2-1. Il se qualifie à égalité de buts, grâce à celui qu'il avait réussi en Espagne. Le seul but de ce match joué devant 15.000 spectateurs, a été réussi par Intzoglou, à la 52me minute.

● L'entraîneur national italien Ferruccio Valcareggi assistera au match de championnat d'Europe, Suisse - Angleterre le 13 octobre à Bâle. On sait que la Suisse jouera dans le même groupe que l'Italie dans le tour préliminaire de la coupe du monde.

● Angleterre. Troisième tour de la coupe de la coupe : Arsenal-Newton 4-1 ; Nottingham Forest - Chelsea 1-1 ; Norwich - Carlisle 4-1 ; Oxford United - Stoke City 1-1 ; Torquay - Tottenham Hotspur 1-4 ; Watford - Preston 1-1 ; West Ham United - Leeds United 0-0.

● Neuchâtel Xamax organise un service spécial d'autocars à l'intention des « supporters » qui voudraient se rendre au match Monthey - Neuchâtel Xamax, dimanche. Les renseignements peuvent être obtenus l'après-midi, au secrétariat du club, à la Maladière.

● Le match du championnat d'Europe des nations Suisse - Angleterre, le 13 octobre à Bâle, sera dirigé par un trio belge. L'arbitre sera M. Vital Loraux, qui sera assisté de ses compatriotes W. Gooraerts et J. Minny.

## Servette domine en vain... son vainqueur Winterthur !

**SERVETTE - WINTERTHOUR 0-3 (0-0)**  
 Marqueurs : Dimmeler 74me ; Arnold 85me ; Meyer 86me.  
 Servette : Barlie ; Morgengeng, Guyot, Perroud, Wegmann ; Marchi, Bosson ; Nemeth, Doerfel, Desbiolles, Barriqand. Entraîneur : Snella.  
 Winterthur : Kung ; Zieglerling ; Jungo, Bollmann, Fehr ; Dimmeler, Meli, Wanner ; Corti, Odermatt, Meyer. Entraîneur : Sommer.  
 Arbitre : M. Darbellay, de Roche.  
 Notes : Stade des Charmilles, 5800 spectateurs. A la 54me minute, Marchi rem sur le montant. A la 55me, Arnold rente place Corti qui s'est blessé. A la 70me, Bollmann est averti pour réclama-tions ; dans la même minute, alors qu'un coup franc va être tiré, Doerfel s'en prend à Zieglerling et le fait tomber ; le juge de touche appelle l'arbitre et l'Allemand écope d'un avertissement. Coups de coin : 14-3 (4-2).

et fut servettien. On resta sans cesse dans le camp zuricois, à quelques exceptions près. Une tête de Dimmeler, une autre de Meyer, un tir d'Odermatt. Pas de danger. Un but aussi, à la 74me minute, lorsqu'Arnold s'en était allé seul dans le camp servettien et avait trouvé Dimmeler à la réception. Mais cet n'avait pas changé la face des choses, sinon que les visiteurs s'étaient massés d'avantage encore devant Kung.  
**DOERFEL INEXISTANT**  
 Puis vint le contre favorable à Arnold.

A la 56me minute, Trincherio, blessé, est remplacé par Farquet. Barberis cède sa place à Valentini à la 70me. A la pause, les Zuricois remanient leur équipe : Winger passe à l'aile droite, Groebli au centre du terrain et Schneeberger devient arrière gauche. Centre-tir de Wampfler contre le poteau à la 44me et de Luisier à la 62me. « Lobe » de Ohlhauer sur la transversale à la 67me. Avertissement à « Bigi » Meyer (65me) pour coup de pied à Wampfler. Coups de coin : 10-2 (6-0).

**«TEMPO» ENDIABLE**  
 Des matches tels que celui-ci, on pourrait nous en servir trois consécutifs que la lassitude ne ferait pas son apparition. Pour le public naturellement, car les joueurs ont dépensé de tels trésors d'énergie qu'ils ont dû entendre avec soulagement le coup de sifflet final.  
 Toute la partie a été jouée sur un « tempo » endiable, attaques et contre-attaques se succédant à un rythme soutenu. La victoire de Grasshoppers est due à une plus grande maturité et surtout à son art de se replier en bon ordre pour contenir l'assaut adverse. En effet, la domination locale s'exerça durant 70 minutes, comme l'indique assez bien le décompte des coups de coin. Aux alentours de l'heure, Grasshoppers prouva qu'il avait aussi des arguments offensifs et, notamment, un Peter Meier véritable empou-sonneur de défense.  
 Mais, auparavant, il avait frôlé le k.o., dans les ultimes minutes de la première mi-temps et les premières de la seconde. Les Zuricois bénéficièrent encore du fait que Trincherio se blessa dans une intervention ; alors que le séduinois cherchait vainement à reprendre sa place, P. Meier s'infiltrait pour égaliser. Quant au but de la victoire, il fut assésé avec la sécheresse d'un coup de poing, par une succession de passes longues et rapides entre Ohlhauer, Schneeberger et P. Meier dont le centre tomba comme un fruit mûr dans les pieds de Winger.  
**NIVEAU EXCEPTIONNEL**  
 Malgré sa défaite, Sion sort grandi de l'aventure et personne n'aurait crié au scandale si le résultat eût été inversé. Réaliser une pareille prestation contre un tel Grass-

hoppers est une performance de choix. Le public ne s'y trompa pas et réserva une belle ovation aux acteurs de ce match d'un niveau exceptionnel.  
 M. FROSSARD

## Zurich souverain

**ZURICH - LUCERNE 3-1 (2-0)**  
 MARQUEURS : Kuhn 26me ; Kunzli 45me ; Kuhn (penalty) 52me ; Schaller 72me.  
 Zurich : Grob ; Heer, Munch, Bionda, Stierli ; Kuhn, Martinelli, Rutschmann ; Konietzka, Kunzli, Jeandupeux. Entraîneur : Konietzka.  
 Lucerne : Strassel ; Schuwig, Milder, Aerni, Gwerder ; Allemann, Christen, Schaller ; Noventa, Scheibel, Haefliger. Entraîneur : Meyer.  
 Arbitre : M. Goepfel, de Zurich.  
 NOTES : stade du Letzigrund. Terrain en bon état. Temps frais. 5000 spectateurs. A la 25me minute, un tir de Christen est renvoyé par le poteau droit du but zuricois. A la 36me, Schuwig se blesse en faisant un faux mouvement ; il est remplacé par Hunger. A la 52me, Stierli est « fauché » dans les 16 mètres lucernois par Scheibel. Le penalty est transformé par Kuhn. A la 75me, Allemand est remplacé par Bosco. Coups de coin : 12-2 (4-2).

## hockey sur glace

**La Suisse s'incline nettement à Prague - Neininger blessé**  
**SPARTA PRAGUE - SUISSE 5-0 (3-0 1-0-1-0)**  
 La sélection suisse a terminé sa tournée en Tchécoslovaquie par une défaite. A Prague, elle s'est inclinée par 5-0 (3-0, 1-0, 1-0) devant Sparta Prague, adversaire avec lequel elle avait partagé l'enjeu, dimanche (5-5).  
 Cette rencontre s'est jouée à Prague devant 3000 spectateurs. Les Tchécoslovaques, qui avaient été battus la veille en championnat par Litvinov (0-4) tenaient absolument à se réhabilitier devant leur public et ils ont fait un début de match étourdissant sous l'impulsion principalement du « tandem » Havel-Kochta. Durant les deux dernières périodes, la sélection helvétique a réussi à soutenir le rythme imposé par les Tchécoslovaques et elle aurait mérité pour le moins de sauver l'honneur.  
 Après la rencontre, l'attaquant Chaux-de-Fonnier Neininger a dû être conduit à l'hôpital à la suite d'un choc contre la balustrade. Il souffre d'une luxation de l'épaule. Il a pu rejoindre ses camarades mais il devra observer une assez longue période de repos.  
 La sélection suisse joua dans la composition suivante : Rigolet ; Henzen, Kaufmann ; Furrer, Squaldo ; Berra, Ponzaz, Neininger ; Jenni, Reinhard, Huguenin ; Willmann, Wittwer, Dubois.  
 Marqueurs : Ier Havel 1-0. 11me Havel 2-0. 13me Muller 3-0. 35me Kohta 4-0. 55me Svoboda 5-0.  
**A travers Lausanne**  
 quels on relève les noms de Bruno Hub-schmid, Roland Schaar, Franz Kaeslin et Markus Berger.  
**La coupe Agostini Bitossi vainqueur**  
 Répétition générale du Tour de Lombardie, la coupe Agostini est revenue à l'italien Franco Bitossi, vainqueur au sprint du Belge Willy de Geest et du Français Roger Pingeon.  
 Eddy Merckx a été pendant longtemps le grand protagoniste de la course. Il attaqua d'abord tout au début de l'épreuve, se faisant contrer par Gimondi et Motta. Puis, après une échappée solitaire de plus de soixante kilomètres de l'Italien Fusar-Imperatore, qui compta une avance maximale de 5'30", Merckx se mit en évidence dans la célèbre côte de la Madonna Del Ghisallo.  
 Là, il revint sur Ocano, Cumino, Farisato, Lazzano et Ritter, qui avaient abordé l'ascension avec une minute d'avance sur le peloton. Au sommet 754 m. (158 km), Merckx précédait Ritter et Ocano.  
 C'est à Barzano, à 28 km de l'arrivée, que Bitossi, Pingeon et de Geest réussirent à s'enfuir et à distancer le peloton en dépit des efforts des hommes de Merckx.  
 1. Franco Bitossi (It) les 233 km en 5 h 46'00" (moyenne 39,777) ; 2. W. de Geest (Be) ; 3. R. Pingeon (Fr) même temps ; 4. M. Basso (It) à 2'20" ; 5. V. Cumino (It) ; 6. T. Houbrechts (Be).

## Pour son ultime match en Tchécoslovaquie

qui avaient été battus la veille en championnat par Litvinov (0-4) tenaient absolument à se réhabilitier devant leur public et ils ont fait un début de match étourdissant sous l'impulsion principalement du « tandem » Havel-Kochta. Durant les deux dernières périodes, la sélection helvétique a réussi à soutenir le rythme imposé par les Tchécoslovaques et elle aurait mérité pour le moins de sauver l'honneur.  
 Après la rencontre, l'attaquant Chaux-de-Fonnier Neininger a dû être conduit à l'hôpital à la suite d'un choc contre la balustrade. Il souffre d'une luxation de l'épaule. Il a pu rejoindre ses camarades mais il devra observer une assez longue période de repos.  
 La sélection suisse joua dans la composition suivante : Rigolet ; Henzen, Kaufmann ; Furrer, Squaldo ; Berra, Ponzaz, Neininger ; Jenni, Reinhard, Huguenin ; Willmann, Wittwer, Dubois.  
 Marqueurs : Ier Havel 1-0. 11me Havel 2-0. 13me Muller 3-0. 35me Kohta 4-0. 55me Svoboda 5-0.

## JEANDUPEUX EN EVIDENCE

Il faudrait une catastrophe pour que Jeandupeux ne joue pas contre l'Angleterre. Hier, face à Lucerne et devant Louis Maurer, l'ex-Chaux-de-Fonnier a montré une forme très réjouissante, se révélant un des meilleurs hommes sur le terrain avec Kuhn. La facilité de Jeandupeux s'est reflétée sur toute l'équipe zuricoise, qui, pour une fois, n'a pas déçu. Elle a présenté un jeu clair et plein d'imagination. Sa victoire ne souffre donc aucune discussion.  
 Lucerne a été un partenaire attrayant, notamment en première mi-temps où il présente un football aéré et rapide, qui mit souvent la défense locale en difficulté.  
 G. D.

## Faux pas de YB

**Saint-Gall - Young Boys 2-1 (1-1)**  
 Espenmoos, 8200 spectateurs. Arbitre : Kamber (Zurich). Marqueurs : 26me, Nasdalla, 1-0 ; 33me, Muller, 1-1 ; 74me, Sidler, 2-1.  
 Saint-Gall sans Fischer et Cornioley, avec Hutter et Sidler. 46me, Bosshard (YB) pour Meier. 73me, Monnard (SG) pour Pfirter. 76me, Bruttin (YB) pour Hug.

## SPORTS dernière

### HIPPISME

● Au concours hippique international de Lisbonne, l'italien Piero d'Inzco a remporté sa troisième victoire dans une épreuve où il a devancé les Suisses Hansruedi Heiningner et Paul.

### HOCKEY SUR GLACE

● Matches amicaux : Langnau-Sierre 5-1 (4-0, 0-1, 1-0) ; Lucerne-Bienne 10-4 (3-1, 3-2, 4-1).  
 ● Le HC Coire a engagé un entraîneur joueur franco-canadien en la personne de Jacques Beaudoin, qui est âgé de 25 ans et vient de Montréal.

### BOXE

● Le champion d'Europe des poids moyens, le Français Jean-Claude Bouttier, mettra son titre en jeu devant son challenger officiel, le Britannique Buddy Stirling, le 13 décembre au palais des sports de Paris. Bouttier détient le titre européen depuis sa victoire aux points sur l'italien Carlo Duran.

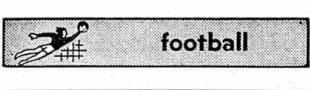
### athlétisme

## M. Antenen : non... au pentathlon

Après un entretien avec son entraîneur Jack Muller, la Schaffhouseoise Meta Antenen a décidé de renoncer au pentathlon des prochains Jeux olympiques de Munich. Elle exercera son entraînement hivernal sur le saut en longueur et le 100 m haies, épreuves dans lesquelles elle compte pouvoir participer aux Jeux olympiques. Meta Antenen a cependant l'intention de défendre son titre national du pentathlon la saison prochaine.



DOERFEL. — L'Allemand (à gauche) fut inexistant...



La ligue B sera en vedette dimanche



# Fribourg, Vevey et Neuchâtel Xamax se préparent à de dangereux voyages

Les pensionnaires de ligue B, engagés en coupe suisse, ont passé relativement facilement le cap, seul Gambarogno ayant été éliminé par un club de deuxième ligue (Kriens). En revanche, deux équipes ont obtenu un succès: Mendrisiostar et Chiasso, les deux chefs de file tessinois! La surprise est de taille d'autant plus que les matches avaient lieu au Tessin. De plus, tant Chiasso que Mendrisiostar sont des formations dont le style de jeu devrait s'adapter à la coupe. Il s'agit, maintenant, d'aller chercher une qualification à l'extérieur (à Buochs pour Chiasso, à Blue Star Zurich pour Mendrisiostar).

**TROIS DERBIES**

Alors que les clubs de ligue A bénéficieront d'un week-end de liberté dû au match Suisse-Angleterre, leurs voisins de la ligue B seront sur la brèche. A l'affiche du septième tour, trois derbies: Etoile Carouge - Vevey et Monthey - Neuchâtel Xamax en Suisse romande, Gambarogno - Chiasso au Tessin.

A priori, seule l'issue de la rencontre d'outre-Gothard semble ne céder aucune incertitude: Chiasso gagnera cette confrontation entre « leader » et lanterne rouge. Il est difficile de prévoir un succès des hommes de Bruno Ballarini, même s'ils souffriront d'une carence offensive en coupe de Suisse (un seul but et après prolongation).

Tout autres s'annoncent les derbies romands. A Genève, Etoile Carouge ne sera pas une victime toute désignée pour les Vaudois. Après avoir cédé un point à Coppet face à Aarau, une autre perte de Vevey ne prendrait pas tournure de surprise.

**MONTHEY - NEUCHATEL XAMAX**

Quant au match des bords de la Vièze, il prend des proportions considérables, dans le contexte actuel qui régit Valaisans et Neuchâtelois. Pour Monthey, l'heure est grave: trois points en six matches (deux à Bellinzona, un face à Martigny)! L'objectif sera donc de vaincre à tout prix, d'où une difficulté supplémentaire pour Neuchâtel Xamax, un Neuchâtel Xamax en pleine reprise. Vainqueur de Chiasso au Tessin, il n'a pas laissé repartir Mendrisiostar de la Maladière nanti du bénéfice de la rencontre. Il lui faut donc confirmer ce coup de barre en direction de la tête du classement, à Monthey. Une victoire, dans les conditions actuelles, lui conférerait une assurance nouvelle pour l'avenir.

**DIFFICILE POUR FRIBOURG**

Fribourg, autre équipe de tête du classement, s'en va à Aarau. Déplacement périlleux s'il en est, tant l'équipe argovienne se trouve à l'aise en son fief? Martigny, Bruhl et Wettingen en ont déjà fait l'expérience cette saison. Mais,

Fribourg veillera au grain, d'autant plus qu'il attend l'arrivée de l'arrière biennois Knuchel. Il serait malvenu de galvauder des points au moment où un effort supplémentaire est consenti pour renforcer (encore) l'ossature de l'équipe dans le but toujours avoué de rejoindre la ligue A!

A Saint-Gall, Bruhl reçoit Bellinzona, le parent pauvre du football tessinois (après Gambarogno s'entend). Là aussi, un nouvel effort pour renforcer les structures de l'équipe des « Brodeurs » a été fait avec le transfert de Moscatelli de l'Espenmos au Kronrat. C'est dire qu'un point serait déjà le bienvenu pour les Tessinois — ils semblent avoir déjà abandonné l'idée de remonter en ligue supérieure une année après leur chute!

**CHÉNOIS ET MARTIGNY: ESPOIRS**

Au stade des Trois-Chênes, le néopromu Chénois tentera de mettre à la raison Wettingen. L'entreprise est séduisante, elle ne manque pas d'ambition. Mais l'équipe d'outre-Sarine reste un « gros morceau ». Elle visera la totalité de l'enjeu après ses récents échecs à l'extérieur (Fribourg et Aarau) et sa « démission » à domicile face à Etoile Carouge. Mais Napoléon n'a-t-il pas dit « qu'impossible n'est pas français »? L'espoir est donc permis aux Genevois.

Et si Chénois espère, il en va de même pour Martigny, en visite chez le chef

de file, Mendrisiostar. Le retour de Bernard Gehri a été saluatoirement à l'équipe d'octobre. Elle s'est mise à marquer des buts, sa dernière victime en championnat (Bruhl) en ayant encaissé cinq! Mais que Martigny rentre du Tessin avec un point, et le « déplacement sera considéré comme positif », dit-on du côté de la Bâtiaz.

P.-H. B.

Ligue B		Mises		Buts	
J.	G. N. P. c. Pts	J.	G. N. P. c. Pts	J.	G. N. P. c. Pts
1. Mendrisiostar	6 4 1 1 16 9 9	1. Aarau	6 2 3 1 11 7 7	1. Mendrisiostar	6 4 1 1 16 9 9
2. Chiasso	6 4 1 1 11 4 9	2. Vevey	6 2 2 2 10 6 6	2. Chiasso	6 4 1 1 11 4 9
3. Fribourg	6 4 1 1 11 4 9	3. Carouge	6 2 2 2 10 7 6	3. Fribourg	6 4 1 1 11 4 9
4. Aarau	6 3 2 1 12 5 8	4. Chénois	6 2 2 2 10 7 6	4. Aarau	6 3 2 1 12 5 8
5. Vevey	6 2 4 — 8 5 8	5. Martigny	6 2 2 2 10 7 6	5. Vevey	6 2 4 — 8 5 8
6. Neuchâtel Xam.	6 2 3 1 11 7 7	6. Bellinzona	6 2 2 2 10 7 6	6. Neuchâtel Xam.	6 2 3 1 11 7 7
7. Martigny	6 2 2 2 10 6 6	7. Carouge	6 2 2 2 10 7 6	7. Martigny	6 2 2 2 10 6 6
8. Bellinzona	6 2 2 2 10 7 6	8. Chénois	6 2 2 2 10 7 6	8. Bellinzona	6 2 2 2 10 7 6
9. Carouge	6 2 2 2 10 7 6	9. Martigny	6 2 2 2 10 7 6	9. Carouge	6 2 2 2 10 7 6
10. Chénois	6 2 2 2 10 7 6	10. Bellinzona	6 2 2 2 10 7 6	10. Chénois	6 2 2 2 10 7 6
11. Wettingen	6 2 — 4 8 13 4	11. Martigny	6 2 2 2 10 7 6	11. Wettingen	6 2 — 4 8 13 4
12. Bruhl	6 1 2 3 8 15 4	12. Bellinzona	6 2 2 2 10 7 6	12. Bruhl	6 1 2 3 8 15 4
13. Monthey	6 1 1 4 3 12 3	13. Carouge	6 2 2 2 10 7 6	13. Monthey	6 1 1 4 3 12 3
14. Gambarogno	6 — 5 3 17 1	14. Chénois	6 2 2 2 10 7 6	14. Gambarogno	6 — 5 3 17 1

# Brillants résultats au match cantonal inter-districts

Les Neuchâtelois n'ont nulle raison de se plaindre de l'épilogue de leurs matches inter-districts, cumulés avec leurs championnats internes. Ils possèdent surtout des têtes de série impressionnantes et certaines de leurs équipes, comme celles de Boudry et de Neuchâtel, ont réalisé d'excellentes prestations.

**GUGOLZ BATTU!**

Si l'on s'en tient, pour commencer, aux épreuves à 300 m qui se sont déroulées dans des conditions météorologiques difficiles, il sied de dire que les représentants du district de Boudry, en obtenant la moyenne extraordinaire de 540,800 p., ont réussi un véritable coup d'éclat. Il est vrai qu'ils avaient tout pour bien faire, compte tenu de la présence dans leurs rangs de l'international Rolf Gugolz, du sélectionné national Pierre-Alain Dufaux et du « coach » Fritz Gfeller. A noter, en passant, que Gugolz a laissé au dernier nommé le titre cantonal qu'aurait pu s'attribuer Dufaux, par la même occasion. Le barrage de la position debut, donna l'avantage à l'ainé! Les trois premiers classés, auxquels il faut donc ajouter Hans-Ruedi Denner, de Cernier, se sont arrêtés à la limite des 547 p., déjà passablement élevée en la circonstance.

Le district de la Chaux-de-Fonds, avec une moyenne de 522,200 p., n'a pas à se plaindre du tout de son exploit, alors que celui du Locle a eu en Michel et Jean-Louis Boichat deux fers de lance d'une belle solidité.

**ENCORE BOUDRY**

Les tireurs de Boudry ont également remporté la palme au fusil d'assaut. Cette moyenne de 262,800 p., qui fut finalement la leur, nous dispense de longs commentaires, tant elle nous paraît éblouissante. Elle est en tout cas supérieure de 14 p. à celle

des représentants du chef-lieu, eux-mêmes à peine au-dessus de leurs adversaires du Val-de-Ruz et du Val-de-Travers. André Béguin, « leader » de Peseux, a ceint la couronne cantonale avec le résultat fantastique de 275 p., rarement imité en Helvétie comme on sait. Pour lui, un avantage de 8 p. sur Hans Steinemann, de Montmolin, membre du comité cantonal, de 10 sur Jean Wenger, de Neuchâtel, et le junior Olivier Baillo, de Boudry, en meilleure posture l'an passé, mais toujours dans le peloton de tête. Son père aussi, d'ailleurs, qui fut l'un des rares concurrents à atteindre la limite des 500 p. au « vieux » mousqueton, où la palme est revenue à Fridolin Fischli, dont les 523 p. — bonification comprise — nous paraissent largement raisonnables.

**NEUCHATEL AU PISTOLET**

Au pistolet, les comparaisons sont plus délicates, compte tenu du mélange des programmes A et B. Les pistolets du chef-lieu se sont finalement imposés face à ceux du Locle, tout en n'étant séparés d'eux que de 4 points. Ils ont touché les environs des 530 p., qui ne sont pas toujours accessibles.

André Dubois, du Locle, n'a pas éprouvé beaucoup de peine à s'emparer du titre au pistolet de match, faute d'adversaires. Il méritait, cependant, mieux que ses 516 points. Quant à Henri Buchs, de la Côte-aux-Fées, le voilà une fois de plus à l'honneur à l'arme d'ordonnance sur la base d'un résultat plus étoffé de 545 points. Son dauphin, Pierre Giroud, sis à 4 p., sait ce que cela signifie.

Au programme B, victoire à l'arraché de Raymond Bellenot, du Landeron, crédité de 557 p., contre 553 à ces deux vétérans étonnants que sont devenus Georges Monnier, de la Chaux-de-Fonds, et Hermann Otz, de Travers, toujours fidèles à leur poste.

Bref, on a distribué une cinquantaine de médailles de maîtrise pour cette fois, ce qui est bien.

**Résultats**

**300 m, par équipes:** 1. Boudry 540,800 p. de moyenne; 2. La Chaux-de-Fonds I 522,200; 3. Le Locle 516,000; 4. Val-de-Travers 506,000; 5. La Chaux-de-Fonds II 479,000; 6. Neuchâtel 467,800; 7. Val-de-Ruz 454,600.

**Individuels:** 1. Fritz Gfeller, Peseux, 547; 2. Pierre-Alain Dufaux, Peseux, 547; 3. Hans-Ruedi Denner, Cernier, 547; 4. Rolf Gugolz, Peseux, 542; 5. Michel Boichat, Le Locle, 536; 6. Claude Charrière, Saint-Sulpice, 535; 7. René Stenz, La Chaux-de-Fonds, 526; 8. Jean-Louis Boichat, Le Locle, 523; 9. Willy Stunzi, Le Locle, 523; 10. André Perrin, La Chaux-de-Fonds, 522; 11. Antoine Favre, La Chaux-de-Fonds, 521; 12. Marcel Berner, Le Locle, 521; 13. Rémy Abbet, Colombier, 521, etc.

**Fusil d'assaut, par équipes:** 1. Boudry 262,800; 2. Neuchâtel 248,600; 3. Val-de-Ruz 247,000; 4. Val-de-Travers 245,200.

**Individuels:** 1. André Béguin, Peseux, 275; 2. Hans Steinemann, Montmolin, 267; 3. Jean Wenger, Neuchâtel, 265; 4. Olivier Baillo, Boudry, 264; 5. Albert Bittel, Cornaux, 264; 6. Alphonse Odiet, Sauges, 261; etc.

**Pistolet, par équipes:** 1. Neuchâtel 531, 666; 2. Le Locle 527, 500; 3. La Chaux-de-Fonds 516, 666; 4. Val-de-Travers 509, 500; 5. Boudry 501, 833; 6. Val-de-Ruz 455, 500.

**Individuels, pistolet de match:** 1. André Dubois, Le Locle, 516; 2. Gilbert Freymond, Neuchâtel, 484, etc. **Pistolet d'ordonnance, programme A:** 1. Henri Buchs, La

Côte-aux-Fées, 545; 2. Pierre Giroud, Neuchâtel, 541; 3. Charles Gwerder, Les Ponts-de-Martel, 532; 4. Werner Nottel, Neuchâtel, 513; Charles Steiner, La Chaux-de-Fonds, 512; etc. **Programme B:** 1. Raymond Bellenot, Le Landeron, 557; 2. Georges Monnier, La Chaux-de-Fonds, 553; Hermann Otz, Travers, 553; 4. Charles Jeanmairet, Martel-Dernier 552; 5. Gérard Burgat, Saint-Aubin, 550; 6. Edgar Fuchs, Neuchâtel, 550; 7. Gérard Bovigny, Le Landeron, 545; 8. Frédy Jeanmairet, Brot-Dessus 544; 9. Alex Roost, La Chaux-de-Fonds, 541, etc.

L.N.

**PRONOSTICS SPORT-TOTO PRONOSTICS**

Cette semaine, le bulletin du Sport-Toto (No 40) contient les sept matches du championnat de ligue B et six rencontres de première ligue, les clubs de ligue A ayant joué hier soir afin de permettre à nos internationaux de se préparer à affronter les Anglais.

1. Aarau - Fribourg. — Un match qui risque de sentir la sueur. Reste à savoir lequel des deux adversaires saura le mieux forcer son talent... X X 2

2. Bruhl - Bellinzona. — Ventre affamé ne connaît pas de loi. Tout est possible car les Tessinois prendront ce déplacement au sérieux. 1 X 2

3. Chénois - Wettingen. — Le choc risque d'être brutal. Chez eux, les Genevois peuvent s'emparer du magot entier. X 1 1

4. Carouge - Vevey. — Vevey est coriace. Il ne se laissera pas trop impressionner par les gars de la banlieue genevoise. Cependant... X X X

5. Gambarogno - Chiasso. — Le néopromu fera à coup sûr les frais de cette lutte fratricide. 2 2 2

6. Mendrisiostar - Martigny. — Seule la dynamite permettra aux Valaisans de faire sauter le béton tessinois. Un match explosif en vue, donc, et qui soulèvera les passions. 1 1 X

7. Monthey - Neuchâtel Xamax. — Garbani passera un dimanche sans accroc, si les « Britichons » sont bien décidés à sortir leur grand jeu. 2 2 2

8. Audaux - Berne. — Partie difficile en vue pour les Italo-Neuchâtelois. Berne est gourmand mais Audaux ne peut se permettre des facilités. X 1 X

9. Breite - Delémont. — En coupe, les gars de Hoppeler se sont imposés. Leur situation en championnat leur commande d'agir de même cette fois-ci. 2 2 2

10. Concorida - Buochs. — Ces deux équipes se tiennent de très près, dans les premiers rangs du classement. Avant-garde par le terrain, le club bâlois ne devrait en tout cas pas perdre. 1 1 X

11. Locarno - Zoug. — Le visiteur aura de la peine à faire valoir ses droits. 1 1 1

12. Meyrin - Thoune. — Les deux ont récolté 5 points en quatre matches. Sur sol genevois, Thoune serait content d'emporter un point. X X 1

13. Young Fellows - Vaduz. — L'ancien pensionnaire de la ligue B entend consolider sa position de tête. Les représentants de la Principauté risquent de passer un mauvais dimanche. 1 1 1

**Dix experts vous proposent...**

	1	x	2
1. Aarau - Fribourg	1	6	3
2. Bruhl - Bellinzona	4	4	2
3. Chénois - Wettingen	7	2	1
4. Carouge - Vevey	1	6	3
5. Gambarogno - Chiasso	1	1	8
6. Mendrisiostar - Martigny	7	2	1
7. Monthey - Neuchâtel Xamax	1	2	7
8. Audaux - Berne	5	4	1
9. Breite - Delémont	4	4	2
10. Concorida - Buochs	3	2	5
11. Locarno - Zoug	8	1	1
12. Meyrin - Thoune	5	3	2
13. Young Fellows - Vaduz	8	1	1

## OFFRES D'EMPLOIS

**LA NEUCHATELOISE**

Compagnie Suisse d'Assurances Générales

**Transport**  
Nous sommes une Compagnie Suisse d'Assurances travaillant sur le plan international.

**Accidents**  
Nous cherchons actuellement pour l'un de nos chefs de département, pour une date aussi proche que possible, une

**Responsabilité civile**

**Véhicules et moteur**

**Bateaux**

**Incendie**

**Chômage incendie**

**Vol**

**Bris des glaces**

**Dégâts des eaux**

**Bagages**

**Bijoux et fourrures**

**Machines**

**SECRÉTAIRE EXPÉRIMENTÉE**

possédant diplôme de fin d'apprentissage de commerce ou d'école de commerce, de langue maternelle française avec d'excellentes connaissances de la langue allemande, pouvant rédiger de manière indépendante des travaux de correspondance en français et en allemand.

Une bonne culture générale est également souhaitée. Possibilité de collaborer avec le service du personnel.

Nous pouvons offrir:

- travail varié et intéressant
- ambiance agréable
- rémunération liée à la qualification
- horaire variable

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres ou de téléphoner au (038) 21 11 71 (interne 208) à

**LA NEUCHATELOISE**  
Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
Service du personnel  
Rue du Bassin 16  
2001 Neuchâtel.

Nous cherchons

**une vendeuse**

qualifiée pour le rayon confection.

Faire offres au magasin  
Max Müller-sports.  
Tél. (038) 25 19 93.

**FABRIQUE D'HORLOGERIE**

**PRECIMAX**  
S.A.

MONRUZ-NEUCHATEL

cherche

**personnel féminin**

pour le posage de cadrans, emboîtages, pose du dispositif automatique et calendriers. Eventuellement mise au courant par nos soins. Travail uniquement en atelier.

Faire offres ou se présenter à la direction: Champréveyres 2, Monruz, Neuchâtel, tél. (038) 25 60 61.

**TRANSAIR**  
S.A.

cherche,

**employée de bureau**

pour son département technique, bonne dactylo.

Avantages sociaux. Bon salaire. Semaine de 5 jours. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres écrites au bureau du personnel de TRANSAIR S.A., aéroport de Neuchâtel, 2013 Colombier.

**Elégante et fougueuse**

Tenez-vous en aux faits: Puissance de 70 CV (SAE) 150 km/h avec un moteur économique de 1300 cm<sup>3</sup> (seulement 6,56 CV à l'impôt) de 0 à 100 km/h en 16 secondes. Mais, ce qui est plus important: traction avant nerveuse qui vous tire dans les courbes, 4 roues indépendantes, mécanique ultra-moderne, freins sensationnels avec assistance et correcteur, direction précise, intérieur luxueux et confortable, grand coffre. En résumé la 304 est une voiture fougueuse dans sa robe élégante, et son prix est raisonnable.

**PEUGEOT 304**

Electrophorèse = meilleur traitement anti-rouille

Limousine Cabriolet Coupé

Vous avez maintenant le choix entre 4 principaux modèles Peugeot: 204/1100 304/1300 404/1600 504/2000

Importateur pour la Suisse: Peugeot-Suisse S.A. Giacomellistrasse 15, Berne

Concessionnaires: **M. + J. Segessemann & Cie.** Garage du Littoral Pierre-à-Mazel 51, Neuchâtel, Téléphone 038-25 99 91

Plus de 150 concessionnaires et agents qualifiés

Agents: Garage de la Place d'Armes, P. Joss, Fleurler E. Richard & Fils, La Neuveville A. Germond, Garage, Dombresson

PEUGEOT: Prestige mondial de qualité



# Ford 17M. Beaucoup d'espace, mais ce n'est pas tout.

Certes, la Ford 17M vous offre de la place, énormément de place. Mais ce n'est là qu'une de ses qualités - parmi tant d'autres. Car la Ford 17M est aussi une voiture robuste et sûre qui répond, point par point, aux normes de sécurité les plus récentes.

C'est aussi par excellence une voiture «sans problème» qui vous permettra de voyager le cœur tranquille avec toute votre famille.

La Ford 17M existe en version à 2 ou

4 portes, en stationwagon à 3 ou 5 portes, avec levier au plancher ou transmission automatique. Toute une série d'options vous permettent d'accentuer encore son caractère sportif. Outre le moteur V4 de série de 1,7 l, vous disposez, à votre gré, de 3 autres moteurs V6 plus puissants: 1,8 l, 2,0 l ou, si vous voulez plus de «punch» encore, le 2,3 l.

Vous le voyez: la 17M appartient à la célèbre famille Ford des voitures «sur mesure» qui comprend la Taunus, la

20M, la 26M, la Capri, la Cortina et l'Escort. Ce sont des modèles que vous pouvez personnaliser selon votre goût.

Demandez une course d'essai à votre concessionnaire Ford qui se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix de votre Ford 17M.

**Ford 17M à partir de Fr. 10760.-**

**Ford reste le pionnier.**

Neuchâtel: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, Pierre-à-Mazel 11, tél. (038) 25 83 01. — La Chaux-de-Fonds: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, boulevard des Eplatures 8, tél. (039) 26 81 81; magasins de vente: avenue Léopold-Robert 92, rue de la Serre 102. — Le Locle: Garage des Trois Rois S.A., J.-P. et M. Nussbaumer, rue de France 51, tél. (039) 31 24 31.

Cortallod: Daniel Lanthemann, garage, chemin de la Baume. — Môtiers: Alain Dürig, garage, rue du Ried. — Saint-Imier: Garage Mérija S. à r. l., rue de Châtillon 24, tél. (039) 41 16 13.

## L'Université Populaire Neuchâteloise

en collaboration avec le Conservatoire de Neuchâtel

présente

## A la recherche de Claude Debussy

15 conférences et concerts par

**ROGER BOSS**

pianiste

avec la participation de

Juliette Bise, soprano - Paulette Zanlonghi, pianiste  
Philippe Huttenlocher, baryton - Claude Trifoni, clarinetteste  
Jean Froidevaux, violoncelliste - Francis Zanlonghi, violoniste

Dès le 19 octobre, chaque mardi à 20 h 15, salle du Conservatoire

Renseignements et inscriptions au secrétariat du Conservatoire

Prix pour les 15 séances: Fr. 30.-



**Hôtel du Poisson**  
Auvonnier

### SPÉCIALITÉS DE SAISON

Selle de chevreuil - Civet -  
Noisettes de chevreuil - Râble  
et  
le Perdreau frais d'Alsace  
aux choux braisés



**BAR-DANCING**  
un extraordinaire  
ensemble:

**CONSTANT PUCCI**

et la chanteuse

**ELLEN CARON**

Tél. (038) 31 62 31

### Jeunes chats

propres et cochons d'Inde vont se trouver sans foyer avant l'hiver.

Adoptez-les. Amis des bêtes, tél. 33 30 02, de 9 à 11 heures.

### Le bon fromage

POUR FONDUE  
chez  
**H. MAIRE**  
rue Fleury 16

### PHOTOS

d'identité - immédiates  
QUALITÉ professionnelle

**Jean Schœpflin**  
Terreaux 2, Neuchâtel  
Tél. 25 29 03

### Véhicules à moteur et accessoires

A vendre  
**VW 1200**

modèle 1964, beige, expertisée.  
Prix intéressant.  
Tél. (038) 36 15 16.

### A vendre Triumph MK 3

1970, 21.000 km, radio;

**NSU 1200 TT**  
1969, 56.000 km, ces véhicules sont en parfait état. Facilités de paiement. Garage Beau Site. Cernier. Tél. (038) 53 23 36.

A vendre, pour cause de départ,  
**VW 1302**

modèle 1971, 15.000 km, radio, assurances payées jusqu'à la fin de l'année.  
Tél. 25 69 03.

A vendre  
**Sunbeam Caravan Vogue 1700**

1969, expertisée, 37.000 km, état impeccable.  
Tél. (038) 53 19 17.

### A vendre Triumph 2500

PI MK 2, 1970, injection, avec équipement d'hiver, radio.  
Tél. 31 30 57, aux heures des repas.

### A vendre au plus offrant Opel Capitaine

modèle 1961, en bon état, expertisée.  
Tél. (038) 33 10 73.

### A vendre Ferrari 250 GT

2 + 2 1959 entièrement restaurée, moteur revisé, 2000 km, expertisée, 9000 fr.  
Tél. (061) 80 23 72, le soir.

### A vendre, occasion unique Ford Escort

Limousine 5 places  
Modèle 1969  
22.000 km  
Expertisée  
Garantie 3 mois  
Prix: Fr. 4850.-  
Grandes facilités de paiement.  
Garage R. Waser  
rue du Seyon 34-38  
2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 16 28.

### On cherche à acheter une voiture

moienne, 4 portes, modèle 1970-1971. Paiement comptant.  
Tél. 47 17 67.

### Gros rabais VOITURES EXPERTISÉES

Austin 1800, 1965, brune, 96.000 km.  
Renault R 8, 1969, rouge, 45.000 km.  
Renault R 10, 1966, rouge, 85.000 km.  
Renault R 4, 1970, gris métallisé, 27.000 km.  
Vauxhall 2000 DN, 1970, beige, 18.000 km.  
Datsun 1000, 1969, vert clair, 15.000 km.  
Simca 1000 GLS, 1970, bleu, 32.000 km.  
VW 1500 L, 1963, bleue, 98.000 km.  
Datsun 1600, 1970, jaune, 9000 km.  
Audi 100 LS, 1971, 9000 km, bleu clair.

### Garage Mario Bardo

Sablons 47, Neuchâtel, tél. 24 18 42. Ouvert samedi toute la journée.

A vendre, très urgent,  
**Yamaha**  
250, bracelets K 81, 1400 fr.  
M. Phelizon, buffet de la Gare, Neuchâtel.

**OCCASION**  
**BMW 1800**  
1967, grise.  
**6700.-**

*l'affaire d'aujourd'hui*

Garages Henri Favre  
**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel tél. 038 241212

**MGB 1968**  
**Roadster - 9,16 CV**  
Cabriolet sport, couleur «Pale Primrose», intérieur cuir noir, première main, état de neuf. MG équipée 4 vitesses et over-drive, radio, pneus Michelin, etc.  
**Fr. 6500.-**  
GARAGE PLACE CLAPARÈDE S.A.  
Tél. (022) 46 08 44.

## OCCASIONS EXPERTISÉES ET GARANTIE

**PEUGEOT**

404 1964, 9 CV, beige, intérieur drap, accessoires.

404 1966, 9 CV, blanche, toit ouvrant, intérieur simili, moteur neuf.

404 SUPERLUXE INJECTION 1967 9 CV, beige métallisé, toit ouvrant, intérieur cuir.

404 GT 1969, 9 CV, blanche, intérieur drap rouge, radio.

Demandez liste complète avec détails et prix. Facilités de paiement. Essais sans engagement, même à votre domicile.

**OCCASIONS**

**Opel Record 1900**  
1967, 82.482 km, 4 portes, bleue. Expertisée. Etat impeccable. Reprise. Facilités de paiement avec crédit G.M.A.C.

**GARAGE DU ROG**  
INDUSTRIE NE DISTR. GENERAL MOTORS TEL 30114

**CARAVELLE 1967**  
mécanique et carrosserie neuves.  
Impeccable! **3800.-**  
Tél. 24 55 80, à 12 heures.

**GARAGE DU LITTORAL**  
**M. et J.-J. SEGESSEMAN & C<sup>IE</sup>**  
Pierre-à-Mazel 51 - Tél. 25 99 91  
Neuchâtel - Début route des Falaises

**Reymond**

**HERMES**  
La machine à écrire suisse parfaite

Mise à l'essai gratuite, location-vente, reprise avantageuse d'anciens modèles, service d'entretien

Modèle 3000, la grande portable possédant tous les raffinements de la machine de bureau: tabulateur, marges éclairés visibles, etc.; coffret.  
**Fr. 595.-**

Modèle Media, adopté par l'armée suisse à cause de sa solidité à toute épreuve, coffret.  
**Fr. 435.-**

Modèle Baby superlégère et pourtant robuste, contenue dans un coffret.  
**Fr. 278.-**

**Reymond**

Neuchâtel, faubourg du Lac 11 ☎ 038/25 44 66  
Neuchâtel, Saint-Honoré 5 ☎ 038/25 44 66  
La Chaux-de-Fonds, Serre 66 ☎ 039/23 82 82

# COURS DE CINÉMA

(débutants)

Principes généraux de base  
 Connaissance de la caméra 8 mm  
 Prises de vues — Truquage  
 Découpage et montage des films  
 Analyse de films tournés par les participants — Sonorisation

**8 leçons de 2 heures: Fr. 40.—**

Renseignements et inscription à envoyer à

## ÉCOLE CLUB MIGROS

11, rue de l'Hôpital - 2000 NEUCHÂTEL - Tél. 25 83 48

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ c/o \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

s'inscrit pour le cours de CINÉMA.

## PARQUET SOL

Philippin & Rognon

### PARQUET LINOLÉUMS

Ponçage  
 Imprégnation  
 Réparation

### PLASTIQUES

### TAPIS DE FONDS

tendus ou collés

Moquette - Bouclé - Tufting  
 Tapisom - Siflor - Stammflor, etc.

Neuchâtel - 56, Pierre-à-Mazel  
 ☎ 25 52 64

ACTIVIA pour l'architecture

ACTIVIA pour votre IMMEUBLE

ACTIVIA pour votre VILLA

ACTIVIA pour votre FABRIQUE

ACTIVIA pour vos TRANSFORMATIONS

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES

Touraine, rue Pierre-de-Vingle 14  
 Tél. (038) 31 55 44

Vous remboursez un prêt comptant de fr. 2000.— en 21 versements mensuels de fr. 107.20 par exemple. Vous fixez vous même le montant et le nombre de mensualités. L'intérêt et les frais sont compris dans les mensualités.

# 2000.- prêt comptant

Nom: \_\_\_\_\_ 15 p Je m'intéresse à un prêt 2  
 Adresse: \_\_\_\_\_ comptant et désire  
 recevoir la documen-  
 tation par retour du courrier.

Veuillez découper et adresser ce talon-réponse à la Banque Populaire Suisse, Centrale PrC, Case postale 3000 Berne 23.

**Banque Populaire Suisse**

## Il y a maintenant deux Araldite en tubes:



Le tube rouge clair contient l'adhésif, le tube rouge foncé le durcisseur. Fr. 4.60



Le tube bleu clair contient l'adhésif, le tube bleu foncé le durcisseur. Fr. 4.60

## La nouvelle Araldite Rapide prend en 10 minutes.

C'est un avantage chaque fois que le temps de prise relativement long de l'Araldite Standard ferait inutilement perdre du temps.

D'abord, parce que vous n'avez plus besoin de fixation mécanique compliquée pour maintenir ensemble les pièces à coller; vous pouvez fort bien le faire à la main.

Ensuite, parce que vous pouvez désormais coller bien plus de choses avec moins d'efforts, en moins de temps et pour plus longtemps. — Or vous savez bien que l'Araldite possède un pouvoir adhésif sans égal et permet de coller les matériaux les plus divers (métaux, porcelaine, faïence, béton, bois, carton, cuir, etc.) ensemble ou entre eux.

Voilà des avantages dont ne veulent plus se passer de nombreux techniciens, ingénieurs, hommes de science, artistes, artisans et bricoleurs du monde entier.

Pour eux, l'Araldite Rapide apporte la preuve que le progrès est parfois très rapide.

## L'Araldite Standard ne prend qu'après 6 à 8 heures.

C'est un avantage chaque fois que les surfaces à coller sont si grandes et si compliquées qu'il vous faut plus de 6 à 8 minutes pour les assembler et les maintenir ensemble.

C'est un avantage quand, après avoir réuni les pièces à coller, vous devez pouvoir, en toute quiétude, les ajuster avec précision.

L'Araldite Standard ne vous impose aucune hâte. Vous avez devant vous 1 à 2 heures avant de préparer un nouveau mélange.

Ce n'est qu'après ce délai que l'Araldite exerce son pouvoir adhésif sans égal.

L'Araldite permet de coller les matériaux les plus divers (métaux, porcelaine, faïence, béton, bois, carton, cuir, etc.) ensemble ou entre eux.

Voilà des avantages dont ne veulent plus se passer de nombreux techniciens, ingénieurs, hommes de science, artistes, artisans et bricoleurs du monde entier.

Pour eux, l'Araldite Standard fixe le standard.

CIBA-GEIGY

**Araldite — éternel est ce qui dure.**

## Grand choix de manteaux



IMPERMÉABLES 98.- 118.- 139.- 159.-

avec doublure chaude 159.- 178.- 188.-



## VIDANGE JEAN DUCOMMUN TRANSPORTS

des dépotoirs, citerneaux,  
 séparateurs d'essence et fosses  
 septiques, avec un véhicule  
 aspirateur de boue ultra-moderne

Neuchâtel  
 Draizes 78  
 Tél. 31 24 55

# véritables tapis d'Orient à MIGROS

Béloutch, Hamadan, Bachtiar, Paki-Bochara, Chiraz, Ispahan, etc.

Tapis de qualité, noués main

Grand choix de grandeurs, dessins et couleurs, PRIX MIGROS

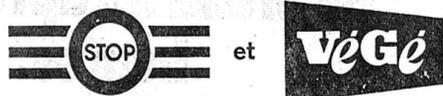
**au marché MIGROS  
PESEUX**

Participez au

# FESTIVAL

## DER GEWINNE DES PRIX DEI PREMI

dans tous les magasins d'alimentation



arborant l'affiche du jeu!

Des milliers de prix en espèces et en marchandise!

Valeur totale: plus de

**1,3 million de francs!**

10 Austin Mini



Et où pouvez-vous recevoir les cartes et pièces de jeu?

dans tous les magasins STOP et VEGE, par distribution à domicile, sur demande (par carte postale s.v.p.) à: «Festival des prix» ALRO, 8099 Zurich

**AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT**

La Tarentule

Théâtre de poche  
de Saint-Aubin

## RUDOLF WANGLER

Musique intime pour guitare II

Œuvres de J.-S. Bach, H. Villa-Labos,  
R. de Visée, F. Tarrega, I. Albeniz,  
F. Sor, J.-A. Logy, M. de Falla.Vendredi 8 et  
samedi 9 octobre 1971, à 20 h 30

Location: Magasin Chs Denis,

tél. (038) 55 11 65.

Prix des places: Fr. 5.—.

### FESTIVAL D'OPÉRAS ITALIENS

A LAUSANNE

VENDREDI 15 OCTOBRE  
LE BARBIER DE SÉVILLEJEUDI 21 OCTOBRE  
LE BAL MASQUÉDéplacement en car, Fr. 13.—  
Départ du quai du Port à 18 h.  
Billet d'entrée à disposition  
à Fr. 21.—, 24.—, 26.—

Inscriptions - Réservations:

VOYAGES

**WITTWER**  
Neuchâtel, Saint-Honoré 2 ☎ 25 82 82

## hernie

Les conceptions nouvelles

MYOPLASTIC-KLEBER

sans ressort, ni points utilisent les fibres

synthétiques et élastiques et s'adaptent

à tous les cas (hernie, repos, sport).

Ce véritable muscle de secours

qui maintient le hernie

-COMME AVEC LES MAINS-

vous émerveillera!

Renseignements à:

L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON

Neuchâtel: Pharmacie TRIPET, rue du  
Seyon 8, mardi 12 octobre, de 9 à 12 et  
de 14 à 17 heures.La Chaux-de-Fonds: Dr P.-A. Nussbau-  
mer, Pharmacie Centrale, 57, avenue  
Léopold-Robert, mercredi 13 octobre, de  
9 à 12 et de 14 à 17 heures.Saint-Imier: M. Voirol, Pharmacie du  
Vallon, rue Francillon 4, vendredi 29 oc-  
tobre, de 9 à 12 et de 14 à 17 heures.Bienne: Pharmacie STERN, in der  
Altstadt, Rathausgasse 1, vendredi 22  
octobre, de 9 à 12 et de 14 à 17 heures.

Un bon texte publicitaire

## DROIT AU BUT

d'autant plus s'il paraît au bon  
moment dans le plus important  
tirage du canton.

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL



**Vous trouverez vos cafés  
préférés à la Coop!  
L'INCAROM, le NESCAFE GOLD  
et tant d'autres sortes,  
toutes bien sûr, à des prix Coop  
fort intéressants.**

Coop est naturellement parmi les plus importants vendeurs de café!  
Parce que l'assortiment y est grand, la qualité haute et les prix bas.

Voyez plutôt:

INCAROM  
550 g — au lieu de 10.70**8.70**

Votre économie 2.—

NESCORE  
200 g — au lieu de 7.60**6.20**

Votre économie 1.40

NESCAFE GOLD  
100 g — au lieu de 7.50**6.20**

Votre économie 1.30

NESCAFE GOLD  
200 g — au lieu de 14.40**11.90**

Votre économie 2.50

NESCAFE GOLD  
SANS CAFEINE  
200 g — au lieu de 15.40**12.80**

Votre économie 2.60

HAG SANS CAFEINE  
100 g — au lieu de 7.90**6.25**

Votre économie 1.65

ELITE PUR

100 g

**3.70**

(un prix spécial!)



INCAROM 300 g — au lieu de 6.40

**4.90**

Votre économie 1.50

INCA CAFE  
90 g — au lieu de 5.20**4.20**

Votre économie 1.—

INCA CAFE  
180 g — au lieu de 9.80**7.80**

Votre économie 2.—

INCA CAFE  
SANS CAFEINE  
90 g — au lieu de 5.90**4.80**

Votre économie 1.—

INCA CAFE  
SANS CAFEINE  
180 g — au lieu de 10.90**8.90**

Votre économie 2.—

NESCAFE STANDARD  
100 g — au lieu de 5.90**4.80**

Votre économie 1.10

NESCAFE STANDARD  
200 g — au lieu de 11.20**9.10**

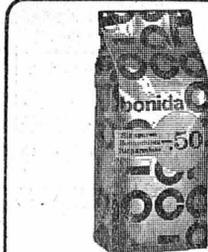
Votre économie 2.10

NESCAFE STANDARD  
SANS CAFEINE  
100 g — au lieu de 6.50**5.30**

Votre économie 1.20

NESCAFE GOLD SANS CAFEINE  
100 g — au lieu de 7.90**6.40**

Votre économie 1.50

Café Coop BONIDA  
(au goût corsé)  
250 g — au lieu de 2.70**2.20**

Votre économie —.50

Café Coop ANTILLA  
(en sachets individuels, moulu,  
conservés sous vide =  
fraîcheur garantie  
pour plusieurs mois)  
5 sachets de 30 g = 150 g**2.20**Café Coop  
ESPRESSO  
(mélange italien)  
225 g**2.40**Café Coop  
CASA  
(le bon café  
avantageux)  
250 g**2.—**Mais Coop vend aussi d'excellents thés à côté des cafés rôtis et des cafés solubles.  
La marque LIPTON'S TEA, thé original anglais connu mondialement, est en vente  
au magasin Coop aux pri de 1.50 au lieu de 2.— (paquet de 25 portions).  
Vivez mieux, achetez Coop!

coop

Écritaux en vente au bureau du journal

## AGENCE OFFICIELLE - GARAGE R. WASER



RUE DU SEYON 34-38 - NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 16 28

## PRÊTS

sans caution  
de Fr. 500.— à 10,000.—Formalités simpli-  
fiées. Rapidité.  
Discretion  
absolue.BANQUE  
COURVOISIER S.A.  
2001 NEUCHÂTEL ☎ (038) 24 64 64  
Faubourg de l'Hôpital 21

Envoyez-moi documentation sans engagement

Nom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_ FAN

## DETTES = ENNUIS

N'hésitez plus. Supprimez-les par la  
GESTION DE DETTES.

Pour renseignements et rendez-vous à  
votre domicile sans engagement.  
tél. 021 - 95 11 50

Arrangements financiers s.à.r.l. 1510 Moudon

## DÉMÉNAGEMENTS PETITS TRANSPORTS

SUISSE - ÉTRANGER

D. ROTHPLETZ (038) 25 35 90

Saint-Nicolas 12

2000 NEUCHÂTEL

## plexiglas

en plaques, blocs, barres et tubes, débités  
sur mesures.

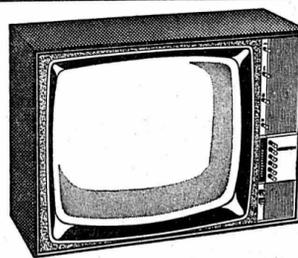
Chutes pour bricoleurs.

M. Ch. Jauslin S.A., Martinet 17,  
1018 Lausanne - Malley. Tél. 25 46 76.

Apprenez maintenant  
à taper à

## la machine à écrire

en louant une ma-  
chine à raison de  
25 fr. par mois,  
chez Reymond, Neu-  
châtel, fbg du Lac  
11.



Télévision noir et couleur  
Radios - Enregistreurs  
Tourne-disques - Disques  
Installations stéréo

chez le spécialiste

## Haefeli - Peseux

Grand-Rue 22 - Sous les Arcades - Tél. 31 24 84  
SERVICE APRÈS-VENTE RAPIDE ET SOIGNÉ

Beau choix de CARTES DE VISITE  
à l'imprimerie de ce journal

UN GRAND NOM  
DANS LA BRANCHE  
DES MACHINES À LAVER  
AUTOMATIQUES  
LE LINGE, LA VAISSELLE

Tester la meilleure...  
n'a pas besoin de grande publicité

## Miele

CH. WAAG Pierre-à-Mazel 4 et 6  
Neuchâtel - Tél. 25 29 14

MENUISERIE  
**DECOPPET et Cie**  
Evoles 69 - Tél. 25 12 67

# Faites fi des grandes allures!

Tenez-vous absolument à vous  
donner en spectacle? Alors, ne choi-  
sissez pas la Mini.

Mais peut-être souhaitez-vous  
faire figure d'homme raisonnable -  
aux yeux des autres, aux vôtres aussi?  
Alors, la Mini vous convient à merveille.

Au volant de la Mini, vous  
découvrirez que, s'il est beau de  
posséder une voiture, il est plus  
grisant encore de la conduire. Vous  
ne passerez plus vos heures à la  
recherche d'un coin où stationner.  
Sur les routes étroites, vous ne vivrez  
plus dans la hantise des tôles froissées.

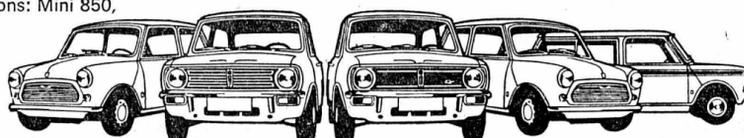
Dans une Mini, un P.-D. G. peut  
enfin oublier ses soucis de repré-  
sentation. Vous constaterez aussi que  
cette voiture abolit les distances -  
géographiques et... humaines.  
En effet, le conducteur de cette  
amusante petite auto, si maniable, si  
preste, éveille dès l'abord les  
sympathies de chacun.

Dès l'instant où l'on renonce aux  
grandes allures, on commence enfin  
à revivre. Ouf!

Si l'on admire les grands, les  
petits, on les aime... Une vérité vieille  
comme le monde!



Il n'y a qu'une Mini, mais elle existe en cinq versions: Mini 850,  
34 ch DIN, fr. 5950.- • Mini 1000\*, 36 ch DIN,  
fr. 6365.- • Mini Clubman\*, 36 ch DIN, fr. 7175.- •  
Mini 1275 GT, 52 ch DIN, fr. 8800.- • Mini  
Clubman Break, 36 ch DIN, fr. 7850.-  
\* Modèles livrables aussi en version auto-  
matique, contre supplément de fr. 1050.-.  
Rendez-vous donc chez l'un des quelque  
400 agents Austin et Morris.



Importateur: British Leyland Switzerland, Badenerstrasse 600, 8048 Zurich, tél. 01 54 56 00

AUSTIN-MORRIS



Aux grandes,  
on préfère les petites.

Arrivage de  
**moules vivantes  
et huîtres**

**Lehnherr frères**

Place du Marché Tél. 25 30 92



*Un sommeil sain et  
profond fortifie les nerfs*



Oreillers  
et édretons  
de plumes et  
duvets

La marque  
de qualité de l'Association de  
Manufactures Suisse de Plumes et Duvets

## SERVICE D'ENTRETIEN

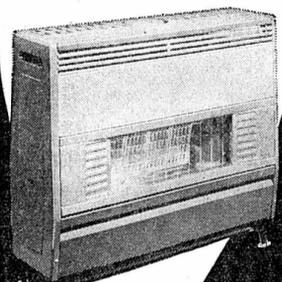
J.-C. VUILLIOMENET

Ferblanterie et  
installations  
sanitaires  
EAU et GAZ  
Tél. 24 24 29



Il est  
splendide

PANORAMA, un tout nouveau  
poêle à mazout avec écran pano-  
ramique, flamme apparente. Ce  
modèle extra-plat s'incorpore admi-  
rablement au décor de la pièce. Il  
est équipé du fameux brûleur Inox  
allumage électrique.



**COUVINOISE**  
LA COUVINOISE S.A. ROLLE

Renseignements, vente, service;  
auprès du dépositaire Couvinoise  
de votre région.

## ÉCOLE CLUB MIGROS

## LANGUES COURS DU SOIR

<b>Français</b> (moyen)	Mardi de 20 h 30 à 22 h
<b>Anglais</b> (débutant)	Mardi de 20 h 30 à 22 h
<b>Anglais</b> (moyen)	Lundi de 20 h 30 à 22 h
<b>Anglais</b> (avancé)	Mercredi de 20 h 30 à 22 h
<b>Allemand</b> (débutant)	Jeudi de 19 h à 20 h 30
<b>Allemand</b> (avancé)	Jeudi de 20 h 30 à 22 h
<b>Espagnol</b> (débutant)	Jeudi de 19 h à 20 h 30
<b>Espagnol</b> (moyen)	Jeudi de 20 h 30 à 22 h
<b>Italien</b> (débutant)	Lundi de 20 h 30 à 22 h
<b>Italien</b> (moyen)	Mercredi de 20 h 30 à 22 h
<b>Russe</b> (débutant)	Mercredi de 20 h à 21 h
<b>Russe</b> (moyen)	Mercredi de 18 h 45 à 19 h 45

Bulletin d'inscription à retourner à :  
ÉCOLE CLUB MIGROS, 11, rue de l'Hôpital, 2000 Neuchâtel. Tél. 25 83 48.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
c/o : \_\_\_\_\_ Rue : \_\_\_\_\_  
Localité : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_  
s'inscrit au cours de : \_\_\_\_\_ degré : \_\_\_\_\_

débutant : aucune notion  
moyen : un an d'étude environ  
avancé : solides notions

BEAU CHOIX DE CARTES DE VISITE  
à l'imprimerie de ce journal

par le chemin le plus court au plus avantageux  
**Prêt personnel**

- Discretion absolue, pas d'enquêtes fastidieuses  
**Bulletin de commande pour argent comptant**  
(max. frs. 25000.—) 391

Je désire un prêt personnel de frs. \_\_\_\_\_  
remboursable en \_\_\_\_\_ mensualités (max. 60 mois)

Nom \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_ Employeur \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ A cette place depuis le \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_ Salaire mensuel frs. \_\_\_\_\_  
No. de tél. \_\_\_\_\_ Revenus supplémentaires frs. \_\_\_\_\_  
Habitant ici depuis \_\_\_\_\_ (salaire de l'épouse etc.) \_\_\_\_\_  
Ancien domicile \_\_\_\_\_ êtes-vous propriétaire d'immeubles \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ Loyer mensuel frs. \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Prêt destiné à \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Nombre d'enfants \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
Nationalité \_\_\_\_\_

remplir - envoyer - profiter!

**Crédit Renco**

1211 Genève 1, 31, rue du Rhône, Téléphone 022/24 63 53  
Succursales: Zurich, St-Gall, Vaduz

# Vivez avec votre temps sans tomber dans l'extravagance



Résolument moderne, ce salon, recouvert de Lancina - l'une des plus proches imitations du cuir - est d'une élégance racée qui conservera sa classe tout au long des années. Il est jeune, mais ne laissera jamais et son confort peut difficilement être surpassé.

Quant au prix, il est vraiment surprenant:

Fauteuil **668.-**  
Canapé 3 places **1268.-**  
Canapé 2 places **967.-**



Crédit jusqu'à 30 mois  
Livraison franco domicile

Concessionnaire exclusif EUROPE-MEUBLES  
pour les cantons de Vaud, Neuchâtel et Genève

**meubles MEYER** neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 / 25 75 05

## Centre Coop- loisirs

2000 Neuchâtel  
4, rue de la Treille  
Tél. 24 02 02

Inscription au cours de

Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Domicile : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_  
Age (enfants) : \_\_\_\_\_  
Date : \_\_\_\_\_  
Signature : \_\_\_\_\_

Centre Coop-loisirs  
2000 Neuchâtel, rue de la Treille 4

<b>Dactylographie</b>	enfants adultes	lundi 17-18 h lundi 18-19 h 30'
Enfants : 8 leçons de 1 h, Fr. 28.— Adultes : 8 leçons de 1 h 30, Fr. 36.—		
<b>Sténographie</b>		mardi 18-20 h
4 leçons de 2 h, Fr. 24.—		
<b>Allemand</b>		mardi 18-20 h mardi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Anglais</b>		mercredi 18-20 h mercredi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Italien</b>		jeudi 17 h 30-19 h 30
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Français</b>		vendredi 18-20 h vendredi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Guitare</b>		mercredi 16-17 h mercredi 17-18 h mercredi 18-19 h
8 leçons de 1 h, Fr. 30.—		
<b>Photo</b>		lundi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 35.—		
<b>Bricolage</b> (jeunes mamans)		mercredi 20-21 h 30
5 leçons de 1 h 30, Fr. 30.—		
<b>Couture</b>		lundi 15-17 h lundi 20-22 h
4 leçons de 2 h, Fr. 20.—		

<b>Céramique</b>		vendredi 20-22 h
4 leçons de 2 h, Fr. 25.—		
<b>Peinture sur céramique</b>		mercredi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Peinture sur porcelaine</b>		mercredi 20-22 h
8 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Menuiserie</b>		mardi 20-22 h
10 leçons de 2 h, Fr. 40.—		
<b>Equitation</b>		selon programme spécial
6 leçons de 1 h, Fr. 60.—		
<b>Gymnastique</b>		selon programme spécial
8 leçons de 1 h, Fr. 32.—		
<b>Connaissance des viandes</b>		mardi 20-22 h
7 leçons de 2 h, Fr. 28.— Maillefer et Saint-Blaise		
<b>Cuisine</b>		jeudi 20-22 h
6 leçons de 2 h, Fr. 40.—		

Centre Coop-loisirs Neuchâtel

## IBM IBM World Trade Corporation

6 1/4 %

Emprunt 1971-86 de fr. s. 100 000 000

Le produit de l'emprunt est destiné au financement de son activité internationale.

Modalités de l'emprunt

Durée: 15 ans au maximum  
Titres: Obligations au porteur de fr. s. 1000 et fr. s. 5000  
Cotation: aux bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne et Lausanne

100 %

Prix d'émission net

Délai de souscription du 7 au 12 octobre 1971, à midi  
Les banques tiennent à disposition des prospectus ainsi que des bulletins de souscription.

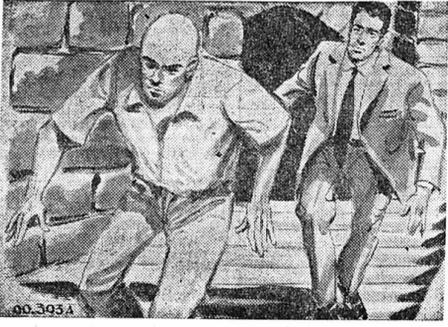
Société de Banque Suisse  
Union de Banques Suisses  
Banque Leu SA  
Groupement des Banquiers Privés Genevois  
Société Privée de Banque et de Gérance  
Crédit Suisse  
Banque Populaire Suisse  
A. Sarasin & Cie  
Groupement de Banquiers Privés Zurichois

# DELIRE EN IRAN

D'après les romans de Jean Bruce — Découpage du colonel Rémy

RÉSUMÉ : Hubert Bonisseur de la Bath se rend à un mystérieux rendez-vous qui lui a été donné par téléphone.

## Le labyrinthe



« C'est une femme ? » demanda Hubert. Mais l'Iranien garda le silence, se repentant sans doute d'en avoir trop dit. « Gare à tes os s'il m'arrive des ennuis », le prévint Hubert. L'autre ne répondit pas, et alla vers la grande masse obscure d'Ali Qapu. « Passe devant ! », ordonna Hubert. Il obéit, et passa dans la cour, puis gravit l'escalier délabré qui mène aux étages. A l'entrée de la grande salle qui précède la véranda, il s'arrêta. « Tu as oublié ton plan ? » demanda Hubert en s'adossant au mur. L'homme fit un pas vers Hubert, « Reste où tu es » dit calmement celui-ci. Il s'immobilisa. « Qu'est-ce qu'on attend ? » s'impatiente Hubert. « Un signe, Monsieur. » Un sifflement léger troua la nuit.



« C'est ça, ton signe ? » demanda-t-il. « Oui, Monsieur. Venez. Il faut faire attention aux marches. L'escalier aboutissait à une sorte de labyrinthe qu'Hubert reconnut pour l'avoir visité quelques heures plus tôt. On ne pouvait choisir un meilleur endroit pour une embuscade. De toute évidence, l'Iranien hésitait. Hubert décida de se reconquerir dans un angle qui lui assurait une protection efficace sur deux côtés. Légèrement sur sa gauche, il pouvait voir le ciel par une ouverture qui devait donner sur la cour intérieure. « Va chercher ta mousmé, dit-il, et amène-la ici. »



L'homme mit quelques secondes à obéir, puis disparut dans l'obscurité. Hubert vida, ses poumons et les rempli d'air frais, présumant qu'il aurait sous peu besoin d'oxygène. Un camion passa dans la rue, faisant vibrer le mur. Puis Hubert crut percevoir des chuchotements. Le dénouement approchait. En trois pas rapides, il se porta de l'autre côté du couloir, collant son dos contre le mur arrondi, écartant tout grand les bras. Ceux qui approchaient étaient deux, venant chacun par un couloir. Il y eut un vacarme infernal, et Hubert comprit que l'un des deux hommes avait projeté de toutes ses forces un énorme pavé contre le mur auquel il se tenait adossé l'instant d'avant. Le tueur bondit avec son compagnon pour achever son travail.



Des deux mains, Hubert la plaqua contre le mur. D'un coup de genou dans la colonne vertébrale, il mit hors de combat celui qui avait lancé le pavé. Puis il assomma l'autre juste assez pour le rendre compréhensif. Après quoi, il acheva le premier d'un coup de pied dans les côtes, et traîna le second par la peau du cou jusqu'au balcon qui surplombait la cour. Deux paires de gifles lui rendirent ses esprits. Hubert le fit passer par-dessus le balcon et le tint suspendu au-dessus du vide. « Si tu ne me dis pas qui t'a payé pour m'attirer ici, dit-il, je te laisse tomber. Si tu n'es pas tué, tu resteras sûrement infirme toute ta vie. » (Copyright Opera Mundi)

Demain : La porte-fenêtre

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Potage à l'œuf  
Aubergines gratinées  
Pommes au sel  
Tarte aux pruneaux

LE PLAT DU JOUR :

## Aubergines gratinées

Pour 4 personnes : 500 g d'aubergines, 250 g de chair à saucisses, 100 g de champignons, 2 échalotes, 2 cuillerées de concentré de tomates, 100 g de beurre, 1 poignée de chapelure, sel, poivre, friture, un peu de persil pour la décoration du plat. Cuisson : 30 minutes. Laver et essuyer les aubergines, les couper en deux dans le sens de la longueur pour obtenir deux barquettes dans chaque aubergine. Inciser la chair, faire frire à grande friture 2 à 3 minutes, égoutter avec précaution, retirer presque toute la chair des aubergines sans abîmer la peau. Escaloper les champignons, hacher les échalotes, faire revenir les uns et les autres au beurre quelques instants. Ajouter la chair à saucisses et cuire 4 à 5 minutes en remuant.

Faire une farce avec les éléments, le concentré de tomates et la chair des aubergines écrasées. Assaisonner, remplir les barquettes d'écorce avec cette farce. Parsemer de chapelure et de petits morceaux de beurre et faire gratiner à four moyen une vingtaine de minutes. Servir très chaud dans le plat de cuisson de préférence. Décorer avec le persil. La chair à saucisse peut être rempla-

cée par des restes de viandes blanches ou de volailles finement hachés. On peut ajouter une gousses d'ail à la farce et même un peu d'ail haché sur chaque barquette.

## Votre prénom : Juliette

Juliette vient du latin Julios qui signifie : qui a une chevelure abondante. Les Juliette sont presque toujours et avant tout des femmes pratiques qui s'enthousiasment aussi facilement qu'elles se découragent. Instables, souvent difficiles à vivre, elles ont généralement plus de cœur que d'idée.

## Tableaux

Ne vous désespérez pas si vos tableaux sont ternes. Point n'est besoin d'être un grand spécialiste pour les rafraîchir, il suffit de passer sur la surface de la peinture à l'huile une moitié de pomme de terre crue. Le tableau redeviendra net et retrouvera ses teintes vivés.

## Rions un peu

Un brave homme a un chien qui, lorsqu'on lui donne un journal, l'examine longuement. — En réalité, il bluffe, explique son maître. Il ne lit pas le journal, il regarde seulement les images...

## A méditer

Il suffit d'un peu d'argent pour acheter un chien. Mais il faut beaucoup d'amour pour lui faire remuer la queue. Proverbe texan

# HOROSCOPE

L'ensemble de cette journée sera placé sous de très bonnes influences favorisant les réunions et les relations.

Naissances : Les enfants de ce jour seront novateurs, très organisés et intuitifs.

### BÉLIER (21/3 - 19/4)

Santé : Redoutez les changements de température. Amour : Un événement bouleversera votre vie privée. Affaires : Soyez diplomate, ne vous laissez pas décourager.

### TAUREAU (20/4 - 20/5)

Santé : Consultez votre ophtalmologiste. Amour : Vos preuves d'attachement seront appréciées. Affaires : Ne compromettez pas vos activités.

### GÉMEAUX (21/5 - 21/6)

Santé : Déraillez vos articulations. Amour : Vous êtes sollicité par vos amis. Affaires : Vous devrez régler un problème délicat.

### CANCER (22/6 - 22/7)

Santé : Il faut que vous retrouviez votre calme. Amour : Ne faites pas de plaisanteries douteuses. Affaires : Demeurez en règle avec la loi.

### LION (23/7 - 23/8)

Santé : Décidez-vous à porter des lunettes. Amour : Ne tenez pas compte de certaines attitudes. Affaires : Ne soyez pas aussi sûr de vous.

### VIERGE (24/8 - 23/9)

Santé : Recherchez les causes de vos insomnies. Amour : Ne cherchez pas à voir le dernier mot. Affaires : Vous devrez changer votre fusil d'épaule.

### BALANCE (24/9 - 23/10)

Santé : Pratiquez des exercices de yoga. Amour : Vivez en toute quiétude. Affaires : Prenez les devants et forcez les événements.

### SCORPION (24/10 - 22/11)

Santé : Couchez-vous plus tôt pour récupérer. Amour : L'ennui tue l'amour ; ne l'oubliez pas. Affaires : Ne demeurez pas sans réaction, ripostez.

### SAGITTAIRE (23/11 - 21/12)

Santé : Supprimez sucreries et pâtisseries. Amour : Ne négligez pas vos devoirs familiaux. Affaires : Tous vos efforts ne seront pas reconnus.

### CAPRICORNE (22/12 - 19/1)

Santé : Douleurs dans les jambes dues à la mauvaise circulation. Amour : Ne vous refusez pas à une explication. Affaires : Tenez les promesses faites.

### VERSEAU (20/1 - 18/2)

Santé : Choisissez un sport qui vous détende. Amour : Maîtrisez-vous et évitez les disputes. Affaires : Travaillez dans une ambiance favorable.

### POISSONS (19/2 - 20/3)

Santé : Reposez-vous plus souvent. Amour : Ne demeurez pas sur une contrariété. Affaires : Comptez surtout sur votre travail.

# MOTS CROISES

## Problème No 524

10x10 crossword grid with numbers 1-10 indicating starting positions for words.

## HORIZONTALEMENT

1. Un qui ira loin. 2. Décorations. — Mauvaise langue. 3. Vouguait sur l'eau. — Symbole. — Est ouvert quand on se couche. 4. Passait pour causer la mélancolie. 5. Ville biblique. — Ancien jeu de hasard analogue au biribi. — Préposition. 6. Bâton dans les roues. — Il faut savoir en jeter. 7. Fleuve côtier d'Angleterre. — Inconvénient. 8. Sur la Brete. — On y serre les foins. 9. Travail qui demande une grande application. 10. Petits jours. — Figure biblique.

## VERTICALEMENT

1. Blâme vivement. — Symbole. 2. Le premier mot de la devise de l'archiviste. — Peut accueillir des naufrages. 3. Lit de repos à trois appuis. — Chêne vert. 4. Note. — Est mis en boîte. — Qui se débite facilement. 5. Ile de France. — Permet de repasser. 6. Sur la Baïse. — Formet le menu. 7. Unité d'autrefois. — Petit crustacé. 8. Ancienne mesure itinéraire. — Partie supérieure. 9. Les araignées en font. — Unité monétaire. 10. Accords.

## Solution du No 523

10x10 crossword grid solution for No 523.

# CARNET DU JOUR

## NEUCHÂTEL

EXPOSITIONS. — Musée d'ethnographie : Exposition Les Touareg. Galerie des Amis des arts : Willy Riser, aquarelles-huiles et S. Treyvaud, masques et céramiques. Centre culturel neuchâtelois : Exposition Jean Baier, peintures et sérigraphies. Tourisme : Bureau officiel de renseignements, place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42. CINEMAS. — Rex : 15 h et 20 h 45, Quelle Marie-Salope ! 18 ans. Studio : 15 h et 20 h 30, Un amour de coccinelle. 7 ans. Bio : 18 h 40 et 20 h 45, Jours tranquilles à Clichy. 20 ans. Apollo : 15 h et 20 h 30, Irma la douce. 18 ans. Palace : 15 h et 20 h 30, La Garce et le truand. 16 ans. Arcades : 15 h et 20 h 30, Sur un arbre perché. 12 ans. DANSE ET ATTRACTIONS L'ABC jusqu'à 3 h. L'Escale jusqu'à 3 h. La Rotonde de 22 h à 3 h. DANCINGS Le Corsaire de 20 h 30 à 2 h. Spot bar jusqu'à 2 h. Big Ben bar jusqu'à 2 h. Pharmacie d'office : G. Montandon, Epancheurs. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence. Service des urgences médicales de midi à minuit.

Service d'urgence des pharmacies : Région Boudry - La Côte : Pharmacie Frochoux, Colombier, tél. 41 22 63, cet après-midi, fermée.

## AUVERNIER

Galerie Numaga : André Evrard, peintures récentes. Caveau des Abbesses : Bar-Dancing.

## COLOMBIER

Cinéma Lux : 20 h 30, Il était une fois dans l'Ouest.

## LE LANDERON

Cinéma du Château : Relâche PESEUX

## CORTAILLOD

Galerie Créchamm : L'art contemporain.

# A LA TV AUJOURD'HUI

## SUISSE ROMANDE

- 14.00 La Haute Route
- 14.45 Rendez-vous
- 15.10 L'apprentissage du 3me âge
- 15.35 Urs Graf
- 16.10 Vroom
- 17.00 Le 5 à 6 des jeunes
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Vie et Métier
- 18.30 (C) Courrier romand
- 19.00 (C) Le Manège enchanté
- 19.05 Cette semaine au parlement
- 19.40 Téléjournal
- 20.05 (C) Carrefour
- 20.25 Temps présent

Cette semaine, au sommaire, deux reportages : L'armée du Mikado : Le voyage en Europe de l'empereur Hiro-Hito et la prochaine visite à Pékin du président Nixon attirent une nouvelle fois l'attention sur le Japon.

Visite à la vieille dame : Elle est née en 1780 et elle est devenue l'une des institutions nationales de la Suisse. Cette vieille dame, c'est la Neue Zürcher Zeitung — près de 100.000 exemplaires par jour, dont 57 sont destinés au Kremlin ! La NZZ est à la fois une institution zuricoise, le principal journal politique suisse et l'un des dix « grands » de la presse mondiale.

21.45 (C) U.F.O.

22.35 Téléjournal (C) Artistes de la semaine

## SUISSE ALÉMANIQUE

- 15.30 Da capo
- 17.00 La maison des jouets
- 18.15 Télévision éducative
- 18.44 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.00 L'antenne
- 19.25 Tractandum de la semaine
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 Les élections au Conseil national 1971
- 20.40 (C) Zoologismes et illogismes
- 21.20 (C) Lisa Della Casa
- 21.55 Téléjournal

## FRANCE I

- 12.30 Midi-magazine
- 13.00 Télé-midi
- 15.45 Emissions pour les enfants
- 18.30 Dernière heure
- 18.35 Vivre au présent
- 18.55 Pour les petits...

# RADIO

## Sottens et télédiffusion

6 h, bonjour à tous, informations. 6.32, de villes en villages. 6.35, 8.10, la route ce matin. 6.50, le bonjour de Colette Jean. 6.59, horloge parlante. 7 h, miroir-première. 8 h, informations, revue de presse. 9 h, informations. 9.05, la clef des chants. 10 h, informations. 10.05, cent mille notes de musique. 11 h, informations. 12 h, le journal de midi, informations. 12.05, aujourd'hui, élections fédérales ; on cause, on cause ; un an déjà. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 12.45, le carnet de route. 13 h, variétés-magazine. 14 h, informations. 14.05, actualités. 15 h, informations. 15.05, concert chez soi.

16 h, informations. 16.05, le rendez-vous de 16 heures, Le Crime de Sylvestre Bonnard. 17 h, informations. 17.05, tous les jeunes, bonjour les enfants. 17.55, roulez sur l'or. 18 h, le journal du soir, informations. 18.05, cinémagazine. 18.30, le miro dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 71. 20 h, faites fortune. 20.30, Acante et Céphise, opéra de J.-Ph. Rameau, en intermède, vers 21.20, concours lyrique. 22.30, informations. 22.40, club de nuit. 23.25, miroir-dernière. 23.30, hymne national.

## Second programme

10 h, œuvres de Giuseppe Verdi. 10.15, radiocollage. 10.45, œuvres de Giuseppe Verdi. 11 h, la légende dorée des civilisations. 11.30, initiation musicale. 12 h, midi-musique. 14 h, Musik am Nachmittag. 17 h, musica di fine pomeriggio. 18 h, tous les jeunes. 18.55, bonsoir les enfants. 19 h, émission d'ensemble. 20 h, informations, cette semaine en pays fribourgeois. 20.14, on cause, on cause. 20.15, légèrement votre. 20.30, visages. 21.15, poésie universelle. 22 h, au pays du blues et du gospel. 22.30, plein feu sur la danse. 23 h, hymne national.

## Beromunster et télédiffusion

6.15, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 15 h, 16 h, 23.25, informations. 6.10, réveil en musique. 7.10, auto-radio. 8.30, Piccadilly. 9.30, disques demandés. 10.05, succès anciens et populaires. 10.30, opérettes, opéras et musique de concert. 11.05, concert-promenade. 12 h, orchestre récréatif de Beromunster. 12.40, avant les élections au Conseil national. 12.45, rendez-vous de midi. 14 h, magazine féminin. 14.35, musique populaire irlandaise. 15.05, König F, pièce en dialecte.

## FRANCE II

- 12.30 Actualités régionales
- 12.45 Rien que la vérité
- 19.45 Télé-soir
- 20.15 Noël aux Quatre-Vents
- 20.30 La vie des animaux
- 20.45 Au cinéma ce soir L'Alibi
- 22.45 En toutes lettres
- 23.35 Télé-nuit

## FRANCE III

- 14.30 (C) Aujourd'hui, Madame
- 15.10 (C) Les Aventures de Tom Sawyer
- 19.00 (N) Actualités régionales
- 19.20 (C) Colorix
- 19.30 (C) 24 heures sur la II
- 20.00 (C) Journal
- 20.25 (C) Un jeu
- 20.30 (C) Les Jeudis de madame Julia
- 21.30 (C) Champ visuel
- 22.30 (C) Presto
- 23.00 (C) 24 heures dernière

## SVIZZERA ITALIANA

- 18.10 (C) Per i piccoli
- 19.05 Telegiornale
- 19.15 Bilder auf deutsch
- 19.50 (C) 20 minuti con Alessandra Casaccia Simon Luca Mario Barbagli
- 20.20 Telegiornale
- 20.40 (C) La sfida albanese
- 21.30 30 giorni di nave a vapore
- 22.10 Interferenza telefonica
- 23.00 Oggi alle camere federali
- 23.05 Telegiornale

## ALLEMAGNE I

16.15, téléjournal. 16.20, pour les enfants. 17.10, Peggy à Berlin. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, Le Fauteuil troyen. 21.35, documentaire sur le Japon. 22.20, téléjournal, météo.

## ALLEMAGNE II

17.05, La Petite Maison. 17.30, informations, météo. 17.35, la musique créée l'ambiance. 18.05, plaque tournante. 18.40, les Globe-Trotters. 19.10, Cornélius. 19.45, informations, météo. 20.15, show Vico Torriani. 21.45, politiciens face à la presse. 22.45, informations, météo.

munster. 12.40, avant les élections au Conseil national. 12.45, rendez-vous de midi. 14 h, magazine féminin. 14.35, musique populaire irlandaise. 15.05, König F, pièce en dialecte. 16.05, souvenirs, souvenirs. 16.30, thé-concert. 17.30, pour les jeunes. 18 h, informations, actualités. 18.15, radio-jeunesse. 19 h, sports, communiqués. 19.15, informations, actualités. 20 h, avant les élections au Conseil national. 20.45, opérettes de A. Sullivan. 21.30, une écriture grosse ou petite. 22.15, informations, commentaires. 22.25 Jaz engagé. 23.30, divertissement populaire.

# MENUISERIE ALUMINIUM

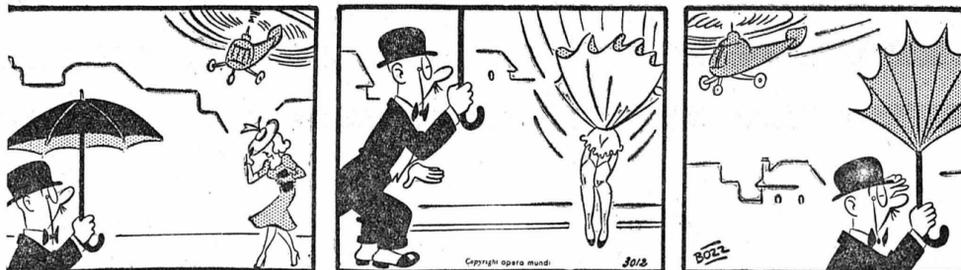
- fenêtres
- façades
- murs-rideaux
- vitrages
- portes, devantures
- cloisons mobiles

MAX DONNER & CIE SA  
30, PORTES-ROUGES  
2000 NEUCHÂTEL  
Tél. (038) 25 25 01

Ateliers de Construction et Menuiserie métallique



# SUBITO



# SUPERMAN



L'annonce  
reflet vivant du marché

**bio**

Tous les soirs 20 h 45  
Jeudi-vendredi 18 h 40  
MATINÉE : Samedi 14 h

EN 1re VISION SUISSE

Version originale sous-titrée

20 ans

Un film de **JENS JORGEN THORSEN** d'après

le roman de **HENRY MILLER**

Musique et chansons de **COUNTRY JOE**

4  
DERNIERS JOURS

PROLONGATION



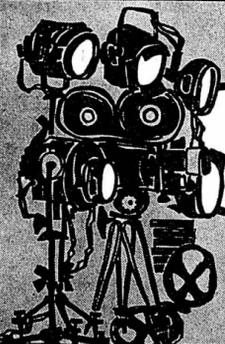
## Jours tranquilles à Clichy

« Une merveilleuse bouffée d'humour et de liberté, ultra-moderne de ton, de style et de **FRANCHISE SEXUELLE** »

**DÈS LUNDI** et pour seulement trois jours un « WESTERN » de qualité réalisé et interprété par **ROBERT HOSSEIN : UNE CORDE, UN COLT**

## en V.O l'érotisme dans le monde

R.F.F.



DÈS AUJOURD'HUI - TITRE FRANÇ.-ITAL. - PARLÉ ALL. - 18 ANS

## Quelle marie-salope!

L'INSOLENT ET DROLATIQUE LIBERTINAGE SUR MATELAS!

C'EST UN SPECTACLE OSÉ ET RÉSERVÉ QU'ÀUX ESPRITS MURS QUI NE SERONT PAS CHOQUÉS, À L'EXCEPTION DE TOUS LES CITOYENS MOYENS ! Cour cass. TF 14.07.61. SPECTATEURS PRÉVENUS : DIRECTION RÉFUTE TOUTE RESPONSABILITÉ!

ARCADES  
25 78 78

Tous les soirs 20 h 30 - Jeudi, lundi, mercredi 15 h - Samedi, dimanche 14 h 45, 17 h 30

## LOUIS DE FUNÈS... L'AMUSEUR PUBLIC No 1

DANS UN NOUVEAU FILM DÉSOPILANT

# SUR UN ARBRE PERCHÉ

AVEC GÉRALDINE CHAPLIN  
OLIVIER DE FUNÈS

UNE HISTOIRE BURLESQUE QUI VOUS FERA PASSER DE BONNS MOMENTS  
UN SUSPENSE COMIQUE TRUFFÉ DE GAGS!

12 ANS



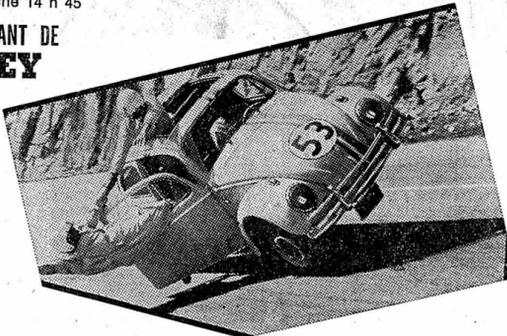
STUDIO  
25 30 00

Tous les soirs 20 h 30 - Jeudi, mercredi 15 h - Samedi, dimanche 14 h 45

VENEZ VOIR ET REVOIR LE SUCCÈS LE PLUS PÉTARADANT DE  
**WALT DISNEY**

CHOUPE... LA TERREUR DES  
CIRCUITS I

# UN AMOUR DE COCCINELLE



ENFANTS ADMIS 7 ANS

DU FOU-RIRE À LA CHAÎNE!

APOLLO  
25 21 12

Le revoici enfin, le film qui séduit le monde entier

APOLLO  
25 21 12

**JACK SHIRLEY  
LEMMON MacLAINÉ**

dans le fameux film

en couleurs de

**BILLY WILDER**



# IRMA LA DOUCE

Quelle femme!  
Quel titre! Quel film!

La plus parisienne des histoires d'amour...

Tous les jours, 15 h et 20 h 30 • Samedi et dimanche, 14 h 45 et 20 h 30 • 18 ans

P  
A  
L  
A  
C  
E



E  
A  
S  
T  
M  
A  
N  
C  
O  
L  
O  
R

HENRI CHARRIÈRE DIT **PAPILLON**

CLAUDIA CARDINALE ET STANLEY BAKER

dans  
UN FILM DE JEAN HERMANN

# La Garce et le truand

(POPSY-POP)

La musique originale est enregistrée sur disque  
ARION 3 T/06

Tous les  
soirs à 20 h 30

Jeudi, mercredi à 15 h  
Samedi, dimanche 14 h 45 - 17 h 30

16 ans PARLÉ  
FRANÇAIS

## Cours d'italien

pour les enfants de 9 à 15 ans,  
donné sous les auspices de

## PRO TICINO

1 h par semaine, le vendredi soir.  
Début : 8 octobre 1971.

Inscriptions auprès de M. Quirici,  
Parcs 155. Tél. (038) 25 61 46.

## Maison F. Spichiger

VINS ET SPIRITUEUX, Neuchâtel,  
Neubourg 15, informe sa clientèle  
que Madame Spichiger

## continue l'activité

du commerce.

## Vestons croisés

Transformez vos  
vestons pour le  
prix modeste de  
Fr. 53.50 en

## vestons 1 rang

Robert Poffet  
Ecluse 10  
Neuchâtel.

Tél. (038) 25 90 17.

## A vendre

## 5 fourneaux

à bois et briquettes,  
de toutes grandeurs,  
en parfait état.  
Bas prix.  
Téléphoner entre  
12 et 19 heures au  
47 16 80.

## Meuble- paroi à vos mesures

**R. MEIER**  
Ebéniste  
VALANGIN

Tél. 36 13 41,  
36 14 67.  
Parc devant l'atelier.

Beau choix de cartes  
de visite à l'imprimerie  
de ce journal

# PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 30 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale non occasionnelle  
ou ayant une certaine importance

## A vendre

TABLE ET CHAISES palissandre, 1 canapé  
+ deux fauteuils, couvre-lit et rideaux satin  
mauve. Tél. 31 66 07.

POMMES DE TERRE Bintje pour encaver, livrées à domicile. Roger Jeanneret, Montmolin. Tél. 31 12 04.

2 FAUTEUILS, bas prix. Tél. 31 35 08.

CHAMBRE A COUCHER complète, en bon état. Tél. 41 33 88.

PIANO DROIT noir, 200 fr. Tél. 24 67 29, après 19 heures.

UNE CHAMBRE à coucher complète; une cuisinière à gaz avec batterie de cuisine complète; tables; tabourets; chaises; literie. Disponibles dès le 1er novembre 1971. Tél. 24 05 49.

MAGNIFIQUE TELEVISION, grand écran, 1re et 2me chaîne; machine à tricoter, Strigo, neuve, bas prix. Tél. 33 39 03, heures des repas.

POUR FILLETTE, MANTEAU reporter, gr. 146; deux manteaux, 14 ans; deux manteaux, taille 40-42; souliers Husch Puppies, No 34; baby-sitter. Tél. 25 28 74.

DIVAN-LIT avec 2 fauteuils, en bon état. Tél. 25 60 95 jusqu'à 10 heures du matin.

BICYCLETTE pour monsieur, en parfait état. Tél. 31 55 65.

VETEMENTS: manteaux, jupes, pulls, robes, taille 38-40. Tél. 31 71 04.

PNEUS NEIGE CLOUTES, usagés; 4 pièces 145-15, 3 pièces 5.50-12. Tél. 47 16 15 (heures des repas).

TAILLE 38, JUPE CHASUBLE orlon rouge, jamais portée; un deux-pièces de grossesse, peu porté. Tél. (039) 63 18 50.

MANTEAU D'HIVER, avec fourrure, taille 42. Tél. (038) 31 73 74.

ROBE DE MARIEE, longue, taille 42. Téléphone (038) 31 73 74.

MAGNIFIQUE ROBE DE MARIEE, taille 36-38. Prix intéressant. Tél. 31 33 45.

RADIATEUR ELECTRIQUE neuf, 220 volts, 1200 watts. Tél. 25 07 32, le matin jusqu'à 11 heures.

FENETRE DOUBLE, mesures extérieures du cadre 230 largeur, 190 hauteur; fenêtre simple avec imposte, 135 largeur, 240 hauteur; porte vitrée 120 largeur, 237 hauteur; divan-lit 180x90; rouleaux de treillis; porte éternit 185x100; duvet édrédon. Le tout, bas prix. Tél. 53 11 65.

CATELLES EN FAIENCE d'un ancien poète. Bruand, fbg du Lac 4. Tél. 24 60 63 de 12 h 30 à 14 h ou dès 19 heures.

4 JANTES AVEC PNEUS à clous pour Alfa Romeo 1750, 2 pneus Goodyear 205-14, série large, 2 pneus à neige pour Volvo 165-14. Tél. 25 85 40 ou 24 00 65 après 19 heures.

VAISSELIER noyer pyramide, bon état, 250 francs. Tél. 25 55 74.

CUISINIERE FOUR GAZ, 4 feux, 250 fr.; table de salle à manger, 2 chaises, 150 fr.; un lit français, 150 fr. Tél. (038) 41 36 50.

DEUX LITS JUMENTAUX en bon état, prix avantageux. Tél. 31 17 83.

MANTEAU DE FOURRURE taille 40-42, en bon état. Tél. 31 17 83.

POUSSE-POUSSE Wisa-Gloria avec capote, tablier, sac de couchage; bon état. Baby-sitter. Tél. 24 08 00.

CANICHE NOIR 5 mois, avec pedigree, sortant du chenil de Saint-Sulpice. Tél. 33 19 13

FOULEUSE à raisin, pilon, état de neuf. Tél. 41 12 10.

PALETOT fourrure, robe soirée, taille 42-44, bas prix. Tél. 25 39 60.

CARAVANE située à la Tène. Tél. 33 41 27, le soir.

TABLE ROULANTE, une petite table ovale, un fauteuil, un tapis. Tél. 33 29 66.

PIANO MODERNE Burger-Jacobi. Tél. (038) 47 19 93, après 18 heures.

MEUBLES NEUFS légèrement défranchis, dépareillés. Tél. (038) 25 45 68 (8-12 h, 14-18 heures).

BUREAU deux places, avec lampes et chaises Stoll; 1 coffre meuble moderne; 1 sentaphon, dernier modèle. Le tout, état de neuf, cédé à moitié prix. Tél. (039) 22 44 35 ou (038) 41 10 27.

## A louer

AU SEPEY SUR AIGLE, chalet meublé, confort, 15 fr. par jour. Tél. (038) 31 26 00.

BELLE CHAMBRE dans villa, au centre, bains, cuisine, meublée, à jeune fille, pour le 1er novembre. Adresser offres écrites à 710-0002 au bureau du journal.

BELLE CHAMBRE INDEPENDANTE, douche, à monsieur. Tél. 25 06 35.

CHAMBRE à 5 minutes du centre, à 10 minutes de l'université. Tél. 25 78 67, de 12 h 30 à 13 h 15.

MARIN, APPARTEMENT pour une personne, 1 pièce, cuisinette et bains, confort. Prix 200 fr. Offres écrites sous chiffres 710-0003 au bureau du journal.

SAINT-BLAISE, BELLE CHAMBRE indépendante avec tout confort. Tél. 33 17 17.

STUDIO non meublé, cuisinette, salle de bains, 225 fr. par mois, région Areuse. Date à convenir. Tél. 41 13 98, dès 19 heures.

CHAMBRE INDEPENDANTE. Tél. 25 84 54.

APPARTEMENT 3 pièces, confort, tout de suite. Tél. 51 23 38.

A AUVERNIER, près de la gare, chambre non indépendante, part à la salle de bains à volonté. Tél. 31 38 14.

CHAMBRE indépendante meublée, en ville. Tél. 26 66 15.

RUE DE LA COTE, 2 pièces à personne seule, 185 fr. par mois, dès le 24 octobre 1971. Tél. 24 42 40.

MAGNIFIQUE STUDIO meublé de 2 chambres, cuisine, mi-salle à manger, salle de bains, à personnes sérieuses et stables. 400 francs par mois plus charges, disponible immédiatement. Faire offres sous chiffres AP 2251 au bureau du journal.

LE LANDERON, 2 CHAMBRES meublées, libres 1er novembre. Tél. 51 37 28, le matin.

GRAND STUDIO MEUBLE au Val-de-Ruz, à 10 km de Neuchâtel, libre dès fin octobre, loyer 200 fr., sans les charges. Tél. (038) 57 12 00.

CHAMBRES à 2 lits à jeunes filles, accès cuisine, salle de bains. Tél. 24 13 75, heures repas.

## Demandaes à louer

ETUDIANT de l'université, Suisse allemand, cherche studio ou chambre indépendante. Tél. 25 60 95, jusqu'à 10 h du matin.

GARAGE, immédiatement, à Colombier, proximité av. de la Gare. Tél. 41 38 14.

2 AIDES-PHARMACIENNES cherchent appartement meublé, 2 pièces. Téléphoner au 25 57 22.

AIDE-PHARMACIENNE cherche studio meublé ou non. Téléphoner au 25 57 22.

URGENT: GARAGE, quartier gare Neuchâtel. Tél. 25 20 00.

COUPLE à la retraite cherche appartement 2-3 pièces, mi-confort, à Cortaillod. Loyer modéré. Adresser offres écrites à EV 2255 au bureau du journal.

STUDIO OU APPARTEMENT 1 ou 2 pièces, non meublé, Neuchâtel ou environs. Prix raisonnable. Adresser offres écrites à MD 2263 au bureau du journal.

ETUDIANTE CHERCHE STUDIO ou appartement à louer modeste. Adresser offres écrites à NE 2264 au bureau du journal.

LOCAL, ou vieux appartement chauffé, eau courante, W.-C., Neuchâtel et environs. Tél. 24 72 42.

CHAMBRE, entre la gare et la Coudre, pour collaborateur d'une entreprise, pour le 1er novembre 1971. Tél. 21 11 21.

APPARTEMENT 5 chambres, avec jardin. Région Neuchâtel-Serrières. Date à convenir. Tél. 25 93 39.

## Demandaes d'emplois

ASSISTANTE pharmacienne, diplômée Université Lausanne, cherche emploi dans pharmacie, Neuchâtel, à partir du 1er novembre. Ecrire à A. Rodier, c/o Meyer, Trois-Portes 65, Neuchâtel.

AVEZ-VOUS des traductions à faire: français/anglais-allemand, allemand/anglais-français? Tél. 41 17 21.

MAMAN GARDERAIT BEBE de 2 mois à 18 mois, à la semaine; bons soins assurés. Tél. 45 10 57.

ETUDIANTE GARDERAIT ENFANTS pendant la journée. Semaine du 11 au 16 octobre. Tél. 25 77 63.

MAÇON INDEPENDANT cherche travaux de maçonnerie, réfection de murs en pierre de taille, de façades, petites transformations. Tél. (038) 55 20 72, après heures de travail.

DAME CHERCHE REPASSAGE à domicile, à Cortaillod. Tél. 41 31 40.

FEMME DE MENAGE cherche emploi tous les vendredis après-midi, tous les 15 jours. Quartier Evole, Port-Rouland, Trois-Portes. Adresser offres écrites à 710-0005 au bureau du journal.

JEUNE EMPLOYEE de bureau, de langue maternelle allemande, bonnes connaissances de français, cherche emploi intéressant dans la région Marin - Saint-Blaise - Hautrive. Adresser offres écrites à CS 2253 au bureau du journal.

JEUNE DAME cherche emploi dans bureau, à temps partiel. Adresser offres écrites à FW 2256 au bureau du journal.

JEUNE STENOGRAPHE diplômée cherche place de correspondance ou au service de crédits dans une banque de la place. Adresser offres sous chiffres OF 2265 au bureau du journal.

COIFFEUSE cherche travail tous les samedis. Ecrire sous chiffres PG 2266 au bureau du journal.

DAME ferait quelques heures de ménage tous les 15 jours. Quartier la Coudre, Hauteville. Adresser offres écrites à RH 2267 au bureau du journal.

JEUNE MAMAN cherche travail à domicile. Adresser offres écrites à SI 2268 au bureau du journal.

BON BATTEUR cherche orchestre ou pianiste-organiste. Tél. 24 44 57.

REPASSAGE A DOMICILE est cherché. Tél. 25 95 17.

PENSIONNE AVS, 65 ans, alerte et en bonne santé, cherche travail à plein temps ou partiel. Adresser offres écrites à FT 2231 au bureau du journal.

J'ENTREPRENDS TRAVAUX de peinture, tapisserie, etc., prix intéressants. Tél. 33 39 26.

J'ENTREPRENDS travaux de peinture, tapisserie, etc. Prix intéressants. Tél. 41 16 51.

DAME DANS LA CINQUANTAINE, présentant bien, cherche place de sommière, ou dame de buffet, à Neuchâtel. Adresser offres écrites à ET 2239 au bureau du journal.

## Offres d'emplois

ON CHERCHE JEUNES VENDANGERS OU VENDANGÈRES dès lundi 11 (région Planeyse). Tél. (038) 41 21 51.

QUELLE DAME garderait jour et nuit, deux enfants de 2 et 4 ans, 5 jours par semaine? Région Neuchâtel-Cortaillod. Tél. 25 85 88, depuis 19 heures.

FEMME POUR ENTRETIEN le ménage et s'occuper d'un enfant de 5 ans, 5 fois par semaine, matin ou après-midi. Centre Neuchâtel. Tél. 24 25 53.

## Demandaes à acheter

FOURNEAU à mazout, en bon état. Téléphone 33 39 08.

FRIGO (moyen), en bon état, est cherché. Tél. 25 14 14 ou 31 63 81.

DIVAN-LIT (120) avec matelas, en bon état, est cherché. Tél. 25 14 14 ou 31 63 81.

TIMBRES-POSTE, collections, lots, lettres. Paiement comptant. Tél. 31 58 09, heures des repas.

URGENT. Qui vendrait un divan-lit, avec coffre à literie en bon état. Adresser offres à case 754, Neuchâtel.

## Perdus-Trouvés

LE 4 SEPTEMBRE 1971, un petit chat gris, avec collier rouge, a été recueilli. Téléphone 24 75 93.

## Divers

DAME SEULE, présentant bien, désire connaître monsieur, 60-65 ans, habitant Neuchâtel, possédant permis de conduire, auto, pour compagnie et sorties. Prière d'envoyer photo qui sera retournée. Ecrire à DT 2254 au bureau du journal.

DAME DANS LA SOIXANTAINE, affectueuse, sympathique, cherche monsieur de même âge, ayant voiture, pour amitiés, sorties. Mariage pas exclu. Ecrire à LB 2246 au bureau du journal.

# C'est la désalpe

Comme chaque année à cette saison, les troupeaux descendent des alpages. C'est le moment de savourer une excellente viande particulièrement recommandée. Un délicieux gigot... quel régal!!!

Au service traiteur: truites en gelée et coquilles Saint-Jacques



FOIRE SUISSE  
**D'ART et D'ANTIQUITÉS**  
au  
**MUSÉE des BEAUX-ARTS**  
BERNE

Hodlerstrasse

du 8 au 18 octobre 1971  
tous les jours de 10 à 18 h

Mardi, jeudi et samedi  
aussi de 19 h 30 à 22 h

Catalogue Illustré

Parking: Schützenmatte, Gara, Metro et Bellevue-Garage

Téléphone pendant la foire: (031) 22 57 16

**Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne**  
**VENDREDI SOIR**  
**8 OCTOBRE**

**À 20 H**  
**CERCLE LIBÉRAL**

Premier tour gratuit

**LOTTO S.N.P.F.**

Lapins  
Poulardes  
Montres  
Pendulettes  
Paniers de vins  
Jambons  
Plaques de lard  
Paniers garnis, etc.  
Quines sensationnels  
Abonnement pour toute la soirée 18 fr.  
2 abonnements + 1 carte

ÉCRITEAUX en vente au bureau du journal

Le parfum de quanto embaume votre linge!

# quanto

Revitalisant textile



21/21 7.80  
11 3.70  
660  
2.95

quansplüt weich, weiß und duftig  
rend le linge doux, blanc et moelleux.  
rende la biancheria soffice, bianca e profumata

quantomplüt weich, weiß und duftig  
rend le linge doux, blanc et moelleux.  
rende la biancheria soffice, bianca e profumata



STRÄULI AG WINTERTHUR

STRÄULI AG WINTERTHUR

**JUWO**

## ECONOMIE ET FINANCES

### Le commerce international Ralentissement de la croissance

Même en l'absence de toute crise monétaire internationale, la réévaluation de 7 % du franc suisse, décidée en mai dernier, aurait été entièrement justifiée, compte tenu de l'évolution de la situation économique intérieure de la Confédération suisse, en substance, le Gatt (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce) dans un rapport, publié à Genève, et consacré au commerce international en 1970.

De son analyse de l'économie suisse en 1970, le Gatt retient, en particulier, que les limites de la capacité productive ont été atteintes et que l'on s'est heurté en particulier à une pénurie de main-d'œuvre. Si les pressions de la demande se sont légèrement atténuées, au 2<sup>e</sup> semestre, en revanche, constate le Gatt, l'augmentation des prix et des salaires s'est fortement accélérée. En particulier, les prix à la consommation ont progressé vers la fin de 1970 à une allure sans précédent depuis 20 ans.

En définitive, 3 facteurs haussiers ont été à l'œuvre plus ou moins simultanément: l'effet cumulé des pressions de la demande, la poussée des coûts et une vive hausse des prix des produits importés (+ 7 % du 3<sup>e</sup> trimestre de 69 au 3<sup>e</sup> trimestre de 70).

### RÉPÉRISSONS DE LA SITUATION MONÉTAIRE

Le Gatt constate que l'évolution monétaire et commerciale des dernières semaines est de nature à modifier « soudainement et de manière significative » les tendances antérieures du commerce international et ses perspectives. Mais, affirme le Gatt, les conclusions du rapport, mis sous presse en juillet dernier, restent tout à fait valables. En effet, même avant les événements récents, les économistes du Gatt prévoient que « le ralentissement observé depuis 1968 de la croissance du volume du commerce mondial se poursuivra en 1971. Il est probable que la croissance en valeur de ce commerce ralentira cette année également après de nombreuses années d'accélération continue ». Un stimulant de ce commerce va en effet cesser d'agir après 1971. Il était produit par l'application, depuis 4 ans, par tranches annuelles, des abaissements de droits résultant des négociations tarifaires du « Kennedy Round ». Compte tenu de la disparition de ce stimulant, les experts du Gatt pensent que « le commerce mondial ralentira d'une façon encore plus prononcée dans les années à venir, à moins que les politiques économiques et commerciales générales ne puissent être aménagées de façon appropriée ».

### Les exportations mondiales entre 1960 et 1970

Le Japon et le Marché commun sont les deux régions du monde qui ont le plus augmenté leurs exportations au cours des dix dernières années, selon les calculs du Département américain du commerce.

L'administration américaine chiffre à 376 pour cent l'augmentation en valeur des exportations japonaises entre 1960 et 1970, les exportations des six pays du Marché commun ayant augmenté de 198 % au cours de la même période. Viennent ensuite le Canada avec 191 % et les Etats-Unis avec seulement 161 % (y compris l'aide militaire). En moyenne, la progression des exportations des pays industrialisés est de 144 %.

En ce qui concerne les pays en voie de développement, la croissance de leurs exportations n'a été que de 100 % entre 1960 et 1970, les progressions les plus fortes étant enregistrées par le Proche-Orient avec 144 % et l'Afrique avec 134 %. De son côté, la progression des exportations des pays communistes d'Europe et d'Asie est estimée à 124 %.

### Augmentation de la production industrielle britannique

Après deux ans de stagnation, la production industrielle britannique est en hausse. Selon le bureau central des statistiques la production industrielle a augmenté de 1,5 pour cent au cours du premier semestre.

Pour les statisticiens cette amélioration provient de la reprise qui s'est amorcée avec l'arrêt de la grève prolongée de « Ford » et d'une production plus élevée de gaz et d'électricité à cause de la période de mauvais temps qui s'est achevée en juin.

## BULLETIN BOURSIER

NEUCHÂTEL		5 oct.		6 oct.		5 oct.		6 oct.		5 oct.		6 oct.		Billets de banque étrangers		
Banque nationale	530.	d	520.	d	520.	174.	d	174.	d	33-1/2	d	33-1/2	d	Angleterre (1 £)	9.70	10.
Crédit foncier neuchât.	680.	d	670.	d	670.	120.	d	120.	d	56-3/4	d	56-3/4	d	U.S.A. (1 \$)	3.87	4.02
La Neuchâteloise as. g.	1375.	d	1400.	d	1400.	17.75	d	17.25	d	27-7/8	d	27-7/8	d	Canada (1 \$ can.)	3.85	4.
Gardy	125.	d	125.	d	125.	120.50	d	120.50	d	112-3/8	d	112-3/8	d	Allemagne (100 DM)	118.	121.
Cortaillood	4800.	d	4800.	d	4800.	182.	d	179.	d	51-3/8	d	52-1/4	d	Autriche (100 sch.)	16.10	16.60
Cossonay	2000.	d	2000.	d	2000.	154.	d	153.	d	125-3/4	d	125-3/4	d	Belgique (100 fr.)	8.25	8.60
Chaux et ciments	590.	d	570.	d	570.	174.	d	172.	d	49-3/4	d	49-1/4	d	Espagne (100 ptas)	5.55	5.90
Dubied	1575.	d	1575.	d	1575.	174.	d	172.	d	33	d	34-1/4	d	France (100 fr.)	72.	75.
Ciment Portland	3000.	d	2900.	d	2900.	174.	d	172.	d	10-3/4	d	10-3/4	d	Danemark (100 cr. d.)	53.	56.
Interfood port.	5600.	d	5600.	d	5600.	362.	d	354.	d	6-1/8	d	6-1/4	d	Hollande (100 fl.)	116.	119.
Interfood nom.	1025.	d	1020.	d	1020.	591.	d	584.	d	65-5/8	d	65-1/2	d	Italie (100 lit.)	63.	66.
Navigation Ntel priv.	65.	d	65.	d	65.	191.30	d	190.10	d	71-1/2	d	72-1/2	d	Norvège (100 cr. n.)	56.	59.
Girard - Perregaux	650.	d	650.	d	650.	85.30	d	84.	d	37	d	37	d	Suède (100 cr. s.)	77.	80.
Paillard port.	305.	d	310.	d	310.	220.	d	217.	d	38-1/8	d	38	d	Pièces d'or		
Paillard nom.	105.	d	105.	d	105.	207.90	d	201.	d	55-3/4	d	56-1/4	d	Suisse (20 fr.)	46.	50.
						1550.	d	1515.	d	72-7/8	d	72-1/8	d	France (20 fr.)	43.	47.
						112.50	d	110.	d	31-3/4	d	31-7/8	d	Angleterre (1 £)	40.	44.
						148.90	d	143.50	d	30-1/2	d	30-3/4	d	U.S.A. (20 \$)	255.	275.
						258.50	d	252.40	d	30-1/4	d	31-1/4	d	Lingots (1 kg)	5360.	5460.
						247.50	d	243.20	d	96-1/2	d	97	d	Cours communiqués sans engagement par le Crédit suisse		
						172.50	d	170.20	d	116-1/2	d	116	d			
						13.70	d	128.60	d							

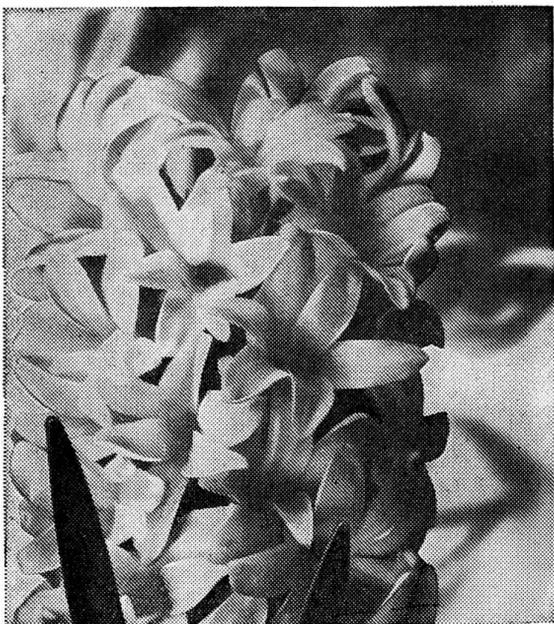
LAUSANNE		5 oct.		6 oct.		5 oct.		6 oct.		Indice Dow Jones		Indice suisse des actions	
Banque cant. vaudoise	1045.	d	1050.	d	1050.	252.50	d	250.	d	891.13	d	90.041	d
Crédit foncier vaudois	775.	d	780.	d	780.	327.50	d	330.50	d	239.68	d	24.179	d
Innovation	405.	d	405.	d	405.	610.50	d	605.50	d	111.97	d	11.317	d
Ateliers constr. Vevey	550.	d	550.	d	550.	185.50	d	182.50	d	12.370.000	d	15.560.000	d
La Suisse-Vie ass.	2825.	d	2850.	d	2850.	144.	d	142.	d	Cours communiqués par Emmanuel Deetjen S.A., Lausanne			
Zyma	3000.	d	3050.	d	3050.	315.	d	314.	d	<b>La tendance</b>			
						84.	d	85.50	d	<b>NEW-YORK (AP).</b> — La Bourse a terminé en progrès une séance où les transactions sont demeurées limitées: les opérateurs attendent en effet, avant de s'engager, de connaître les mesures économiques que le président Nixon annoncera sans doute dans son allocution de ce soir jeudi.			
						148.90	d	143.50	d	Si l'ensemble des impôts représentait encore 14,5 % du produit social brut en 1959, leur part était déjà de 16 % en 1965. Elle a passé à 16,8 % jusqu'en 1967 et en 1969, elle se montait même à 17,9 %. En l'espace de dix ans seulement, l'ensemble des recettes fiscales avait donc triplé et la part du fisc au produit social brut avait augmenté d'à peu près un tiers.			
						247.50	d	243.20	d	Quant à la participation des divers impôts à cette évolution, elle a été très différenciée. Le fait le plus marquant est que les impôts cantonaux se sont développés le plus fortement et qu'ils ont donc pris de l'importance. Avec 4396 millions de francs, ils ont participé pour 30,5 % à l'ensemble des recettes fiscales en 1969, alors que cette proportion n'était encore que de 27,7 % en 1969. La part des impôts communaux est en			
						172.50	d	170.20	d	revanche restée presque constante avec 25,5 % (3679 millions de francs), contre 25,2 dix ans auparavant. La part des impôts fédéraux à l'ensemble des recettes fiscales suisses a en revanche baissé de 47,1 % en 1959 à 44,0 % (6349 millions de francs) en 1969.			
						13.70	d	128.60	d	Comme ce sont les impôts de consommation qui dominent pour les impôts fédéraux, ce sont les impôts sur le revenu et la fortune qui sont prépondérants dans les impôts cantonaux et communaux. Ce glissement apparaît clairement dans la répartition de l'ensemble des recettes fiscales par genres d'impôts.			
										Il est évident que l'accent a passé des impôts indirects aux impôts directs. Alors que les impôts sur le revenu et la fortune totalisaient ensemble 62,7 % des recettes fiscales en 1959, leur part est fortement montée, surtout ces dernières années. Elle s'élevait à 65,2 % en 1969, ce qui ne s'était plus produit depuis la première année de l'après-guerre. L'imposition de la consommation est en revanche à son niveau le plus bas. Elle n'a participé en 1969 que pour 34,8 % aux recettes fiscales totales de la Suisse, tandis qu'en 1959 elle atteignait encore 37,3 %. Pour la première fois depuis 1946, sa part se situe au-dessous de 35 %.			
										I.A.M.			

## Les recettes fiscales ont triplé en dix ans

Selon le fascicule 469 des publications du Bureau fédéral de statistique, les recettes fiscales fédérales, cantonales et communales se sont élevées au total à 14.424 millions en 1969. Depuis bien des années, les recettes fiscales accusent une croissance plus forte que la valeur totale des biens et services produits par notre économie, c'est-à-dire que le produit social brut. En d'autres termes, le fisc absorbe une part toujours plus importante de la plus-value.

Si l'ensemble des impôts représentait encore 14,5 % du produit social brut en 1959, leur part était déjà de 16 % en 1965. Elle a passé à 16,8 % jusqu'en 1967 et en 1969, elle se montait même à 17,9 %. En l'espace de dix ans seulement, l'ensemble des recettes fiscales avait donc triplé et la part du fisc au produit social brut avait augmenté d'à peu près un tiers.

Quant à la participation des divers impôts à cette évolution, elle a été très différenciée. Le fait le plus marquant est que les impôts cantonaux se sont développés le plus fortement et qu'ils ont donc pris de l'importance. Avec 4396 millions de francs, ils ont participé pour 30,5 % à l'ensemble des recettes fiscales en 1969, alors que cette proportion n'était encore que de 27,7 % en 1969. La part des impôts communaux est en



...et soudain au cœur de l'hiver, alors qu'il gèle encore à pierre fendre, nous, les jacinthes, tulipes, narcisses, vous surprendrons avec nos couleurs printanières. Votre jardinier ou commerçant spécialisé met **maintenant** à votre disposition un grand choix d'oignons à fleurs. Demandez-lui la brochure gratuite (et vous verrez comme il est facile de cultiver les oignons à fleurs), ou bien écrivez à case postale 167, 1001-Lausanne.



**à planter maintenant**

2/70

**BIG BEN BAR**

**A partir de Fr. 50.— par mois**

Il vous est possible de louer, avec réserve d'achat, un petit piano neuf, moderne qui trouvera tout naturellement sa place dans votre appartement.

Grand choix d'instruments de toutes marques.

**hug**

Musique Neuchâtel

**Machines à laver**

A vendre quelques modèles d'exposition avec

**gros rabais** (jusqu'à Fr. 500.—).

Garantie : 1 année.

Livraison et mise en service gratuites.

Cretegnay & Cie  
Comptoir ménager  
Fbg du Lac 43  
NEUCHÂTEL

Tél. 25 69 21.

**MURATTI AMBASSADOR**  
MULTIFILTER  
MURATTI SONS & CO LONDON  
NEW YORK

**son succès — sa douceur**

Son système de filtration au Charcoal actif augmente votre plaisir

Muratti Ambassador — la douceur aromatique

## M. Ferrari conduit une Fiat



Le même M. Ferrari qui construit les célèbres voitures racées qui portent son nom.

Cependant, pour son usage quotidien, il conduit une Fiat, parce qu'il est d'avis que nos voitures sont plus pratiques en ville que les siennes.

C'est très remarquable, quand on songe qu'il a choisi une Fiat parmi plus de cinquante modèles de voitures pratiques vendues en Europe.

Remarquable bien sûr; mais pas étonnant. Car des voitures de ce genre sont vendues en Europe depuis trois générations. Et surtout des Fiat.

Songez-y si vous avez l'intention d'acheter une voiture pratique.

Après tout, on s'y connaît quand on s'appelle Ferrari.

**FIAT**

La voiture la plus vendue en Europe.

LONZA

Une fleur coupée exige trois choses:  
Un vase.  
Un peu d'eau.  
Et Nutriflor®.



La beauté des fleurs est source de plaisir. Ne laissez pas celle-ci tarir. Vos fleurs ont soif. Donnez-leur un peu d'eau à boire. Vos fleurs ont faim. Donnez-leur à manger: du Nutriflor dans un peu d'eau. Ainsi elles resteront plus longtemps source de plaisir.

**Nouveau!**

Existe maintenant en bombe pratique.

® Marque déposée

NOUVEL ARRIVAGE DE

**BOUCLES**

CENTRE DE COUTURE BERNINA

**L. Carrard**

Epancheurs 8

Neuchâtel

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## SUITE Le débat sur le logement au Conseil national

Il voulait aussi rappeler que l'on construisait beaucoup en Suisse (plus de 63.000 logements en 1970) que l'on construisait plus et mieux qu'ailleurs et qu'il ne fallait pas faire le procès de toute la construction.

**LA LOGIQUE DU SYSTÈME**

Quant à la logique du système, M. Brugger en rappelle les principes. Près de la Confédération à l'équipement de terrains destinés à des constructions à valeur sociale, prêts, surtout, à des communes qui en ont besoin, prêts à l'acquisition de réserves de terrains. Ces deux sortes de prêts seront généralement accordés par les banques, mais la Confédération intervient pour permettre aux banques de prêter à des taux d'intérêts privilégiés, amélioration des prescriptions de police des constructions, encouragement à la recherche pour rationaliser davantage la construction.

Le fleuron du système est l'aide au financement qui doit aboutir à l'abaissement des loyers dans les logements d'utilité publique, par ses prêts, ses cautions, au maître de l'ouvrage. La Confédération permettra l'investissement dans des logements d'utilité publique. Les loyers ne devront monter qu'en proportion d'une hausse normale du coût de la vie, et parallèlement, la contribution fédérale diminuera, jusqu'à disparaître, et être remboursée, même alimentant ainsi un fonds de roulement, et ainsi de suite...

Le Conseil fédéral a préféré cette méthode, indirecte, influant sur les coûts objectifs et réajustant automatiquement sur les loyers, à un subventionnement direct des locataires. Cela lui a paru plus simple et meilleur, économiquement. Naturellement, les cantons et les communes restent parfaitement libres d'apporter une aide directe au locataire. D'ailleurs, la Confédération veut, par ce système, augmenter l'offre de logements à loyers abordables. Elle entend aussi apporter une aide directe pour la construction de logements destinés aux personnes âgées, aux invalides, à ceux qui ont besoin de soins, aux familles nombreuses ainsi qu'à ceux qui sont dans une situation financière difficile. Ce sont alors des contributions à fonds perdus. L'entrée en matière fut votée.

plusieurs propositions, voulant, précisément, amener beaucoup trop de détails dans la constitution, qui risquaient de limiter les moyens que l'on entend promouvoir en définitive avec trop de rigueur ici, furent écartés.

Ainsi, le socialiste Saint-Gallois Schlegel voulait que l'on précise le genre de logements visés et les bénéficiaires de l'encouragement. A mettre dans la loi ultérieure dirent les rapporteurs, malgré l'appui d'une bonne partie des socialistes la proposition fut écartée.

De même, la proposition du socialiste Arnold qui voulait faire préciser que les biens-fonds, constructions et logements dont le coût aura été abaissé, de par l'intervention fédérale, devront être définitivement soustraits à la spéculation. Il y avait dans cette formule un élément d'incertitude propre à semer le doute chez les investisseurs, et l'on s'écartait de la ligne du projet qui s'attache à définir des principes et des objectifs. A la loi dirent les rapporteurs. A la loi dit M. Brugger. Ainsi vota le Conseil national.

Une proposition du socialiste vaudois Bussey de définir dans la constitution un fonds d'investissement affecté à la construction de logements par des sociétés ne poursuivant pas un but lucratif. Proposition à cheval entre le projet gouvernemental et l'initiative Denner. Proposition inutile et mal formulée. L'application doit être prévue par la loi dirent les rapporteurs. Par la loi dit M. Brugger. M. Bussey, impressionné, retira sagement sa proposition.

Premier alinéa: Le Conseil accepte la disposition suivante: « La Confédération prend des mesures visant à encourager la construction de logements et l'accès à la propriété d'un logement ou d'une maison, et plus particulièrement à abaisser les coûts de la construction. La législation fixera les conditions dont dépendra l'octroi de l'aide. Cette disposition fut acceptée facilement. Ensuite, on a la disposition suivante: « La Confédération peut faciliter l'obtention et l'équipement de terrains pour la construction de logements. »

Or, le socialiste Wuertlich, appuyé, cette

fois, par le rapporteur allemand Muheim, et par d'autres, voulait ajouter « et desservir ceux-ci avec des moyens de transport publics ». L'idée est louable, mais on irait vers une pente bien dangereuse, déclara le libéral neuchâtelois Gaston Clottu. On voudrait forcer l'Etat à se faire entrepreneur de transports dans tous les cas. De plus, comme le fit remarquer le conseiller fédéral Brugger, cela ne peut faire l'objet d'une disposition sur l'encouragement au logement. On ne saurait distraire des sommes affectées à celui-ci pour de telles choses. On touche à l'aménagement du territoire et à la conception des transports. Il ne faut pas tout mettre dans le même sac si l'on veut avancer. Le Conseil se rend à ces raisons mais de peu (68 voix contre 50).

Les dispositions suivantes sont acceptées: soit, la Confédération peut soutenir les efforts visant à améliorer les conditions de logement et d'environnement en faveur... (de ceux que nous avons définis plus haut familles nombreuses, malades, etc...), elle peut stimuler les recherches et encourager la construction. Elle peut assurer l'obtention de capitaux pour la construction de logements. C'est le système exposé plus haut qui découlera de cette disposition.

Les radicaux Schmitt et Copt interviennent vigoureusement.

Mais, une minorité de la commission entraînée par le socialiste Arthur Schmid, propose une disposition permettant à la Confédération « d'édicter des principes concernant l'imposition des terrains à bâtir par les cantons et les communes et de prévoir, en cas de nécessité, un droit d'expropriation des collectivités publiques, sur de tels terrains, en faveur de la construction de logements ».

Voilà donc, décidément, l'Etat gendarme propulsé en avant, l'Etat prêt à toutes les atteintes à la propriété qu'il entend encourager, dira le libéral neuchâtelois Gaston Clottu en s'y opposant. Tandis que le rapporteur allemand Muheim, socialiste, appuie la proposition, le rapporteur romand Mugny la repousse. Le radical valaisan Copt aussi.

## Accord avec Balair relatif à la mise à disposition d'avions en cas de catastrophe

**BERNE (ATS).** — Avec l'accord du Conseil fédéral, le département politique vient de conclure avec la compagnie bâloise Balair S.A. un contrat par lequel cette société s'engage à mettre ses avions à des conditions avantageuses tant à la disposition de la Confédération que des institutions d'entraide qu'elle soutient. Les avions serviront à des vols spéciaux entrepris dans le cadre d'actions de secours en cas de catastrophe.

Par cet accord, la société s'engage également à mettre à disposition un avion d'une charge utile d'au moins 8 tonnes, pouvant servir au transport de passagers et de fret, et apte à décoller et atterrir sur des pistes de fortune tout en étant disponible pour des missions d'une certaine durée.

### EXPERIENCE

Balair maintiendra le département spécialisé qu'elle avait créé à l'occasion de divers vols de secours au cours de ces dernières années pour le compte de la Confédération, du CICR et d'institutions privées d'entraide et qui groupe des pilotes et du personnel au sol de nationalité suisse. En ce qui concerne ces missions techniquement difficiles et souvent délicates du point de vue politique, Balair a acquis une

expérience précieuse dont la Confédération continuera à bénéficier en concluant ce contrat. Ceci a son importance non seulement en relation avec des vols de secours, comme ceux que Balair a déjà accomplis au Congo, au Yémen, au Nigeria et tout dernièrement pendant la guerre civile en Jordanie, mais également en corrélation avec le projet de création d'un corps suisse de volontaires pour l'aide en cas de catastrophe.

### PAS DE MONOPOLE

Le contrat, limité à deux ans pour le moment, ne confère cependant à Balair aucun monopole pour les vols de secours. La compagnie est au contraire tenue, dans certains cas, d'affréter des appareils et des équipages auprès d'autres compagnies aériennes suisses. Tenant compte des nombreux frais directs et indirects qu'elle devra assumer en vertu de ce contrat, Balair sera indemnisée annuellement par la Confédération. Cette dépense se justifie si l'on considère que la Confédération, ne disposant ni d'une propre organisation, ni du matériel nécessaire, n'est pas en mesure d'exécuter des opérations de secours de ce genre sans faire appel au concours d'une entreprise aérienne privée.

## Le Conseil des Etats, à son tour, prend acte du rapport de politique gouvernementale

**BERNE (ATS).** — Mercredi, le Conseil des Etats aborde, à son tour, l'examen du rapport présenté par le Conseil fédéral sur l'application des grandes lignes de la politique gouvernementale durant la législature 1967-1971.

Le débat est introduit par un exposé de M. Gnaegi, président de la Confédération qui déclare notamment: « Il n'est plus possible aujourd'hui de se passer d'un programme gouvernemental à long terme sous forme de « grandes lignes » qui vont aussi être un moyen d'information procurant au peuple le sentiment d'être associé à la politique du gouvernement ».

Ces grandes lignes sont aussi « un instrument de planification » qui a fait mieux comprendre aux différents services administratifs la nécessité d'une certaine « prévision ».

Certes, on en est encore au stade de l'expérimentation. A l'avenir, on s'efforcera de se concentrer davantage sur certains problèmes nationaux d'importance capitale, sur certains « points névralgiques » que l'on pourra déterminer sur la base des résultats fournis par les études prospectives entreprises.

Puis, M. Gnaegi passe en revue les différents chapitres du rapport, comme il l'a

fait devant le Conseil national. Il insiste, en particulier, sur la nécessité de maintenir l'expansion économique dans certaines limites si l'on veut enfin stabiliser l'effectif de la main-d'œuvre étrangère.

Rappelle aussi les efforts constants de l'autorité exécutive pour résoudre les questions épineuses de la politique agricole, pour définir une politique de l'enseignement et de la recherche tenant compte de tous les besoins de l'homme, pour faire passer dans les faits les principes maintenant établis pour l'aménagement du territoire.

Nos relations extérieures, ajoute l'orateur, attestent aujourd'hui le souci des autorités fédérales d'élargir notre « politique d'ouverture » sur le monde.

Enfin, dans le domaine de la défense nationale, l'effort porte sur l'organisation d'une défense totale. Et le président de la Confédération conclut:

« En Suisse, deux conditions doivent être réunies si l'on entend réaliser une politique « progressiste » en matière économique et sociale. La première condition est le bon fonctionnement de nos institutions.

### COOPÉRATION CANTONS - CONFÉDÉRATION

» Le renforcement, sur le plan fédéral et

sur le plan cantonal, de la coopération entre les autorités responsables et le peuple souverain nous paraît être la seconde condition à remplir. La coopération doit être resserrée également entre les cantons eux-mêmes et dans leurs relations avec la Confédération. Pour que le fédéralisme reste vivant, il importe précisément que les cantons comptent davantage sur leur propre force et utilisent toute possibilité de prendre eux-mêmes des initiatives. Le Conseil fédéral est prêt, dans la mesure où cela dépend de lui, à contribuer à l'amélioration des conditions dans lesquelles cette politique peut être pratiquée. »

### DISCUSSION

Après des interventions allemandes, le président met en discussion les différents chapitres du rapport.

M. Choisy (lib-GE) à propos de la politique énergétique, rappelle que les besoins en énergie ne cessent de croître, notamment les besoins des ménages. Jusqu'à présent, tout s'est bien passé. C'est sans doute parce qu'on est parvenu en Suisse à nationaliser l'électricité sans l'avoir « étatisée ». Les efforts de rationalisation se poursuivent en ce qui concerne le gaz, en particulier l'aménagement et la distribution de gaz naturel. Le député libéral exprime le vœu que cette politique puisse être menée, à l'avenir, aussi sans action contraignante de la Confédération.

M. Péquignot (rad-BE) insiste sur la nécessité d'une meilleure coordination dans le domaine de l'instruction publique. Il importe de fixer un cadre national dans les limites duquel les cantons pourront harmoniser leurs efforts. Pour cela, il faudra fixer à la scolarité obligatoire une durée égale pour tous les cantons et une date unique pour le début de l'année scolaire.

M. Leu (PDC-LU) estime que le rapport fait trop peu de cas des revendications des Suisses à l'étranger et recommande dans ce secteur, une politique plus active.

M. Gnaegi, président de la Confédération répond brièvement aux observations présentées. Il annonce en particulier qu'un rapport d'initiative politique que le Conseil fédéral entend soumettre dans le domaine de l'énergie. Rapport dont la rédaction a été retardée par les difficultés apparues à propos de l'utilisation de certains cours d'eau pour le refroidissement des installations produisant l'énergie nucléaire. Il rappelle aussi que les débats sur l'article constitutionnel relatif à l'enseignement et à la recherche, fourniront l'occasion d'examiner sous tous ses aspects le problème de la coordination scolaire.

Sur quoi, le Conseil des Etats prend acte sans opposition du rapport sur l'application des grandes lignes de la politique gouvernementale.

## Radio et TV: M. Bonvin s'explique aux Etats

**M. Celio, chef du département des finances, n'avait pu, en novembre 1970, défendre à la télévision le projet fiscal soumis au vote du peuple et des cantons. Immédiatement M. Munz (Rad-TG) avait déposé une interpellation au sujet de cet incident.**

### INCIDENT CLOS

L'interpellation a été développée déjà en décembre 1970. M. Bonvin, conseiller fédéral, a répondu mercredi matin, devant les Etats.

Il rappelle qu'entre temps, un arrangement entre la S.S.R. et le Conseil fédéral, crée un « modus vivendi » satisfaisant pour tous les intéressés. L'incident de novembre 1970 est ainsi liquidé.

Le chef du département déclare encore que le Conseil fédéral soumettra aux Chambres, en 1972 sans doute, un projet d'article constitutionnel sur la radio et la télévision. En même temps, il donnera une ample information sur la loi d'application déjà en chantier.

Puis, se référant au vaste débat de juin dernier au Conseil national sur les moyens d'information et de communications, M. Bonvin signale que les projets en préparation posent l'important problème de l'autonomie de la société émettrice et de la liberté d'expression à la radio et à la télévision.

### INDEPENDANCE ET RESPONSABILITES

Le Conseil fédéral est bien décidé à laisser à la S.S.R. la plus grande indépendance possible et à respecter la liberté, de ses collaborateurs dans leurs activités créatrices. Mais il n'y a pas de liberté sans responsabilité. Il faut donc établir clairement ces responsabilités aux différents niveaux et respecter aussi ce droit du public. Ces exigences sont contenues déjà dans la concession accordée à la S.S.R. dont les émissions politiques doivent tenir compte équitablement de toutes les opinions défendables. Ces directives n'empêchent pas toutefois que les opinions divergent parfois profondément sur ce qui est admissible ou non, d'où certains « accidents de parcours » inévitables comme l'ont prouvé certains faits récents à la télévision.

### CE QUE BERNE ATTEND

Le Conseil fédéral attend de la radio

## L'ultime phase des délibérations

Une disposition fut ensuite votée, donnant la compétence à la Confédération d'édicter des prescriptions sur l'équipement de terrains et la rationalisation de la construction.

Mais, l'agrarien Fischer, soumit une dangereuse proposition ainsi libellée: « La Confédération peut astreindre les employeurs occupant plus de 100 travailleurs dans une région où sévit la crise du logement, à créer les logements nécessaires à une partie de leur personnel, ou à participer à la construction. »

Or, il regut l'appui de M. Schwarzenbach, qui montra que le recours, par l'industrie à des travailleurs étrangers avait conduit ceux-ci à occuper des locaux dont des Suisses avaient été en quelque sorte, évincés. M. Schütz, socialiste zuricois, prend bien garde de ne pas souligner une discrimination entre Suisses et étrangers, mais parle de la responsabilité de l'économie dans la crise du logement et soutient la proposition.

MM. Mugny, Muheim et le conseiller fédéral Brugger s'employèrent alors à montrer à quel point l'introduction d'une telle disposition dans la Constitution était irréalisable. Le Conseiller fédéral Brugger souligna les récents efforts de l'industrie pour procurer des logements à leurs employés, les récentes recommandations du Vorort. Mais, aller vers une obligation générale, pourrait acculer des entreprises dans des retranchements impossibles à tenir. On pratiquerait ainsi une véritable politique d'intervention structurelle pénalisant les entreprises les plus faibles.

Mais c'est le porte-parole des arts et métiers, M. Fischer qui emporta la décision. En effet, il mit en garde contre un rapport qui lierait ainsi les employés à leurs grands patrons, ceux qui pourraient assumer toujours de telles obligations. C'est aussi l'avis des communistes qui voteront contre la proposition. Mais celle-ci en l'absence de nombreux députés ne fut écartée que de justesse (43 voix contre 36).

Les rapporteurs firent ensuite un sort à l'initiative Denner qui frappe, on le sait les entreprises, ou, à défaut, laisse retomber la charge d'alimenter un Fonds national de la construction à la Confédération.

### SUISSE ALÉMANIQUE

#### Elections complémentaires au Conseil d'Etat schaffnois

**SCHAFFHAUSEN (ATS).** — Le candidat officieux parti des paysans, artisans et bourgeois (PAB) pour les élections complémentaires au Conseil d'Etat schaffnois, M. Kurt Waldvogel, député au Grand conseil, qui n'a pas obtenu la majorité absolue lors du scrutin de dimanche dernier, a décidé de se présenter au second tour. M. Fritz Friedli, candidat hors parti mais également sorti des rangs des PAB, demeure également en lice. Quant à M. Peter Uehlin chancelier d'Etat, lui aussi membre du PAB, il a fait savoir qu'il ne se présenterait pas au second tour.

### VALAIS

#### Gros cambriolage à Martigny

(C) On apprendit mercredi matin qu'un gros cambriolage avait été commis en pleine nuit dans la bijouterie qui possède un Jurasien, M. Roger Donzé à la rue des Vergers à Martigny.

Les voleurs brisèrent la vitre épaisse d'une des portes du commerce et réussirent à pénétrer ainsi dans le commerce. Ils emportèrent des montres, bijoux, pendentifs divers pour plusieurs dizaines de milliers de francs.

#### Décès d'une personnalité religieuse

**SAINT-MAURICE (ATS).** — On annonce le décès, à Saint-Maurice, du chanoine Georges Cornut, âgé de 78 ans. Le défunt comptait près de 60 ans de vie religieuse. D'origine vaudoise, le chanoine Cornut fit ses études aux Universités de Rome et de Fribourg. Puis, il enseigna les lettres au collège de Saint-Maurice, fut ensuite supérieur d'une communauté religieuse en Espagne et eut, à son retour en Suisse, la responsabilité de la formation des novices à l'abbaye.

Le chanoine Cornut est l'auteur de diverses publications concernant la vie missionnaire des chanoines de l'abbaye et des martyrs d'Agauge.

position. Il sait que la situation politique est tendue, notamment en Suisse romande, de par le problème du logement. « Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît pas » dit-il. Afin que l'on tienne compte du but de productivité effective de la construction, il demande que l'on écarte cette proposition illogique, et de veine purement politique à ses yeux.

Mais la salle a été chauffée par les « contestataires ». C'est le dernier grand débat avant les élections fédérales. Peut-on douter que cela a aussi joué son rôle. La proposition Debéaz, muni de la rajouture apportée par M. Ziegler l'emporte par 65 voix contre 48.

Mais nous ne sommes qu'au début de la navette parlementaire. En décembre, le Conseil des Etats reprendra le sujet, puis, peut-être, s'il y a divergence, le Conseil national. Les élections seront passées. Alors ? J. E.

## La grève à la T.V. romande

### La grille des programmes n'explique pas tout

**De notre correspondant de Genève:**

Donc, la télévision romande est en grève. Celle-ci a commencé à se manifester hier après-midi déjà, par la suppression d'une émission enfantine. Vers le soir ce fut la confirmation. On n'a diffusé que le téléjournal et un long métrage. Motif officiel (et essentiel quand même) à cette réaction épidermique des réalisateurs à cette grève de techniciens solidaires: « la diffusion récente de la nouvelle grille des programmes pour 1972 ».

Mais ceci n'a fait que mettre le feu aux poudres, et ce fut la goutte d'eau qui fit déborder le vase.

En vérité, les réalisateurs ont d'autres motifs de mécontentement, et le conflit dure depuis plusieurs mois déjà. Il était latent. Il couvait.

Il porte d'abord sur la dissolution de la section romande de l'Association des employés de la télévision suisse, les Romands estimant que Berne ne considère plus ladite association comme « interlocuteur privilégié ».

On déplore aussi, du côté des grévistes, une trop forte emprise de l'administration. En coulisses, on fait également état des pouvoirs de la direction (jugés exagérés), du manque de liberté d'expression, de la censure excessive du travail. On parle aussi de quelques « aide-mémoire » restés sans réponse.

Bref: l'abcès vient de crever.

Pour la première fois dans son histoire, la télévision suisse est aux prises avec un véritable grève, l'arrêt du travail ayant été jugé comme étant le seul moyen nécessaire et efficace pour obtenir des modifications.

Tandis que le grand patron, M. Schenker, se trouve à Paris, réalisateurs, assistants et techniciens se croisent les bras, en attendant que la situation se décente.

Du côté de la direction, on craint que des mesures sévères, allant à l'encontre des intérêts des grévistes, ne soient prises. Bref: le climat n'est pas à la détente. R. T.

### LE RAPPORT DISERENS

Voici l'essentiel du rapport confidentiel de 24 pages rédigé en mars déjà par M. Jean-Claude Diserens à la demande de la direction de la T.V.



A la salle communale de Thônex, discussion entre grévistes et équipe de tournage. (Interpresse)

• Douleurs?  
• Grippe?  
• Maux de tête?

**Aspro**

soulage vite

Nouveau!  
Egalement présenté en comprimés effervescents. Recommandé même pour les estomacs délicats.

## Nouvelles financières

### Nouvelle hausse de l'indice des prix à la consommation

**BERNE (ATS).** — L'indice suisse des prix à la consommation s'est inscrit à 121,3 points à fin septembre 1971 (septembre 1966 = 100). Il a ainsi progressé de 0,7 % depuis fin août (120,4) et de 6,7 % par rapport à son niveau de septembre 1970 (113,7).

Les indices des neuf groupes de dépenses se situaient à fin septembre 1971 aux niveaux suivants: alimentation 116,3, boissons et tabacs 114,5, habillement 113,7, loyer 143,2, chauffage et éclairage 129,5, aménagement et entretien du logement 109,1, transports 117,5, santé et soins personnels 124,5, instruction et divertissements 114,5.

# Un comble : Jenkins vante la politique économique du parti travailliste au Congrès de Brighton !...

De l'envoyé spécial de l'agence France-Presse, Boni de Torhout :

L'homme qui est au centre de la querelle au sein du parti travailliste sur le Marché commun, M. Roy Jenkins, « leader » adjoint du « labour » a été, mercredi, la vedette du congrès de Brighton où il a prononcé un impitoyable réquisitoire contre la politique économique et sociale du gouvernement conservateur.

Le premier discours de l'ancien chancelier de l'Echiquier, qui est le chef des pro-européens du « Labour », a été très chaleureusement accueilli par les délégués, alors que les fractions pour trouver une solution à la controverse européenne se poursuivent.

M. Jenkins a présenté un document du

comité exécutif exposant sa politique économique et sociale, intitulé « stratégie économique », expansion et chômage ».

Le document indique que le principal objectif des futurs gouvernements travaillistes doit être d'assurer le plein emploi, en pratiquant une politique d'intervention directe dans l'économie.

### EN SEIZE MOIS

En ce qui concerne l'action du gouvernement de M. Heath, le « leader » adjoint du « Labour » a affirmé qu'elle constituait « la plus abjecte trahison » de ses promesses électorales.

Insistant sur le problème du chômage, qui, a-t-il dit, a augmenté en 16 mois de 55 % pour atteindre près d'un million de

sans-travail, M. Jenkins a déclaré que ce phénomène était devenu une menace directe contre l'économie.

Il a notamment mis l'accent sur les dépenses sociales massives qu'entraîne le chômage dont l'accroissement est, selon lui, provoqué par la politique doctrinaire de M. Heath.

### LA DÉVALUATION

Parlant de sa propre politique économique, M. Jenkins a déclaré que la Grande-Bretagne ne devrait jamais se laisser enfermer dans un système de parités rigides, qui rêvent plus souvent la valeur d'un symbole national que celle d'une mesure économique efficace. La dévaluation, a-t-il ajouté, entraîne, certes, de grands incon-

venients, mais il faut, néanmoins, avoir une attitude plus souple à l'égard des taux de change.

M. Jenkins a également dit que le « Labour », une fois revenu au pouvoir, augmenterait les dépenses publiques pour subvenir aux besoins économiques et sociaux de la communauté.

### LES CHOMEURS !

M. Jenkins n'a fait aucune allusion au Marché commun, contrairement à Mme Barbara Castle, ancien ministre de l'emploi et de la productivité, qui avait ouvert, mercredi matin, le débat. Mme Castle a allumé à plusieurs reprises l'adhésion britannique à la C.E.E., affirmant, entre autres : « Ce sont les chômeurs britanniques qui, par leurs privations, sont appelés à payer le prix de l'adhésion ».

Mme Castle s'est, d'autre part, attachée à rassurer les syndicats en leur promettant qu'un gouvernement travailliste renoncera à tout contrôle direct sur les prix et les salaires, c'est-à-dire qu'il laissera aux « Trade-unions » leur liberté d'action pour négocier leurs contrats collectifs, mais, a-t-elle dit, le « Labour » protégera les consommateurs contre les abus de l'économie de marché, en particulier en luttant contre les monopoles qui maintiennent artificiellement les prix élevés.



## C'EST PARIS QUI MARCHE

PARIS (AFP). — Paris était de nouveau, mercredi, la capitale des piétons. Pour la seconde journée consécutive, en effet, les conducteurs des rames de métro étaient en grève. Ils ont reconduit cet arrêt de travail pour 24 heures, n'ayant pas obtenu satisfaction auprès de la direction. Et l'on dit que ce n'est pas fini !

Nouveau désagrément pour les Parisiens déjà obligés de se servir de leur voiture par suite de la grève des conducteurs de métro : depuis mercredi matin le stationnement est payant dans deux rues du centre de la capitale. (Agip)

## Bombe pour rire au Labour

BRIGHTON (AFP). — A peine un délégué écossais, M. Gordon, venait-il d'accuser le gouvernement conservateur de M. Heath de « sabotage » de l'économie britannique qu'une alerte à la bombe était déclenchée, mercredi matin, au Congrès travailliste qui siège depuis lundi à Brighton. Il ne s'agissait que d'une mauvaise plaisanterie, mais le débat a dû être interrompu pendant près d'une demi-heure pour permettre à la police de fouiller minutieusement la salle du congrès.



Quant aux policiers, ils n'avaient pas envie de rire. (Téléphoto AP)

Un coup de téléphone anonyme, dont l'auteur a prétendu être membre de l'I.R.A. (armée républicaine irlandaise), annonçait à une téléphoniste du centre qu'une quinzaine de kilos d'explosifs y avaient été déposés. Aussitôt informé, M. Mikard, président du parti, demandait aux délégués de quitter la salle dans l'ordre, mais le plus rapidement possible.

Il fait un temps splendide à Brighton, et nombreux étaient les membres du congrès qui se félicitaient de cette petite récréation survenue au beau milieu d'un débat sur la situation économique et sociale britannique, sujet qui ne prête pas nécessairement à des déchainements d'hilarité.

C'est à M. Gordon que revint le mot de la fin : « Je ne pouvais pas savoir, dit-il en reprenant la parole après l'interruption, que quelqu'un me prendrait au mot ».

## « La lettre d'amour » retrouvée et son voleur arrêté par la police

BRUXELLES (AFP). — Le voleur du chef-d'œuvre de Vermeer, « La Lettre d'amour », dérobé le 24 septembre au palais des Beaux-Arts à Bruxelles, a été arrêté mercredi, en même temps qu'était découverte la cachette où il gardait le tableau. C'est à Zolder, entre Hasselt et Tongres, petite ville limbourgeoise, célèbre pour ses courses d'automobiles, que la gendarmerie d'Hasselt a découvert, dans un grenier désaffecté, le célèbre tableau en même temps qu'elle arrêta le jeune voleur. Il a 20 ans, est, apparemment, déséquilibré, mais n'a pu être encore identifié.

En effet, au cours de son interrogatoire, qui se poursuit actuellement, il a donné déjà trois ou quatre noms différents. Il n'est, semble-t-il, pas fiché à la police. La gendarmerie d'Hasselt confirme, en tout cas, qu'il s'agit bien du chef-d'œuvre de Vermeer et d'une copie.

C'est à la suite d'un dernier coup de téléphone, donné mercredi après-midi par

le voleur au journal bruxellois « La dernière heure », que les policiers de Liège et de Hasselt ont pu cerner la maison occupée par le jeune homme. Les policiers avaient également eu leur attention attirée par la déclaration d'un habitant de Zolder, rapportée mercredi matin par le quotidien d'Hasselt.

### AU TÉLÉPHONE

Selon cette déclaration, cet habitant — le directeur d'un motel de Zolder — aurait identifié le voleur au moment où celui-ci téléphonait — sans doute à un journal bruxellois — d'une cabine même du motel. Il a pu saisir des bribes de la conversation, qui a duré une demi-heure, et où il était question de peinture et d'une lettre à la radio belge.

Le jeune homme était bien habillé, mince et paraissait âgé de 20 ans. La police belge, sur ces indications, s'appropriait à diffuser un portrait robot de l'individu, lorsque la gendarmerie d'Hasselt a annoncé son arrestation.

Les dirigeants de « Europalia », organisatrice de l'exposition des Beaux-Arts, ont figuré le tableau de Vermeer, et le directeur de « Rijksmuseum d'Amsterdam », aussitôt prévenus, sont partis vers Zolder pour identifier le tableau.

## Cinq des journalistes disparus depuis plus d'un an avaient été tués par les communistes

PNOM-PENH (AFP). — Les corps de cinq journalistes disparus au Cambodge depuis les mois d'avril et mai 1970 ont été retrouvés par l'armée cambodgienne, apprend-on de source officielle à Pnom-penh. Les cinq cadavres ont été exhumés à une cinquantaine de kilomètres au sud de Pnom-penh dans la province de Takeo, près de la route numéro trois qui mène de Pnom-penh à Takeo et Kampot.

Bien que les autorités observent la plus grande prudence et se refusent à toute information supplémentaire, il pourrait s'agir de trois journalistes de la chaîne de télévision américaine N.B.C. et de deux journalistes de la chaîne de télévision C.B.S. qui avait tous disparu, le 31 mai 1970, dans cette région.

Velles Hagen, de nationalité américaine, Roger Come, de nationalité française, et Yoshitko Waku, de nationalité japonaise, tous trois de N.B.C. et Tomoharu Ishii et Kojiro Sakai, de nationalité japonaise, tous deux de C.B.S. étaient en effet partis ensemble en reportage ce jour-là sur la route numéro trois et personne ne les a plus revus.

### ASSURANCE

Le ministre de l'information, M. Boret,

a annulé au dernier moment une conférence de presse qu'il devait faire à ce sujet et le colonel Lon-non, frère du chef du gouvernement et directeur du comité de coordination spécial, s'est refusé à tout complément d'information assurant seulement « qu'il avait désormais l'assurance que certains journalistes disparus avaient été exécutés par le Vietcong ».

Dix-sept journalistes étrangers ont disparu, neuf autres ont été tués. Dix ont été remis en liberté après avoir été capturés par les forces nord-vietnamiennes au Cambodge. Un jeune Français, non journaliste, Gaston Baudet, a en outre disparu depuis la fin du mois d'août dernier, alors qu'il se trouvait dans les temples d'Angkor où il s'était rendu pour prendre des photographies.

### PILONNAGE

Des formations de bombardiers géants B-52 ont érasé sous un véritable « tapis de bombes » des concentrations de forces du Vietcong infiltrées du Cambodge au Vietnam du Sud et sont revenues à deux reprises dans la nuit de mardi à mercredi pour pilonner des positions ennemies au nord de Tay-ninh, ont indiqué mercredi les porte-parole militaires.

Le chiffre des Viet et Nord-Vietnamiens tués sous ses bombardements depuis six jours s'élève à plus de trois cents, a précisé une source militaire.

### UN FAIT PAR JOUR

## Toujours la Chine

Que prouve le nouveau voyage de Kissinger à Pékin ? D'abord que certaines sources d'information ont pris, ces temps-ci, avec la vérité des libertés coupables. Ensuite que contrairement à ce qui fut, ici et là, écrit, suggéré, radiodiffusé ou télévisé, la situation actuelle en Chine populaire paraît suffisamment stable pour que le président des Etats-Unis puisse aller y faire un tour. Et puis aussi, que Kissinger est assuré de rencontrer là-bas des interlocuteurs assez sûrs de leur pouvoir pour qu'ils puissent en toute quiétude préparer le voyage de Nixon.

Préparer un voyage tel que celui-ci, cela signifie se mettre d'accord sur un ordre du jour précis. Cela veut dire également établir un programme sur les conditions du séjour de Nixon en Chine. Or, la composition de la délégation qui sera conduite par Kissinger est révélatrice. Elle comprend, pour l'essentiel, les patrons de tout ce qui se fait de mieux aux Etats-Unis en service de sécurité et de renseignements. En vérité, au lieu de nous raconter des histoires rocambolesques, les gens qui savent tant de choses — à ce qu'ils disent du moins — auraient mieux fait de s'aviser de cela et de nous dire que dans la délégation conduite par Kissinger, il y aurait quelques gros bras de la CIA.

Je suis peut-être incurablement naïf, mais cette précision étant donnée, vaut tout de même que l'on s'y arrête. Un régime divisé, un régime en pleine décomposition et presque au bord de la guerre civile, n'aurait-il accepté de recevoir le patron des questions de sécurité nationale à la Maison-Blanche (Kissinger) et quelques-uns des agents qui, de par le monde, accomplissent de temps à autre le travail que l'on sait ?

Mais les neveux de Mme Soleil sont légion. Voilà maintenant que l'on nous dit, puisqu'il a été impossible de faire mourir Mao autrement que par téléphone ou par téletypeur que Lin-piao, le dauphin, n'en menait pas large. Malade ? Ou voilà donc une nouvelle toulouche fraîche ! Lin-piao est malade depuis plus de 30 ans. Trois ans dans un hôpital de Moscou. Des mois allité avant et après la guerre de Corée. Personne n'aurait dû ignorer parmi ceux qui sont chargés d'encadrer les ondes que Lin-piao est tuberculeux et est affligé depuis longtemps de graves troubles de la vue. Ou en est Lin-piao ? Peut-être mourant, mais peut-être vivant et pensant à tout autre chose.

Lin-piao s'est fait dans les milieux diplomatiques de Pékin et cela depuis bien des années, la réputation d'un homme « invisible ». Depuis 1949, il y a toujours eu des « trous » de plusieurs mois dans l'activité de Lin-piao.

Mais ce n'est évidemment pas tout. Y a-t-il une possibilité que le P.C. chinois soit divisé par l'éventuelle nouvelle politique de Pékin à l'égard des Etats-Unis ? D'abord, je dirai que le P.C. chinois a toujours été un des mouvements révolutionnaires les plus déchirés du monde socialiste. La révolution culturelle prouve d'ailleurs à quel point il pouvait l'être. Cela, c'est une évidence, mais attention, cela ne veut pas dire qu'en la matière Mao soit débordé par Chou. Préférer que Mao verrait d'un mauvais œil la venue de Nixon ne correspond pas aux réalités politiques.

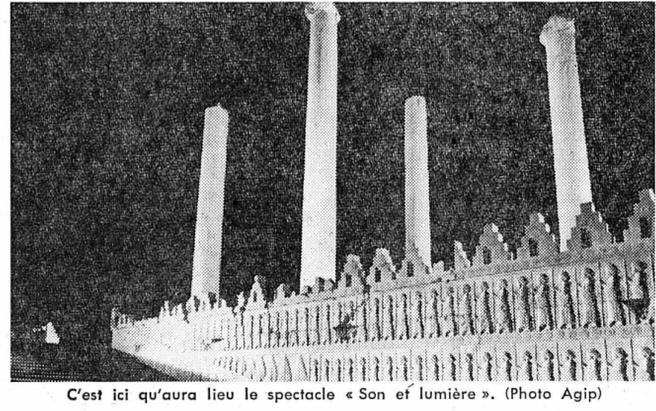
Qu'a dit Mao fin août : « Je préfère un homme comme Nixon à des révolutions ». Autrement dit, Mao préfère rencontrer Nixon plutôt que Brejnev. Et Mao a dit encore, en utilisant une de ces formules qui lui sont chères : « Les rois vassaux du passé apportaient des tributs à Pékin, mais jamais le chef de la nation la plus puissante ». Et Mao ajouta aussi : « L'assimilation pacifique de Formose est possible. Il y a eu plusieurs exemples d'assimilation sans combats lors de la guerre civile ».

La vérité, je la vois ailleurs. La vérité est que Mao, nous l'avons déjà plusieurs fois dit, est un homme qui ne veut pas transformer la vie politique et sociale de la Chine que n'a pu le faire la révolution culturelle. A point tel que le monde, même celui des spécialistes, se posera un jour cette question : qu'est-ce que la Chine, qu'est-ce qu'un Chinois ?

Une mode ? C'est l'ébauche d'une nouvelle forme de civilisation. Et c'est de ce programme qui doit faire de la Chine un pays totalement « neuf » que doit s'occuper l'assemblée chinoise. Et cela fait peut-être grincer certaines dents.

L. GRANGER

## Les maoïstes contre Persépolis



C'est ici qu'aura lieu le spectacle « Son et lumière ». (Photo Agip)

TEHRAN (AP). — Un groupe de maoïstes fanatiques qui a tenté à deux reprises d'enlever des personnalités officielles, inquisite les services de sécurité iraniens à l'approche des fêtes du 2500ème anniversaire de la fondation de l'empire perse.

Une soixantaine de chefs d'Etat et de nombreux dirigeants politiques sont attendus pour ces cérémonies qui auront lieu à Persépolis.

Les maoïstes qui forment un petit groupe très bien organisé ont livré bataille pendant deux jours la semaine dernière aux membres des services de sécurité dans la banlieue de Téhéran. Quatre ont été tués et deux autres arrêtés.

Le secrétaire d'Etat a rencontré les représentants d'une bonne douzaine de pays ces derniers jours et les entretiens ont essentiellement porté sur la question chinoise. Il a rencontré mercredi une dizaine de ministres des affaires étrangères, pour la même raison.

Le vote promet d'être très serré, les entretiens de M. Rogers n'ayant, semble-t-il, pas fait changer d'avis les pays décidés à voter contre le maintien de Formose. Nombre de pays hésitent à appuyer la ré-

## Washington a du mal à rallier une majorité favorable à la thèse des deux Chines à l'ONU

AMSTERDAM (AP). — Le journal « Telegraaf » a annoncé, mercredi, que l'empereur Hiro-hito envisage de remettre sa visite aux Pays-Bas en raison « des objections d'un grand nombre de Néerlandais ».

C'est l'impératrice, selon le journal, qui aurait fait pression sur lui, alors qu'ils étaient à Paris, pour qu'il prenne cette décision.

Il est possible que Hiro-hito se borne à rendre visite à la reine Juliana au palais de Soestdijk. Il devait séjourner aux Pays-Bas du 8 au 10 octobre. Il s'agit, fait-on remarquer dans les milieux

gouvernementaux, d'une visite « strictement privée ».

Les anciens combattants hollandais en Indonésie, qui ont été internés avec leur famille par les Japonais pendant la Seconde Guerre mondiale, ont menacé de manifester contre sa visite.

Cependant un haut fonctionnaire de la cour impériale a démenti catégoriquement mercredi matin un article paru dans l'« Evening standard » de Londres et selon lequel l'empereur Hiro-hito envisagerait d'abdiquer en 1972, probablement après sa visite officielle à Washington.

## POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE

### AMÉRIQUE

#### Nouvelles mesures économiques de Nixon

WASHINGTON (AFP). — Le secrétaire de presse de la Maison-Blanche Ronald Ziegler a fait savoir que le président Nixon s'adressera jeudi à 19 h 30 locales (00 h 30 suisse) vendredi pour annoncer la seconde phase de sa politique de stabilisation de l'économie nationale.

Dans un discours télévisé et radiodiffusé le président évoquera, a précisé M. Ziegler, « la continuation de sa politique économique et il décrira les nouvelles mesures qui seront adoptées en vue de stabiliser l'économie ».

L'annonce de la déclaration présidentielle a provoqué un certain étonnement. On ne s'attendait pas que les mesures devant constituer la « deuxième phase » de la nouvelle politique économique de M. Nixon seraient annoncées à une date si rapprochée. Le blocage des prix et des salaires expire le 13 novembre.

### MOYEN-ORIENT

#### Yasser Arafat échappe à un attentat

BEYROUTH (AP). — M. Yasser Arafat a échappé mardi à un attentat alors qu'il inspectait des bases avancées de fedayin près de Kounaitra, près de la ligne du cessez-le-feu syro-israélienne sur les hauteurs du Golam, a annoncé mercredi l'organisation « El Fatah ».

### EUROPE

#### Le périple de M. Lipsky

JÉRUSALEM (Reuter). — M. Claude Lipsky, directeur financier de la société française « Patrimoine foncier », recherché par la police française pour escroquerie et abus de confiance, a disparu de l'hôtel de Tel-Aviv où il séjourne depuis son arrivée à déclaré un porte-parole de la police.

Le porte-parole a souligné que le mandat d'arrêt international qui aurait été lancé par un magistrat parisien contre M. Lipsky n'est pas valable en Israël, étant donné qu'il n'existe pas d'accord d'extradition entre ce pays et la France.

#### Bombe à blanc place Rouge

MOSCOU (AFP). — Un contestataire a fait exploser une bombe « à blanc », mercredi peu après midi, sur la place Rouge de Moscou.

Des miliciens l'ont immédiatement arrêté ainsi que deux personnes — un homme et une femme — qui pourraient être des complices ou tout simplement des témoins.

Le manifestant, apparemment soviétique et âgé d'une quarantaine d'années, a fait exploser l'engin devant la cathédrale Saint-Basile en criant des mots qui n'ont pas été clairement compris par les personnes — la plupart des touristes — qui se trouvaient à cet endroit.

Des policiers sont revenus peu après sur les lieux pour ramasser des fragments de la bombe aux fins d'analyse.

C'est la deuxième fois que la place Rouge est le théâtre d'un semblable incident : il y a quelques années un citoyen soviétique avait fait exploser une grenade à proximité du mausolée de Lénine.

### La réforme régionale en France

PARIS (Reuter). — Le conseil des ministres français a adopté le projet de loi sur la réforme régionale destiné à confier aux régions une partie des prérogatives et des responsabilités qui appartiennent à présent à l'administration centrale.

Le texte va être envoyé au Conseil d'Etat dans les prochains jours et reviendra, ensuite, devant le conseil des ministres pour adoption définitive. Il sera alors déposé sur le bureau de l'assemblée nationale.

### ALLEMAGNE FÉDÉRALE

Enfin, si les Alliés d'Occident font aujourd'hui bon mine aux tentatives de rapprochement du gouvernement Brandt-Scheel, n'est-ce pas tout simplement parce que la politique intransigente de ses prédécesseurs commençaient à les lasser eux aussi, eux qui n'ont aucune envie d'aller se battre pour le mur et pour la réunification, et qui, pour des raisons diverses, soignent également leurs propres petites ou grandes ouvertures à l'Est ?

Ces explications — ces excuses — valent ce qu'elles valent mais il faut reconnaître qu'elles ne manquent pas d'une certaine logique, pour l'homme de la rue tout au moins. Et l'opposition, qui devra nager à contre-courant, n'aura pas la tâche facile quand seront discutés au Bundestag les différents épisodes de la politique orientale du gouvernement, pactes germano-russe et germano-polonais compris. Il faudrait au moins, pour faire ressortir les nombreux aspects négatifs de cette politique et les excès de zèle des hommes au pouvoir, qu'elle puisse présenter au pays un front uni et un « programme de rechange » cohérent.

Ce n'est, hélas ! pas encore le cas...  
Léon Latour

## SUITE Attaché commercial

« Il n'est pas exclu que la disparition de l'homme ait été en relation avec l'affaire d'espionnage dévolue en Grande-Bretagne », déclare « De Standaard ».

Le 28 septembre dernier, le ministre des affaires étrangères avait affirmé que cette affaire n'avait pas de prolongement en Belgique.

### Réunion du F.M.I. : Paris mécontent

PARIS (AFP). — La France a été déçue par les résultats de la réunion du Fonds monétaire international qui vient de se tenir à Washington, a déclaré en substance M. Léo Hamon, porte-parole du gouvernement, à l'issue du conseil des ministres de mercredi, où les conclusions de cette réunion ont été exposées par M. Giscard d'Estaing, ministre français de l'économie et des finances.

« Les conclusions de la réunion du F.M.I. n'ont pas confirmé les espoirs enregistrés au début de cette réunion », a constaté le porte-parole en faisant allusion au dernier discours de MM. Schiller, ministre de l'économie de la République fédérale allemande, et Connally, secrétaire d'Etat au Trésor américain. Ces discours ont, en effet, montré un durcissement de la position de ces deux pays par rapport aux ouvertures enregistrées à la clôture de la réunion.

L'attaché commercial était un ancien ami d'Oleg Lialine, le transfuge du K.G.B. qui a récemment déclenché à Londres l'affaire des espions soviétiques.

Selon la revue belge « Special », 285 ressortissants de pays de l'Est travaillent dans des ambassades, des missions commerciales, des agences de voyage, des bureaux de lignes aériennes et des agences de presse communistes en Belgique.

Les Soviétiques sont les plus nombreux avec 113 ressortissants, suivis par les Tchécoslovaques avec 63, les Polonais avec 44, les Hongrois avec 24, les Roumains avec 23 et les Bulgares avec 18.

### UNE PROMENADE...

Tchébotarev serait deuxième conseiller à la mission commerciale mais la police a indiqué qu'il n'est pas couvert par l'immunité diplomatique.

Sa femme avait déclaré aux enquêteurs qu'il avait quitté l'appartement familial situé dans l'immeuble de la mission commerciale pour faire une promenade dimanche après-midi. Son mari n'étant pas rentré à la tombée de la nuit, elle alerta le consulat qui informa à son tour la police.